

REIN DESCRIBE DE SU PUÑO Y LETRA EL VUELO

LA VANGUARDIA

Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a las 3:35 p. m. 34.7
Mínima de hoy, a las 5:55 a. m. 21.8

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 23 (73.4)
A las 6 a. m. de hoy, 17 (62.6)

AÑO XXIV. NUM. 60. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE. Información Mundial, Local y Servicio de Provincias. MANILA, I. F., MARTES, 11 DE ABRIL, 1933. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) 20 PAGINAS—7 CTS.

ESPAÑA OBSERVA VUESTRA EXISTENCIA.—REIN

ACCION CONTRA UNA EMPRESA SE AUTORIZA

Se pedira el deposito del activo y pasivo de la "Globe and Rutgers"

Por telegrama, el gobernador general interino Holliday ha autorizado desde Baguio, la promoción de la correspondiente acción contra la Globe and Rutgers Fire Insurance Co. para la protección de los accionistas de la misma en las Islas. El procurador general, consecuentemente, establecerá la acción pidiendo el depósito del activo y pasivo de dicha compañía y el consiguiente nombramiento de depositarios o síndicos.

Sea efecto de la fuerte sacudida económica y financiera que se ha registrado en Estados Unidos, sea producto de otras causas, el caso que la Globe and Rutgers Fire Insurance Co., corporación de seguro contra incendios establecida en Nueva York, y operando en las Islas hubo de pasar por un período de liquidación, por lo que, para resguardo y protección de los intereses de los asegurados de la misma compañía en Filipinas, se ha de promover ahora la acción solicitando el remedio que arriba queda apuntado.

Hasta donde lo permiten los informes del día y para gobierno de los interesados, la citada es la única compañía de seguros, de entre las domésticas y las extranjeras operando en el país, que está bajo una acción análoga. Ni la Tesorería Insular ni la Oficina de Banca del gobierno insular saben, de ninguna otra empresa aseguradora, sobre la que haya necesidad de promover una acción de protección a favor de los tenedores de pólizas de seguro.

CONFERENCIARON VON PAPPEN Y SU SANTIDAD

Discutiran la nueva situación en Alemania con la suabida de Hitler

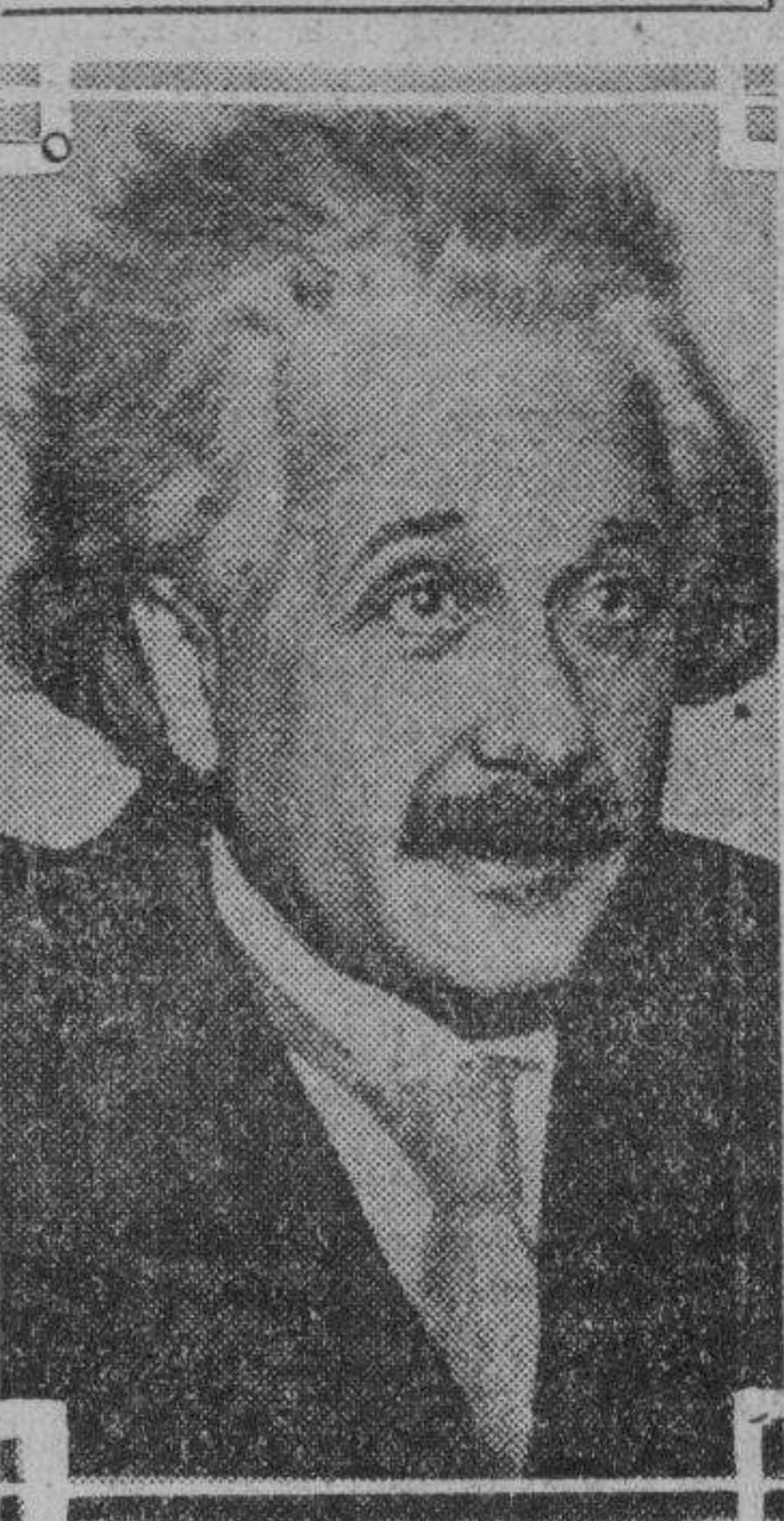
(De la "Associated Press") Roma, 10 de abril.—El Papa Pío XI y el vicenciller Franz Von Pappen de Alemania conferenciaron el miércoles sobre la situación en Alemania que surgió de la subida al poder de los sostenedores del movimiento nacionalista encabezado por el canceller Adolf Hitler, según se anunció este día.

EL SEPULCRO DE D. MARCOS ROCES SE HA TRASFERIDO

Una misa de requiem se dirá mañana a las 7:30 en la casa mortuoria

Por el retraso del vapor "Sorsogon" a bordo del cual viene, proceso del finado, Sr. Rafael Rocés, el Sr. Rocés, que debía llevarse a cabo mañana por la tarde, se ha transferido para el jueves. El "Sorsogon" no podrá llegar sino un día después.

El Dr. Einstein sera catedratico de la U. de Madrid



Dr. ALBERT EINSTEIN (De la "Associated Press") Madrid, 10 de abril.—El Dr. Albert Einstein, famoso científico que renunció a su ciudadanía alemana debido a la ola antisemítica en dicho país, aceptó este día una invitación de ser miembro de la facultad de la universidad de Madrid. Se encuentra ahora en los Estados Unidos relacionado con la Princeton University y dando conferencias.

ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA

Programa oficial anunciado por la Casa de España

El Casino Español ha anunciado esta mañana el programa oficial de la fiesta que en celebración del 20. aniversario de la proclamación de la República Española se dará a las 6:00 p.m. del sábado 15 de abril. La comunidad española espera con gran ansiedad el día del aniversario y se espera que todos los españoles de la ciudad y muchos otros de las provincias vecinas de Manila concurrirán.

Vistas De La Llegada De Rein A Manila



UN POLICIA ATACADO POR UNA FAMILIA

Dispara al aire para salvar su vida.—Dos policías suspendidos

El policía Leocadio Flores, del precinto de la Luneta, fué atacado y agredido a las 11:50 de ayer mañana por una familia entera en la calle M. H. del Pilar y tuvo que hacer uso de su revolver disparando al aire para salvar su vida. Sus agresores fueron Marcelino Munar, Sinfonso Munar, Guillermo Flores, Ignacio Datuin y León Manalo. Algunos estaban armados de cortaplumas y hachas y a no haber sido por la intervención de otras personas hubiesen matado al policía. El incidente ocurrió en la casa No. 1571 de la calle M. H. del Pilar ocupada por Feliciano Flores.

Aparece en la investigación que Alfredo Rivera, primo del policía, tuvo un altercado con Feliciano Flores, y Rivera se quejó al policía. Este se dirigió a la casa para investigar lo ocurrido, pero los Flores le agredieron creyendo que iba para proteger a su primo.

La suspensión de dos policías complicados en un caso de robo, Estanislao Castro y Estanislao Robo, ha sido ordenada esta mañana por el alcalde Barnshaw. El policía Mozo, según el alcalde, ha pasado en los últimos exámenes para sargento, y si no ha sido ascendido hasta ahora, es por falta de vacancia.

Se alega que dichos policías participaron del botín en el robo que un cochero había cometido una noche contra un americano llamado Victor Jansen. Dada la gravedad de la acusación, el alcalde ha decretado:

TROPAS JAPONESAS EN ATAQUES CONCERTADOS

Nueva ofensiva en el norte "para terminar con los contra ataques chinos"

(De la "Associated Press") Tokio, 10 de abril.—Ociosos durante mas de una semana mientras las operaciones en las inmediaciones de Chinwangtao eran llevadas a cabo por las tropas de Man-

Rein Escribe Sobre Las Aventuras De Su Vuelo A Manila



El aviador Rein poco después de aterrizar ayer. La cámara fotográfica ha sorprendido el momento en que era llevado por un grupo de entusiastas que le sacaron de su aeroplano y levantándole en vilo le cargaron en sus hombros.

UN MENSAJE DE LERROUX

"Filipinas mantiene constante y leal el culto a España"

Fernando Rein, el aviador español, trae consigo una carta del gran político español, señor don Alejandro Lerroux, Presidente de la Asociación de la Prensa de España, cuyo texto es el siguiente: "Amigo mío: Por segunda vez acomete usted la empresa, insuperable, m e n t e heroica, de trasladarse por los aires desde España a Filipinas."

Por FERNANDO REIN LORING. "Desafiar tormentas de arena, volar bajo intensas granizadas o entre ensordecedores truenos y oscuros relámpagos, ir casi a ciegas en trechos de la jornada, especialmente cuando después de partir de Bangkok tuvo ante sí la cordillera anamita, son algunas de las peripecias sufridas por el aviador Fernando Rein en su segundo vuelo de Madrid a Manila. Exclusivamente para "La Vanguardia", con un estilo llano y sencillo, relata aquí, de oroño puño y letra, sus aventuras e impresiones. Ante la cordillera anamita, cubierta de densa niebla, estuvo yendo y viniendo, esperando un momento a otro, surgir los picos enhiestos de las montañas. Tuvo que elevarse muchas veces a gran altura, hasta que al caer de la noche, sin probar boca, tuvo por fin que cejar en sus esfuerzos y volver a Lhakhoj."

Simones, granizadas, truenos y relampagos.—El aduanero y sus pasteles.— Como pagno por cruzar sin perdida de tiempo la brumosa cordillera anamita

No hace aun nueve meses que finalice mi primer vuelo Madrid-Manila y aquí me encontraba recibiendo las mejores pruebas de cariño del pueblo Filipino y de las colonias extranjeras que aquí residen.

MONEDA DE ORO CON RELLENO DE ESTAÑO

Nueva actividad de los falsificadores de monedas

Una nueva actividad de los falsificadores de monedas acaba de ser descubierta por la tesorería cuando el cajero insular Marciano Rodenas descubrió en plena ventanilla de la tesorería una moneda de oro falsa, con todas las apariencias de legítima, que solo una pequeña diferencia en el peso hizo entrar en sospechas al cajero Rodenas y descubrir el habilidoso ardid de los falsificadores.

EL CUARTO AEROPLANO MISTERIOSO.— "ES REIN!"

Apenas remontado el "Bellanca", el público notó que había un cuarto aeroplano en los aires, lo cual provocó las primeras sospechas de que pudiera ser el de Rein.

Japon Decide Aprovechase De La Invitación Del Presidente Roosevelt

Tokio, 11 de abril.—El Japón sacará todo el provecho posible de la invitación de Roosevelt de que participe en las conversaciones en Washington previas a la conferencia económica mundial, según decisión del gabinete este día.

UNA REDUCCION DE PRIVILEGIOS ES PREFERIBLE

Comentarios sobre el corte de personal.—Vamemta defiende a Roxas

"Hubiera preferido un corte radical en varios de los privilegios que gozan miembros y funcionarios de la Cámara a la reducción sensible del personal subalterno de la secretaría de la misma". Así, poco más o menos, se ha expresado hoy el representante De León (J), por Bulacán, comentando la inminente resta de personal de menor categoría al servicio de la misma.

Son 60 en total, un número casi igual al del Senado, los oficiales que el 16 del actual dejan el servicio de la Cámara. Uno de ellos es jefe de división; otro jefe auxiliar de división; otro más taquígrafo de rango, y aparte alguno que otro más de la clase de oficial, el resto lo forman mecanógrafos, mensajeros, mozos. Con esta resta de personal subalterno, la Cámara se ahorrará unos P50,000. Para cuando se abran las sesiones, sin embargo, la Cámara podrá nombrar personal suplementario temporero, para el que están votados P8,000.

A propósito de esta reducción de personal con su correspondiente gratificación, el speaker pro-tempore Paredes ha recibido una petición por de más curiosa. Se trata de un dentista que alega tener más de 30 años de servicio como tal y derecho a una gratificación de lo menos P50 mensuales. Lo curioso del caso está en que el peticionario ha venido ejerciendo su profesión privadamente.

Expresamente para dar su visto bueno a la lista de los oficiales y empleados subalternos del Senado que van a ser eliminados del servicio a partir del 16 del actual, el senador Quirino ha estado hoy desechando en su oficina en el Edificio Legislativo. Dicha lista ya está aprobada; pero, el Oficial Mayor del Senado aplaza para algún tiempo.

MULTA RECOMENDADA PARA UN COMERCIANTE

Mediante alteraciones en un manifiesto trato de defraudar a la aduana

El jefe de la división de aforos de la Aduana, Sr. Jose Espino, ha recomendado una multa de P206.00 contra un conocido importador local que recientemente trato de defraudar a la oficina de Aduanas mediante malas prácticas en el manifiesto de embarque.

S informa que recientemente un conocido importador de la localidad hizo entrar un cargamento de tejidos haciéndolos pasar en los manifiestos como de inferior calidad con el fin de reducir los derechos de Aduanas. Descubierta el caso y debidamente investigado se descubrió que el importador en cuestión trataba de economizar, mediante este subterfugio, no menos de P106.00. En vista de esto, el Sr. Espino ha recomendado se le cobren los P106 que trataba de economizar mas una multa equivalente al ciento por ciento de esta cantidad que en total asciende a P212 pesos de multa.

EL CUARTO AEROPLANO MISTERIOSO.— "ES REIN!"

Apenas remontado el "Bellanca", el público notó que había un cuarto aeroplano en los aires, lo cual provocó las primeras sospechas de que pudiera ser el de Rein.

Japon Decide Aprovechase De La Invitación Del Presidente Roosevelt

Tokio, 11 de abril.—El Japón sacará todo el provecho posible de la invitación de Roosevelt de que participe en las conversaciones en Washington previas a la conferencia económica mundial, según decisión del gabinete este día.

MONEDA DE ORO CON RELLENO DE ESTAÑO

Nueva actividad de los falsificadores de monedas

Una nueva actividad de los falsificadores de monedas acaba de ser descubierta por la tesorería cuando el cajero insular Marciano Rodenas descubrió en plena ventanilla de la tesorería una moneda de oro falsa, con todas las apariencias de legítima, que solo una pequeña diferencia en el peso hizo entrar en sospechas al cajero Rodenas y descubrir el habilidoso ardid de los falsificadores.

EL AVIADOR DA FIN TRIUNFAL AL VUELO A MANILA

Una multitud entusiasta le recibe.— Mensajes de salutación.— Probable línea aérea Hongkong-Manila

Después de feliz término la tercera unión aérea Madrid-Manila, transmito por medio de "La Vanguardia" para cuantos aquí residen un cariñoso saludo de la vieja España.

Manila, 4-33. (Mensaje traído por el aviador Rein para los residentes de Manila. El facsimile de este mensaje aparece reproducido arriba.)

LA MULTITUD OTEA EL HORIZONTE

Media hora antes, un hervor de gente ondulaba a lo largo del Grace Park. Hombres, mujeres y niños invadían en grupos el vasto campo. El espectáculo se parecía a un pequeño océano humano que estuviera en constante ebullición, bajo los candentes rayos del sol.

EL CUARTO AEROPLANO MISTERIOSO.— "ES REIN!"

Apenas remontado el "Bellanca", el público notó que había un cuarto aeroplano en los aires, lo cual provocó las primeras sospechas de que pudiera ser el de Rein.

Japon Decide Aprovechase De La Invitación Del Presidente Roosevelt

Tokio, 11 de abril.—El Japón sacará todo el provecho posible de la invitación de Roosevelt de que participe en las conversaciones en Washington previas a la conferencia económica mundial, según decisión del gabinete este día.

MONEDA DE ORO CON RELLENO DE ESTAÑO

Nueva actividad de los falsificadores de monedas

Una nueva actividad de los falsificadores de monedas acaba de ser descubierta por la tesorería cuando el cajero insular Marciano Rodenas descubrió en plena ventanilla de la tesorería una moneda de oro falsa, con todas las apariencias de legítima, que solo una pequeña diferencia en el peso hizo entrar en sospechas al cajero Rodenas y descubrir el habilidoso ardid de los falsificadores.

EL CUARTO AEROPLANO MISTERIOSO.— "ES REIN!"

Apenas remontado el "Bellanca", el público notó que había un cuarto aeroplano en los aires, lo cual provocó las primeras sospechas de que pudiera ser el de Rein.

Japon Decide Aprovechase De La Invitación Del Presidente Roosevelt

Tokio, 11 de abril.—El Japón sacará todo el provecho posible de la invitación de Roosevelt de que participe en las conversaciones en Washington previas a la conferencia económica mundial, según decisión del gabinete este día.

MONEDA DE ORO CON RELLENO DE ESTAÑO

Nueva actividad de los falsificadores de monedas

Una nueva actividad de los falsificadores de monedas acaba de ser descubierta por la tesorería cuando el cajero insular Marciano Rodenas descubrió en plena ventanilla de la tesorería una moneda de oro falsa, con todas las apariencias de legítima, que solo una pequeña diferencia en el peso hizo entrar en sospechas al cajero Rodenas y descubrir el habilidoso ardid de los falsificadores.

PROGRAMA DE ENCUENTROS INTERPUERTO

Tonkin enviara su delegacion atletica a la decima olimpica... Incripciones en el torneo de empleados

Las fechas para los encuentros del primer torneo de football interpuerto fueron anunciadas esta mañana...

El programa propuesto es como sigue: Mayo 7—Cebu vs. Iloilo Mayo 12—Manila vs. Cebu Mayo 14—Manila vs. Iloilo

Los atletas de Tonkin jugaran bajo la bandera de Conchinchina como una sola unidad y enviaron equipos de pista y campo...

ROBERTS SE PEGA CON 'KID' VICENTE

Un encuentro de K. O. se anticipa para el main event de esta semana

EL CARD

Sabado, abril 15, 1933 MAIN EVENT: Kid Vicente vs. Alby 'Poison' Roberts... SEMI FINAL: Kid Nicolas vs. Rush Amio...

Un buen card es el que a juzgar por los nombres que aparecen en el cartel preparado para el main event...

En sus dos primeras apariciones Roberts trato de noquear a Young Fernandez pero nada consiguio en vez de que este ultimo ademas de ser de los mas resistentes tiene una vasta experiencia en el boxeo...

Por lo demas, el resto del card es de los buenos. Rush Amio y Kid Nicolas, dos chicos que les gusta mas darse de puñetazos que hacer piruetas...

Ohta Gana El Campeonato Japonés... Ohta, del Canlubang Sugar Estate se apodero del campeonato...

GAIETY Hoy y Mañana 'DEVIL MAY CARE' con Ramon Navarro, Dorothy Jordan...

BELLEVUE Se Exhibe Hoy 'TOO BUSY TO WORK' Pelicula Fox 1-3-5-7-9 Jueves: 'GOLDEN WEST'

PRINCE Se Exhibe Hoy 'LOVERS COURAGEOUS' Pelicula M-G-M 1-3-5-7-9 Jueves: 'GOLDEN WEST'

UNIVERSITY Se Exhibe Hoy 'GIRL'S HABIT' Pelicula Paramount 1-3-5-7-9 Jueves: 'Madison Square Garden'

Ganadores En El Silanganan



El Dr. Victorino de Dios presidente del Silanganan Tennis Club, con los ganadores en el torneo de handicap del club por la copa Ramirez...

26 Competiran En El Tennis Los encuentros empezaran el lunes en los Victoria Courts

Un total de 26 players se han inscrito ya para tomar parte en el torneo anual de tennis de verano...

Se han inscrito para la clase D hasta ahora: William Lee, U. Solisa, Pablo Garcia, Guillermo Quismorio, E. Nicolas, Severino Basa, Jose M. Santos...

Segun proyectos actuales las clases A, B y C comenzaran a fines de este mes mientras que el torneo singles por la copa Osawa se llevara a cabo a principios del mes que viene...

Seis Regatas Más Restantes

Mr. A. P. Ames, chairman del comité de carreras de la Manila Yacht Club ha anunciado ayer que las restantes seis carreras de la serie de 1933 'Star Class' se celebraran en toda esta semana...

Otros pugiles conocidos, entre ellos, Angel Daño, Little Olaes, Joe Paraiso, Little Villa, O. K. Cruz, Rufe Macario, etc., etc., prometen entretener debidamente al publico aficionado...

TIVOLI ULTIMO DIA HOY LIFE STORY OF ST. FRANCIS BURNING UP

CHRISTUS LA VIDA DE NUESTRO SALVADOR JESUCRISTO y SACRED FLAME

SAVOY DOBLE PROGRAMA NIGHT after NIGHT con GEORGE RAFT y CONSTANCE CUMMINGS

PEPE VIÑAS GRAN COMPANIA DE VAUDEVILLE

COMO TERMINO EL CAMPEONATO DE WHITBREAD

Semanalmente se informaba a todos los equipos de los gastos e ingresos de cada dia de encuentros

Aclarando la actual situacion de la Liga Whitbread que despues de celebrada el año pasado esta pendiente de celebracion este año, el Sr. Jesus T. Esteve explica lo siguiente:

En la celebracion de los encuentros el año pasado al final de la liga, el comité se encontraba con el siguiente deficit: Por el alquiler del cerco del carnaval \$ 62.00

Deficit actual \$ 52.00 Los \$50.00 del Bohemian fueron aplicados al pago del cerco, dejando un margen de \$2.00, el resto del deficit por la bola y estacas representa la diferencia de \$52.00

El formidable "cinco" del Poison A. C. despues de un descanso bastante prolongado volvio a reorganizarse sus filas este verano...

El partido fue movidísimo y fue presenciado por un buen numero de fans. La magnifica combinacion "five men defensive-offensive" de los guardias "veneno" Bork y Pacheco y de los delanteros Lloret, Monico, y de la Rosa, sobrepasó de tal modo al cuadro militar que, aturdidos, solo lograron marcar a duras penas...

Smoker En El Arsenal El 12 (Especial a "La Vanguardia") Cavite, Cavite, abril 10—Con el fin de matar el aburrimiento en el navy yard de esta localidad el teniente comandante M. C. Partello...

Planes Para El Pugilismo Local

Una reunion de managers y boxeadores, editores deportivos y todos los interesados en los deportes ha sido convocada por el Sr. Macario Rivera para las 7.30 p. m. de mañana en el Stadium para discutir los planes para la proxima convencion...

Los "Greens" derrotaron a los "Reds" en los encuentros duales celebrados el domingo entre miembros del "Samahang 33" en Tondo. Uno de los mejores del día fue el de dobles entre las Sras. Mendoza y Vargas y la Sra. Vergara y Srta. Santo...

En la reunion se discutiran planes para el mejoramiento del boxeo en Filipinas.

Los "Greens" derrotaron a los "Reds" en los encuentros duales celebrados el domingo entre miembros del "Samahang 33" en Tondo.

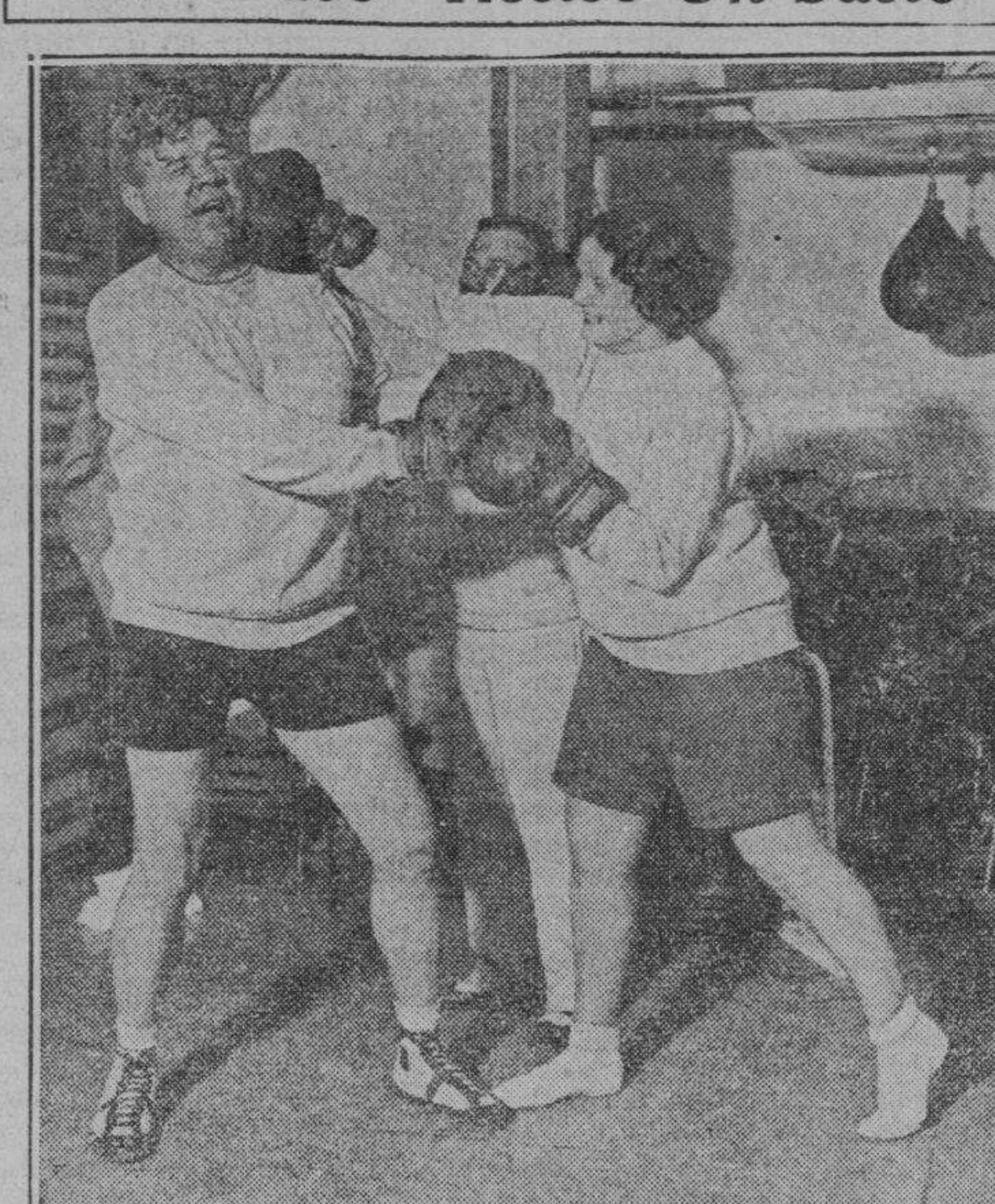
FOX Ultimos Dos Dias Primera Funcion: 11:00 a. m. Después: 1, 3, 5, 7, 9 p. m. 30c.—80c.

Está Vd. Sediento de risas? Entonces vea lo que Buster Keaton tiene de preparado para su deleite!

WHAT! NO BEER! En el problema nacional objeto de risa.

Cine "STAR" Ultimo Dia Double Programa THE NIGHT CLUB LADY

El "Babe" Recibe Un Susto



Babe Ruth bateador estrella de los New York Yankees recibiendo un robusto trompazo en la quijada de su hija Julia en un encuentro de ensayo en el gimnasio en Nueva York en donde se halla entrenandose para la proxima temporada de baseball.

ENCUENTROS EN EL TORNEO DE VERANO

Los siguientes partidos a la inauguracion se jugaran mañana

El torneo de tennis de verano, en el Osmeña Park comenzo ayer tarde y se caracterizo por los reñidos que resultaron los partidos. En los grupos A y C, Mines derroto a F. Cruz por 6-2, 6-4 mientras que M. Reyes vencio a D. Duque por 6-2, 6-1. P. Cruz gano a C. V. Victoria por 7-5, 6-2.

En los grupos B y E Baltazar gano a U. Solisa por 6-3, 6-3 y G. Quismorio vencio a A. Kue en el mejor encuentro de la tarde por 3-6, 6-4, 6-4. S. Rivera derroto a F. Nicolas por 6-4, 6-0.

Mañana por la tarde se jugaran seis partidos en total, 3 en el grupo A y tres en el grupo B.

Los partidos que se jugaran mañana: Grupo A: G. Anivan vs. C. Hilarton G. R. Patricio vs. E. Eloriaga R. Samaniego vs. R. Kahanding Brupo B: F. Salva vs. C. Manahan J. R. Alba vs. Rumbana E. Baltazar vs. E. Nicolas

tes pues en el tomaran parte buenos pugiles bien conocidos ya por lo bien que siempre se han portado en sus respectivos "bouts".

El card: Jack Ricardo, 136 vs. Young Frisco, 139, 8 rounds; Kid Cruz, 129, vs. Primo Vidal, 127, 6 rounds; Terrible Reyes, 126, vs. Young Cabanela, 126, 6 rounds; Young Reyes, 110, vs. Joe Cotton, 111, 4 rounds; Joe Olimo, 123, vs. Pete Concepcion, 122, 4 rounds; Kid Canopus, 105, vs. Little Peña, 104, 4 rounds; Terrible Tomatoes, 118, vs. Pete Murray, 116, 4 rounds.

RADIO THEATRE PLAZA SANTA CRUZ Tel. 2-38-24 ULTIMO DIA!

30c-50c TODO EL DIA Dirigida por Jose Nepomuceno

ROMANCE—Momentos gloriosos—Pesares que le transportan a un MUNDO de ilusiones. ROSITA RIVERA CARLOS PADILLA y otros

IMPERIAL THEATRE VAUDEVILLE Lou Salvador presenta "THE SQUEALER" con Jack Holt, Dorothy Review "SUNDAY" con John Mack Brown, Mary Nolan

LYRIC ELLA GANO, PERO AL TRIUNFAR... PERDIO SU CORAZON LYRIC Jack HOLT y MILES LILLIAN en MAN AGAINST WOMAN

LYRIC "Instantaneas del Lienzo" No. 11 "Slick As Ever" Comedia Viajes "Let's Talk Turkey" Viajes LYRIC

Campeonatos De Region En Tennis Organiza La Pilta.

Los ganadores seran invitados a competir en el torneo nacional de este mes

La celebracion de campeonatos regionales de tennis previa a la celebracion del campeonato nacional interescolar a fin de que los ganadores puedan venir a Manila para competir por el titulo han sido acordados por la P. I. Lawn Tennis Association.

Los inscritos hasta ahora para los campeonatos interescolares son los siguientes: Alfredo Brodat de la Mapa Hi; Vicente Sison de la Mapa Hi; Rodrigo Rodriguez de la Tayabas Hi; Leonardo Gavia de la Torres Hi; Federico Baraton de la Torres Hi; Clemente Remigio de la Arellano Hi; J. Galicano de la Arellano Hi; William Lee de La Salle; Sison de la Academie Hi de Pangasinan y Pablo Abastilla de Negros Occidental.

Este último es el campeón de la Western Visayas Athletic Association y ya ha derrotado al campeón del Silliman Institute, habiendo sido el runner up del año pasado, derrotado únicamente por Leonardo Gavia Jr.

Los campeonatos nacionales de la P. I. L. T. A. se celebraran durante las ultimas semanas de abril.

El torneo All Star comenzara el mes que viene y en el se ofrecera una copa de plata ofrecida por el presidente del club.

El equipo Roxy Junior, derroto al All-Stars por el score de 48-36 en uno de los partidos jugados anoche en relacion con la liga de basketball de verano bajo los auspicios de la Student Y. Fue un partido movido y muy interesante en el que llevaban la delantera desde un principio los del Roxy.

En la division midget, los de Tanco derrotaron al Roxy por 41-30. Otro partido doble se jugara mañana por la tarde. En la division midget se veran frente a frente American Y. y Rotonda Stars mientras que en el segundo partido los equipos junior American y Photo Finishing se veran frente a frente.

El equipo Roxy Junior, derroto al All-Stars por el score de 48-36 en uno de los partidos jugados anoche en relacion con la liga de basketball de verano bajo los auspicios de la Student Y. Fue un partido movido y muy interesante en el que llevaban la delantera desde un principio los del Roxy.

En la division midget, los de Tanco derrotaron al Roxy por 41-30. Otro partido doble se jugara mañana por la tarde. En la division midget se veran frente a frente American Y. y Rotonda Stars mientras que en el segundo partido los equipos junior American y Photo Finishing se veran frente a frente.

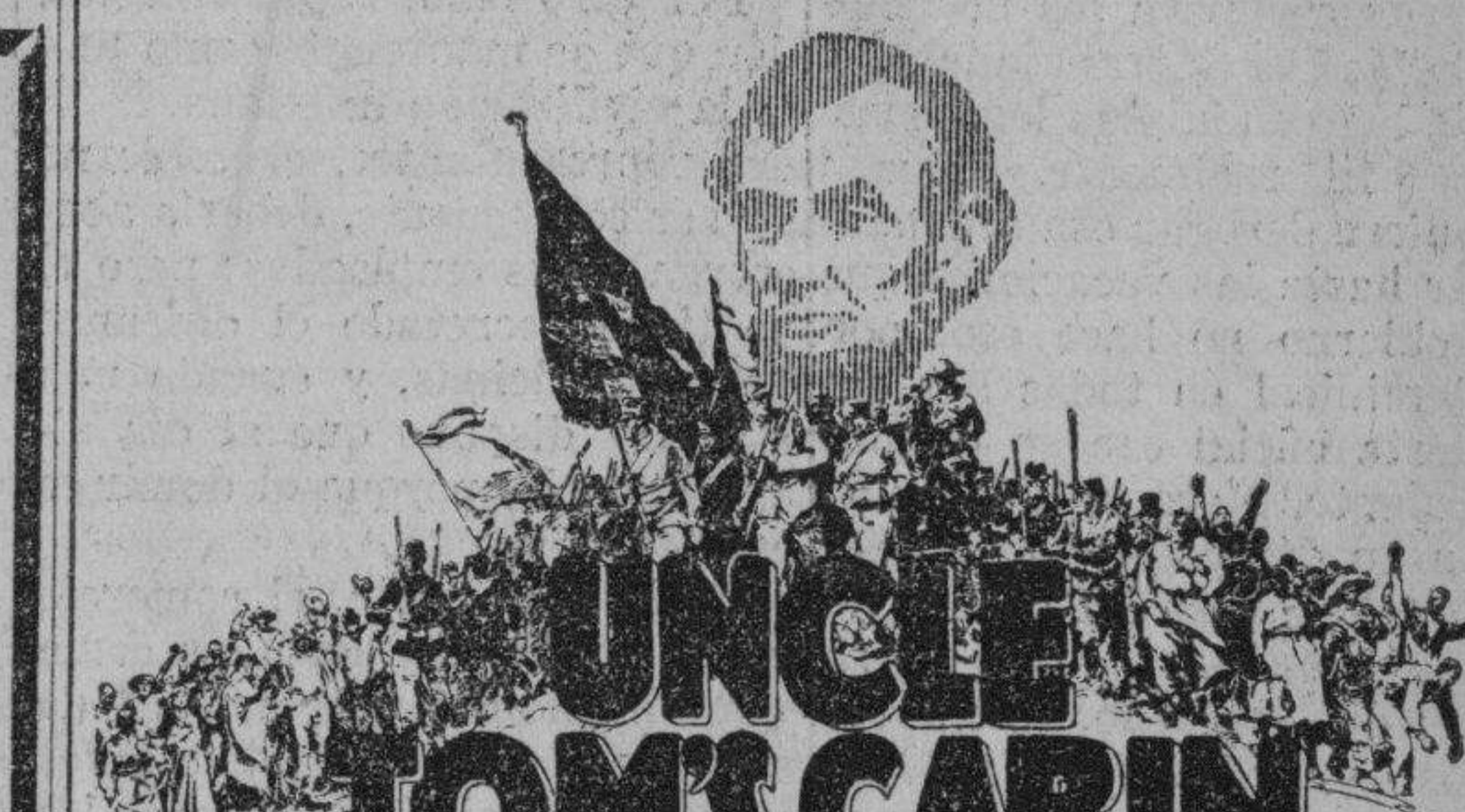
En la division midget, los de Tanco derrotaron al Roxy por 41-30. Otro partido doble se jugara mañana por la tarde. En la division midget se veran frente a frente American Y. y Rotonda Stars mientras que en el segundo partido los equipos junior American y Photo Finishing se veran frente a frente.

RIALTO ULTIMO DIA 11-1-3-5-7-9

"CHILDREN OF THE PHILIPPINES" (Hijos de Filipinas)

UNA PRODUCCION FILIPINA CON UN REPARTO FILIPINO—AMOR—ROMANCE—ACCION—CANTOS—BAILES. ESTA PELICULA PRESENTA DE TODO PARA ENTRETENER A LOS QUE LA VEAN.

HERMANAS GARCIA-BUSTER-TOY-TOY EMPEZANDO MAÑANA



UNCLE TOM'S CABIN "You've Never Seen Anything Like It"

se reira de TOPSY llorara con la pequeña EVA odiara a SIMON LEGREE se enamorara de ELISA vera EL MAS GRANDIOSO DRAMA QUE LE ENTRETENDRA

el mas sensacional de los dramas hasta ahora escritos transplantado a la pantalla y que ha necesitado de mas de dos años para prepararlo en los estudios de Hollywood como se han gastado dos millones de dolares para emocionarlo y entretenerlo El mayor éxito de Carl Laemmle en 22 años proporcionando al publico americano la mejor de sus producciones.

GRANDIOSA PELICULA DE LA UNIVERSAL! UNCLE TOM'S CABIN A HARRY POLLARD PRODUCTION

LYRIC ELLA GANO, PERO AL TRIUNFAR... PERDIO SU CORAZON LYRIC Jack HOLT y MILES LILLIAN en MAN AGAINST WOMAN A las 10:00, 11:50, 1:40, 3:30, 5:20, 7:10 y 9:00 p. m.

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino.

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"

PEDRO AUNARIO

FRANCISCO RODRIGUEZ

Director de Informaciones

Editor Asociado

ALMIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS.

La "Associated Press" es la única autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periódico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periódico. Los derechos de reproducción de despachos especiales quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Sama Cruz, Manila Apartado de Correos No. 775. Teléfono: 2-11-34 con comunicación con todos los departamentos. Oficina en Nueva York 35 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-53.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de febrero de 1910)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

Table with subscription rates: Manila - al mes \$1.50, al trimestre \$4.50, al semestre \$8.00, al año \$15.00. Provinces - al mes \$1.00, al trimestre \$3.00, al semestre \$5.00, al año \$9.00.

NOTAS EDITORIALES

DE LA CASTA DEL QUIJOTE

DESPUES de una ansiedad de varios días, Fernando Rein, un as de la aviación en España, descendió ayer por segunda vez heroico y glorioso, sobre la capital de nuestro Archipiélago, en vuelo triunfal rápido de Hongkong a Manila.

Fernando Rein es de la casta legítima de Quijotes. Quijote en el sentido más noble y espiritual, porque sólo, salvando una enorme distancia, realiza la misma portentosa aventura que realizaron aquellos navegantes audaces de la época homérica que abrieron rutas a la navegación y dieron a España días de gloria, luminosos como el sol de su vasto imperio.

Vuelve a nuestra tierra según sus propias manifestaciones, empujado por un deseo vehemente de gratitud hacia las Islas hospitalarias que se llenaron de admiración y de regocijo, cuando por primera vez, volando con su pequeña avioneta, Rein surcó los espacios de tres continentes y un océano, con un ramillete de simpatías de la vieja madre prendido en el altar de su corazón de hidalgo latino, para Filipinas, su antigua hija.

Fernando Rein: a vuestro gran cariño por nuestra tierra, sólo podemos corresponder haciéndonos sentir de nuevo, en vuestra modestia, todo el calor sin límite de nuestro más puro afecto de hermanos por la tradición y por los lazos del lenguaje, que aún perduran y perdurarán mientras las cruces de los campanarios brillen como una luz redentora del espíritu bajo el azul de nuestro cielo. Bienvenidos seas!

EL QUE SABE LEER...

PARECE que están poniendo en tela de juicio el buen sentido de nuestro vice-gobernador general esos que por allí andan diciendo que van a pedirle que convoque a la legislatura a una sesión especial para que la mayoría pueda actuar sobre el bill Hawes-Cutting.

El que sabe leer debería comprender que Mr. Holliday ya ha dicho claramente que su principal función durante el interinato es procurar que la nave del Estado se mantenga en equilibrio hasta que venga el capitán designado que se encargará del mando. O más claro: que por deber elemental de cortesía, no haría más que ese papel, sabiendo que su estancia en Malacañang es sólo temporal. Esto es lo que llamamos buen sentido americano.

Pero, en nuestro país no entendemos siquiera de estas cosas, y hay gentes que se entregan a un género de entretenimiento, que sería inofensivo como el yoyo si no ofendiese al sentido común.

EL DESCANSO DOMINICAL

EXISTE una verdadera divergencia de pareceres sobre el descanso dominical. Elementos respetables del comercio piden que ésta ordenanza sea derogada como un auxilio necesario para los negocios. Por otro lado, representantes de las clases trabajadoras piden que se mantenga, como una de las conquistas legítimas de la civilización cristiana.

Si realmente, dicen tales representantes, el gobierno quiere derogar esa ordenanza y ser consecuente, debería abolir hasta las vacaciones que otorga a sus empleados; pero el gobierno no hace eso, porque tiene decretado el descanso dominical en todas sus empresas y oficinas, y cuando una fiesta oficial cae en domingo, la ley dispone que al día siguiente, o sea el lunes, no haya trabajo, porque el domingo es un día obligado de descanso.

Por otro lado, alegan los de la otra parte, el comercio solo vive del público, no tiene sus ingresos calculados como los del gobierno, ni impone contribuciones, y la actitud de los comerciantes al pedir que no haya muchas restricciones a sus actividades, porque los establecimientos comerciales contribuyen con sus impuestos a las cargas del Estado, es de lo más razonable. Otra razón es que en éstos tiempos de crisis y de flojedad en los negocios es cuando más se necesita mayor libertad en el comercio.

La clase trabajadora, sin embargo, teme que si esa ordenanza se deroga ahora ya no volverá a resucitar, y que si la razón de los comerciantes fuera válida, la misma podría invocarse por otras ciudades más comerciales, que Manila donde el comercio se hace en muy vasta escala. Manila se colocaría a la altura de esas ciudades de China donde los hombres trabajan casi todos los días del año sin descanso. Que haya algunas excepciones, no importa, dicen.

Exponemos los puntos de vista de ambos lados para que el municipio de Manila, cuando quiera actuar sobre esta cuestión, obre con acierto.

Reseña Escrita Por Rein Sobre las Peripecias de Su Vuelo

(Continuación de la página 1) de febrero sali en vuelo directo para Pamplona recorriendo en 6h. 30m. los 1200 Km. que separan ambas ciudades. En la preparación de los permisos diplomáticos, matrícula del aparato, y en ir a Málaga a despedirme de mi familia pasé hasta el 16 de marzo decidiendo emprender la salida el 18 en vista de que las condiciones atmosféricas eran favorables en la costa Norte de Africa hasta Egipto. En el último día de estancia en Madrid no perdí el tiempo desde las 8 de la mañana hasta las 9 de la madrugada en que rendí por el ajetreo me acosté por espacio de una hora. A las 4 me llamaba mi hermano Luis para trasladarnos a las 5 al aeródromo de Getafe. Enseguida empecé a colocar en el pequeño espacio que queda libre en el aparato, las provisiones, el correo y mi reducida equipaje. Mientras tanto llegaron el Director General de Aeronautía Civil, Civil, representación del gobierno y un gran número de pilotos civiles, compañeros y amigos así como mis hermanos Luis y Enrique. Después de un sinnúmero de preguntas de los periodistas y de haber impresionado varias placas los redactores fotográficos despegué en el "Ciudad de Manila" a las 6:30 de la mañana cuando aun Madrid estaba en sombras. Como quiera que el aeródromo de Getafe estaba en malas condiciones por la lluvia de los días anteriores decidí salir solo con la gasolina necesaria para llegar a Los Alcázares (cerca de Cartagena) y aquí después de aprovisionarme salí para TUNEZ cruzando el Mediterráneo desde Cabo Palos a ORAN. En solo 6h. 35m. cubrí los 1460 Kms. que separa MADRID DE TUNEZ y enseguida quise repasar mi motor y aparato que en mi última noche en Madrid no me había sido posible. Esta falta de descanso y la impresión que siempre causan las despedidas, aumentada por la ansiedad de la gran

cantidad de kilómetros que aun me faltaban por recorrer, me hicieron caer rendido en la cama. A las 4 de la mañana volví al aeródromo emprendiendo mi segunda etapa con las primeras luces del nuevo día. Como quiera que me anunciaron vientos contrarios en los últimos 400 Km. del recorrido, decidí aterrizar en SIRTA donde la aviación italiana tiene una escuadrilla destacada. Cuando aterricé me sorprendían el vuelo 6 aparatos con rumbo a Bengazi. Segun me dijeron en uno de ellos viajaba el Sub-secretario del Ministerio del Aire Italiano, en otro su Secretario otros tres aparatos grandes militares que le daban escolta y en el último iba un matrimonio inglés que se dirigía a Kenya por Bengazi. Como tenía día suficiente para llegar a este punto cargué la gasolina sin prisas y comí algo en una cantina próxima al aeródromo. Al abandonar Sista hacia más de una hora que los 6 aparatos habían despegado y los 5 no sería mi sorpresa al llegar a Bengazi y observar que aun no había sobre el campo ninguno de los aparatos. Creí que ya estarían bajo alguno de los hangares pero no era así puesto que aterrizaron cuando yo llevaba más de 11 minutos en el suelo.

Un Escuadrón De destructores De E. U. Ha Salido Para China

Los destructores que componen el Escuadrón No. 5 de destructores, de la Flota Americana en el Asia, salieron, a las ocho de esta mañana, con rumbo a China, donde pasarán el verano. El capitán K. A. Wolleson comanda el escuadrón. La siguiente etapa Bengazi-Egipto fue buena aunque con mala visibilidad. Aterricé en el nuevo aeródromo de ALMAZA donde me esperaba el I. Sr. Embajador de España en Egipto quien después de saludarme y ofrecerme por si algo necesitaba comprendí que prefería quedarme en el aeródromo unas 4 horas para repasar y cargar mi aparato. A las 7½ después de un buen baño en el hotel del Aeródromo donde me alojé me fui a cenar invitado por el Sr. Embajador en su compañía y en la letrada Español Sr. Feset que forma parte del tribunal mixto de Egipto. A las 12:30 p.m. me acompañaron al hotel del aeródromo donde me

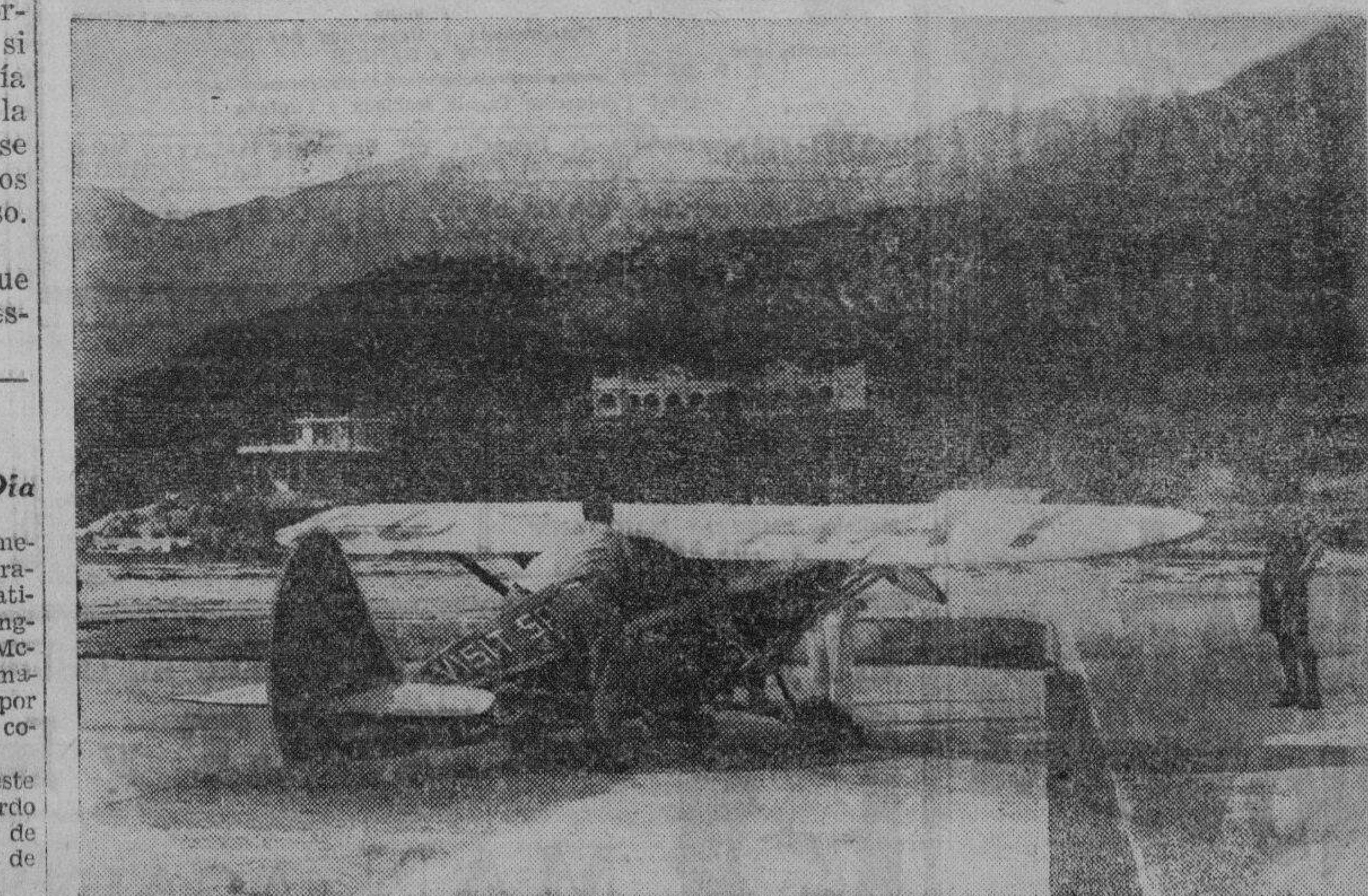
Un Devoto Muere Mientras Se Esfuerza En Llevar Al Nazareno

Buenaventura Almarino de 55 años de edad residente en la calle Benavides No. 736 Interior, murió a las 7:30 de anoche mientras hacía esfuerzos de cumplir su voto de llevar en hombros al Señor Nazareno de Quiapo durante la procesión de ayer lunes santo. Poco antes de la salida de los destructores el "USS Black Hawk" escampavía de la marina, levó ancla con el mismo rumbo. La flotilla de submarinos saldrá de Manila hacia el 24 de abril. Una vez en China los buques se distribuirán en los puertos de Hongkong, Amoy, Swatow, Fuchow y Shanghai. Los destructores que salieron esta mañana eran: "Paul Jones"; "Smith Thompson"; "John D. Edwards"; "Whipple"; "Parrott"; "Edsall"; "Bubner"; "Pope"; "Peary"; "Pillsbury"; y "John D. Ford," el "Stekart" saldrá más tarde.

Se Presenta Una Resolución Para La Remoción De Roxas

Las especulaciones sobre la propuesta remoción del speaker Roxas de la presidencia de la cámara han tomado forma cuando ayer los representantes Rafael Tumbokon, Tomás Buenavista y Exequiel Karo redactaron una resolución que declara vacante el puesto de speaker en la apertura de las siguientes sesiones ordinarias el 16 de julio. Los autores de la resolución dicen que el speaker Roxas ha perdido el apoyo de la mayoría de los miembros por su actitud al favorecer la ley Hawes-Cutting como se demostró en la alineación de los representantes en la última sesión de la comisión de independencia. Si el speaker ha perdido ya el apoyo de la mayoría su puesto tiene que ser declarado vacante para que sea elegido otro que pueda tener control sobre la mayoría. El representante Tumbokon y el representante Oppus dicen que la resolución es legal. Si se declara vacante el puesto de speaker los candidatos más fuertes serán el speaker interino Paredes y el representante Pestin. Algunos dicen que el speaker Roxas ha influido en la administración del presidente Roosevelt en el anuncio de su política sobre la cuestión filipina bloqueando de este modo la labor de la misión mixta del presidente Quezon.

Reparando el Motor con la Ayuda de un Mecanico



El aviador Fernando Rein y Loring en el hangar de Kai-lac (Hongkong), mientras examinaba su aparato antes de su segundo vuelo de Madrid a Manila, que tuvo feliz término ayer, juntamente con el mecánico filipino, Sr. Antonio Gascon, que el año pasado también reparó el motor de la avioneta de Rein. En la fotografía aparece también, a la derecha del aviador, con las manos en la cintura, el Sr. Jose G. de Bernedo, que fue corresponsal de La Vanguardia en Hongkong.

Informacion Española

UN PARO AFORTUNADO, UN ALCALDE ULTRA-ANTI-CLERICAL Y OTRAS NOTAS

(De la "Associated Press")

Sin trabajo y con suerte El Ferrol (AP).—Los obreros parados tienen a veces tanta confianza en la lotería como en la solitud paternal de las autoridades municipales para el remedio de sus males. Antonio Posta Cacizo, después de estar varios meses esperando ser contratado para algún trabajo y teniendo a cada instante ver cumplidas las amenazas del casero de ponerle las muebles en la calle por falta de pago, quiere seguir sin trabajar por algún tiempo más para resarcirse de la penuria de estos días.

En el último sorteo le correspondieron 14,000 pesetas del segundo premio. Alcalde pero sectario Lugo (AP).—El alcalde del vecino pueblo de Arjona no es muy amigo de los curas y cree que el espíritu láico no debe consentir que las cruces y cipreses proyecten su sombra triste sobre las tumbas. Después de ordenar que se arrancaran del cementerio todas las cruces y símbolos cristianos mandó a los obreros municipales que no dejaran ningún ciprés sin talar. Los ordenes fueron obedecidas al pie de la letra y el pueblo se muestra indignado por la saña ultracientífica del alcalde. — Ramón Blaridny.

De sociedades anónimas Madrid (AP).—El capital de las Sociedades anónimas existentes actualmente en España se eleva a 12,690,600,000 pesetas. De ellas son de negocios textiles 668.3 millones, de Minas 768.1; de electricidad y gas 2,313; de ferrocarriles 1,466.2 y de productos químicos 570.

La zarzuela decadente Madrid (AP).—Para el maestro compositor Pablo Luna la Zarzuela española tiende a desaparecer y cree culpable de su decadencia la gran cantidad de asuntos puerberos que los libretistas y compositores han traído al teatro zarzuelero. Luna cree que los poetas son los únicos que deberían escribir libretos para la zarzuela pues éstos dan a sus obras una altura mental y una importancia que los libretistas adocenados nunca pueden infundirlas.—Cardona.

Portaliras filipinos logo with a lyre and the text 'Portaliras filipinos'.

El Eucalipto del Panteon

¡Mirtácea esplendorosa...! ¡Quién pudiera en tu médula inyectar la esencia misteriosa del alma tormentosa que no ha podido el llanto debelar! Tu estrena arboladura gallarda y rigida se yergue al pie de sacra sepultura que guarda la armadura de la verdad de mi amorosa fe. Tu fronda balancea temerosa, y las hojas ven lucir cuando el día febea, la líquida presea que ha de absorber la tierra al ejundar. El pétalo minúsculo ajana ostenta tu plateada flor, y al brote de su círculo más vivo en el crepusculo en declinando el sol dominador. Exhala tenue esencia, que es plegaria que envuelve, al descender hasta la Omnipotencia, lamento y asistencia, primera lágrima, efusión postrer. ¡Eucalipto arrogante que erguido impávido junto al panteón despliegas fascinante tu fronda murmurante y embalsama tu nivea floración; cipo fúnebre; esta que Natura lavanta a la virtud; superno centinela que siempre, siempre vela de mi amada la frígida quietud; mirtácea esplendorosa...! ¡Quién pudiera en tus fibras inyectar la esencia misteriosa del alma congosa que no ha podido el llanto debelar! JOSE MARIA BARROSO ARRIETA.

a ratos está se cambiaba por granizo que me hacía meter la cabeza dentro de la pequeña cabina para no ser herido por alguno al romper en las gafas contra los ojos. Durante una de estas granizadas y al no poder observar la PIPE LINE perdí el contacto con ella y por más vueltas que di en medio de una lluvia torrencial me fué imposible encontrarla. Como no era cosa de gastar gasolina en buscar la línea decidí confiando en el buen funcionamiento de mi motor poner rumbo al NORTE de RAMADI hasta que me encontrase con el río TIGRES. Atravesado de esta manera el desierto se expone uno a que nadie lo encuentre si alguna avería le obliga a aterrizar. Ninguno de los pilotos que atraviesa el desierto se separa del TRACK o de la PIPE LINE pues sabe a lo que está expuesto y yo tampoco lo hubiera hecho si no hubiese sido obligado por la fuerte granizada. Con pésimas visibilidades llegué al obscurocer a Bagdad con un buen acompañamiento de descargas eléctricas y truenos ruidosos que apagaban el zumbido de mi motor. Fué un vuelo de 800 Km. a muy poca altura del suelo que cada minuto me hacía esperar la rotura de la hélice la cual aunque un poco protegida por una cantonera de latón es de madera y por lo tanto se puede astillar fácilmente bajo la acción de una lluvia prolongada y más rápidamente aun bajo un fuerte granizado. Al apagar el aparato y antes de salir a los que me rodeaban, inspeccioné la hélice pues de su estado dependía el poder continuar mi vuelo. Mi alegría fue inmensa al ver que el granizo solo le había hecho pequeñas mellas. Sin necesidad de excusas comprendí mi intranquilidad los que esperaban mi salud aunque en los primeros momentos pudieran tachar de poco correcto mi proceder.

En el Hotel TIGRE-PALACE donde me alojé conocí a la aviadora francesa Helen Bouche de 21 años. La pobre lleva allí un mes en espera pues el ayo había sufrido la rotura del carter cuando efectuaba su viaje PARIS-SAIGON. Es joven e inteligente pero su mala suerte ha podido más que el entusiasmo necesario para realizar un viaje de esa envergadura y ahora se ve amenazada con que el retraso en recibir su nuevo motor sea la causa de no poder terminar su vuelo por empezar próximamente la época de los monzones tan peligrosos en India, Birmania.

El Sr. inspector, la taza de tita y pasteles Dispuesto a pernoctar en Jask salí de Bagdad en cuanto me fueran perceptibles los obstáculos que radian al aeródromo y a las 10:10 a.m. me encontraba en Bushire donde tuve ocasión de expresar mi mal humor en inglés, francés y por último en español que era la única lengua que nadie entendía y a la cual me ví precisado a recurrir para demostrar a los Sres. que allí había mi descontento era grande. Se trataba de que el señor inspector de aduanas no apareciera por sitio alguno por más avisos telefónicos que se le enviaron a los diferentes sitios en los que se podía encontrar y lo curioso es que a las 9 a.m. había despachado un avión-correo holandés de la K. L. M. Este buen señor sabía que yo llegaba y me conocía bien de mi pasaje por ese aeródromo el año anterior, pues habiendo llegado

Legislaciones Aprobadas

Efectiva el 20 de febrero de este año es la Ley Núm. 4050 de la IX Legislatura Filipina, (Bill Núm. 2610 de la Cámara de Representantes), aprobada durante el 2o período extraordinario de sesiones. Viene a reajustar simplemente el fondo llamado "de Obras del Puerto" y el pago de amortización y de intereses correspondientes a años precedentes. Dispone así:

Lej que consigna la cantidad de sesientos setenta y cinco mil pesos del "Fondo de Obras de Puertos", creado por la Ley Número Tres Mil Quinientos Noventa y Dos, para ser trasladada al fondo general para reembolsar en parte los pagos efectuados en años anteriores del fondo general para los intereses y fondos de amortización de los bonos emitidos por virtud de la Ley Número Dos Mil Novecientos Ocho, y los intereses y fondos de amortización para el año mil novecientos treinta y tres de los bonos emitidos por virtud de las Leyes Número Tres Mil Cuatrocientos Trece y Tres Mil Cuatrocientos Diez y Siete.

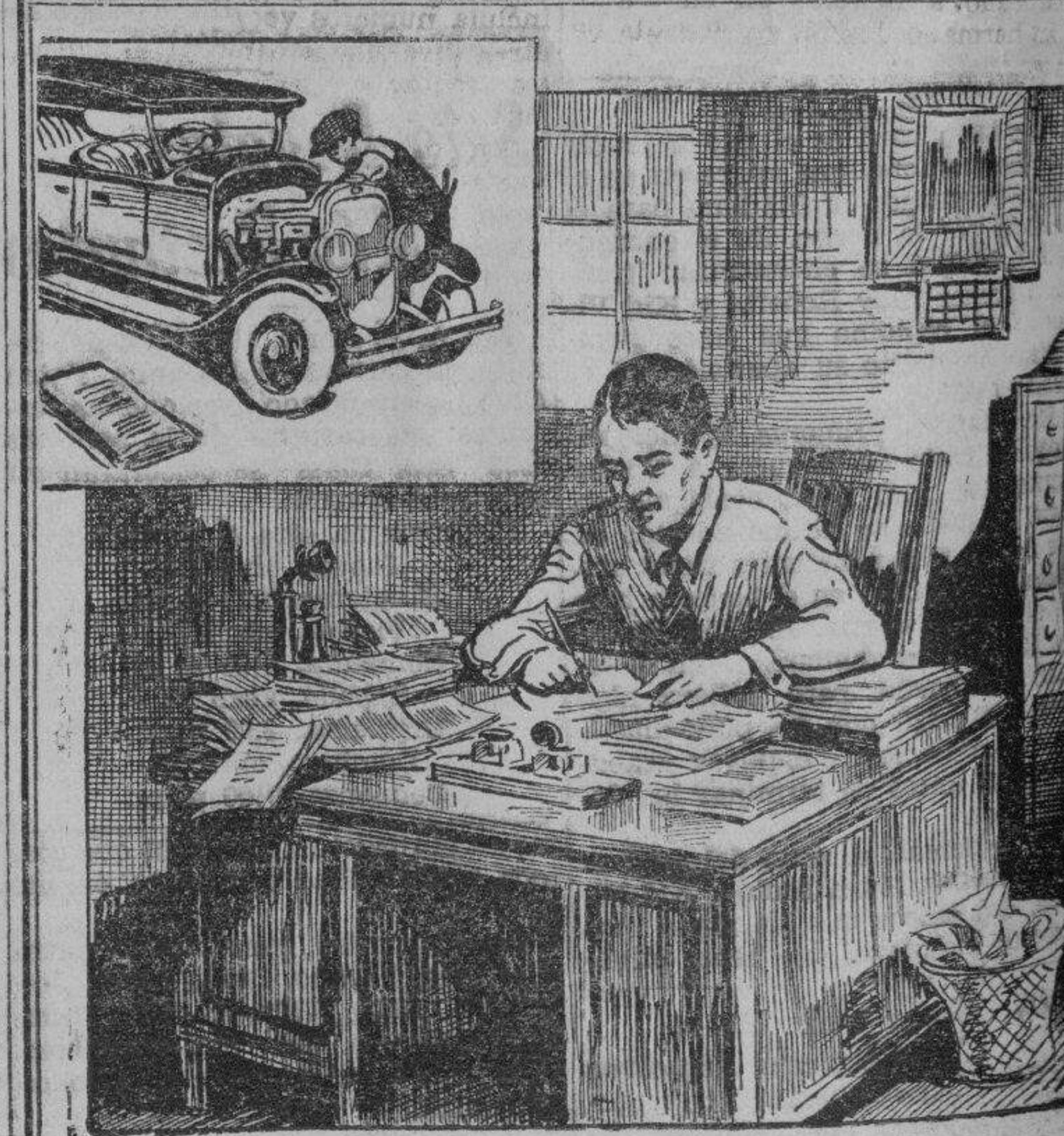
El Senado y la Cámara de Representantes de Filipinas constituidos en Legislatura y por autoridad de la misma decretan:

Artículo 1. Por la presente consigna la cantidad de sesientos setenta y cinco mil pesos del "Fondo de Obras de Puertos" creado por la Ley Número Tres Mil Quinientos Noventa y Dos, la cual será trasladada al Fondo General para reembolsar en parte los pagos efectuados en años anteriores del Fondo General para los intereses y fondos de amortización de los bonos emitidos por virtud de la Ley Número Dos Mil Novecientos Ocho y los intereses y fondos de amortización correspondientes al año mil novecientos treinta y tres, de los bonos emitidos por virtud de las Leyes Números Tres mil cuatrocientos trece y tres mil cuatrocientos diez y siete.

Art. 2. Esta Ley tendrá efecto en cuanto sea aprobada. Aprobada, 20 de febrero de 1933.

Un Policia...

(Continuación de la página 1) dido decretar la suspensión, sin perjuicio de reponerlos en el servicio si salen exonerados. La investigación contra estos policías ha sido concluida esta mañana por el fiscal auxiliar Engracio Abasolo. Es posible que hasta mañana se presente la acción correspondiente contra ellos.



Tenga Cuidado...

EL trabajo constante, sea mental o físico, origina un desgaste nervioso a causa del esfuerzo. Si se abandona, este desgaste puede ser peligroso.

Combátalo desde hoy, bebiendo todos los días después del trabajo, o con sus comidas una botella de Cerveza Negra "Gato". Contiene fosfatos y otros componentes de gran valor que proporcionan al organismo la energía perdida durante el día de trabajo.

Doctores de fama aseguran que no hay nada como la Cerveza Negra "Gato" para combatir el cansancio. En cuanto beba un vaso se encontrará enseguida mejor—notará como le da nuevas fuerzas.

La Cerveza Negra "Gato" es el recurso indispensable de miles de personas de vida activa y agitada.

Advertisement for 'LA CERVEZA NEGRA MARCA "GATO" ES BUENA PARA USTED'. Includes a logo of a cat and a bottle of beer. Text: AGENTES EXCLUSIVOS: OCEJO, POMAR Y CIA., MANILA, CEBU, ILOILO.

Advertisement for 'BAGUIO-ANTIPOLO'. Text: Pansol, Tagaytay y Montalban. Antes de emprender un viaje venga a vernos primero. ROTONDA TEXACO SERVICE STATION. Rotonda, Sampaloc. Servicio Gratis. Inspección de la máquina, Alumbrado, Lubricación, Gomas, Frenos, Etc.

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07



CARMEN ELIZALDE

En Barcelona, se ha celebrado el Sabado 8 del actual, la anunciada boda de la bellisima y distinguida señorita Carmenhu Elizalde...

Tanto la señorita de Elizalde como su nuevo esposo son muy conocidos en Manila...

En el "Milagros" han salido para Negros, con objeto de pasar allí la temporada de vacaciones la Sra. de Tejada y las señoritas Anita Nigueras y Edith McMahon.

Han marchado a sus pueblos Candon y Vigan, Ilocos Sur, para pasar allí las vacaciones veraniegas...

Han subido a Baguio, para pasar la semana santa al lado de sus padres, las Sras. Pilar y Julieta Ledesma...

Han regresado de Hongkong, la Sra. María Vda. de Limjap y sus hijas, Esperanza y Celia Araullo...

El Sábado de Gloria saldrán para la ciudad de los pinos, donde permanecerán hasta fin de mes...

La Srta. Loreto Gonzales Agasaja a Los Graduados

La Srta. Loreto Gonzales, tesorera del "Lopez Jaena Club", dió un party el domingo pasado en su residencia...

Los señores: Srta. Asunción Hallera, Bonifacio Guirindola, Srta. Higinia Abanilla, Venancio Abanilla, Srta. Victoriana Urmeneta, Guillermo Urmeneta, Soledad Pasola, José Clemente...

Variado Programa De Manila Radiolites

RIZOS sin ELECTRICIDAD

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

Brillante sera la noche de modas en el carnaval ilonzo

Una de las fases mas sobresaliente del Carnaval de Iloilo que se inaugura el sabado 15 de abril, sera la Noche de Modas...

Proxima boda en la Iglesia de Santo Domingo

Para el domingo 22 de Abril, esta concertado el enlace de la señorita Amparo Martinez, hija de Don Zolio Martinez...

Ecós de Laguna

"Picnic" y Baile (Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia

Sra. de Teodoro Alava, Sra. de Paciente Agra, Norberto Dimaculangan y señora, Dra. Raquel Francia...

Otro baile que promete ser brillante se celebrara en este pueblo el domingo 16, bajo los auspicios de la Pila High Society...

Beck's Radio KZIB

5:00 p. m. - Noticias del mercado - Oficina de Comercio e Industria.

Primer Party Ofrecido Por Rosario Garcia

La Srta. Rosario Garcia celebró el domingo pasado su primer party de verano en su residencia en Gagalangin...

Ultimos agasajos tributados en Manila a la Dra. Rebecca Parish que sale este mes



Entre los homenajes de despedida organizados por distintos elementos en obsequio a la Dra. Rebecca Parish...

Creaciones de organdi y crepe usados en una fiesta veraniega del Atlantic Beach Club



Estos vestidos fueron usados en una fiesta del Atlantic Beach Club. Colores interesantes se han combinado en este primer vestido...

Ya no son frecuentes ahora las grandes reuniones en Hollywood

Los repartidores de leche en Hollywood desempeñan ahora sus funciones a través de avenidas desiertas.

"No habia mas que darse un paseo por Beverly Hills, hasta descubrir una fila de autos frente a cualquier casa..."

Jean Harlow frecuentaba tambien innumerables sitios de recreo, pero ahora se pasa las noches en su casa...

Por su parte, Wallace Beery proclama que desde 1915 no va a fiestas. El reputado actor de caracter se pasa las noches en el hogar...

Un sobrino de Luz se casara el 16, Domingo de Pascua

Para el Domingo de Pascua, 16 de Abril, esta concertada la boda de dos distinguidos jóvenes de Lipa, Batangas...

Dilecta De La Gloria

Nieva Eraña, graduada este año por el prestigioso colegio de Sta. Catalina...



ERLANGER & GALINGER INC. Programa de Mañana

6:30 a. m. - Ejercicios. 6:45 a. m. - Música. 7:00 a. m. - Ejercicios (2a. seccion).

se mueve de su casa, a menos que tenga que trabajar por la noche en alguna película.

El matrimonio tambien ha dejado sentir su influencia sobre Ben Lyon y Bebe Daniels.

Marie Dressler tiene tantos amigos que hasta que vino a establecerse en Hollywood...

Lewis Stone de vez en cuando daba reales con su presencia a alguna gran fiesta...

Regina Feldman, Lopez y Silos ejecutaran famosos trios de Schubert y Mendelssohn

Asistida por el violinista Benito Lopez y el pianista Joaquin L. de Silos, la profesora Regina Feldman...

"Toccata" - Frescobaldi-Casado. "Four Concerto" - Saint-Saens, Op. 33. "Nana" (Berceuse) - M. de Falla.

Nutrida concurrencia en el baile de los escritores tagalos

El baile de la sociedad de escritores vernaculares "Kalipunan ng mga Kuentista" celebrado en la noche del sabado pasado...

Otros Exploradores Niños Elegidos



Explorador "Vida" Pablo Delgado, 14 años. Explorador de primera Ruben Roa, 16 años.

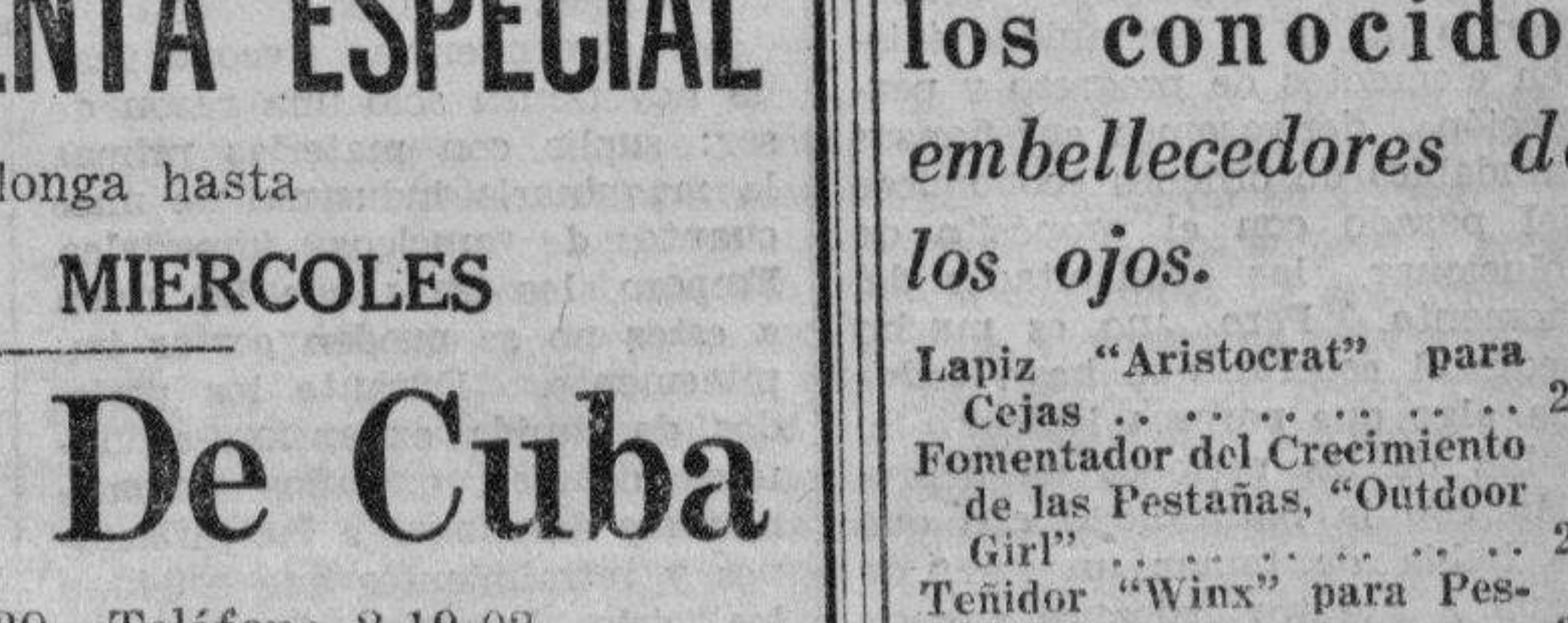
De la tropa 24 del colegio de San Beda, es el sexto que ha sido nominado con 3,000 votos...

Los carteles de la campaña de suscripción de niños exploradores, de la TVI, anuncian que hasta ayer tarde habia siete nominados...

El numero de votos que recibió cada uno de los siete nominados es el siguiente:

- 1. Carlos Arguelles, Tropa 42 4,290. 2. Ruben Roa, Tropa 42 3,600. 3. Pablo Delgado, Tropa 24 3,000.

Ojos Fascinadores



Los poseera Vd. con la ayuda de los conocidos embellecedores de los ojos.

Ultima Oportunidad

de proveerse de una buena existencia de articulos comestibles de Calidad a Precios de Ganga

NUESTRA VENTA ESPECIAL se prolonga hasta MAÑANA, MIERCOLES

La Isla De Cuba Carriedo 233-239 - Teléfono 2-19-03 J. W. CAIRNS

EL VENTILADOR que usted necesita.

Practico y económico 220 volts. Refresca sin molestar Fanlo y Cia. Avenida Rizal 616

Cotizaciones de las Acciones de la Big Wedge Mining Co. Elevada de 5 a 9 Centimos

Se acuerda hacer una campaña entre los accionistas para restablecer la confianza general

El restablecimiento de la confianza mediante una campaña para que los accionistas mantengan sus acciones, y una investigación de las propiedades mineras y las maquinarias por un comité mixto de una mayoría representativa y de expertos mineros, se han decidido en una reunión especial de los accionistas de la Big Wedge Mining Corporation, llevada a cabo el domingo en el Manila Hotel.

Las cotizaciones de las acciones de la Big Wedge Mining Corporation se elevaron de cinco centimos por acción a nueve centimos ayer, como resultado de la reciente desaprobarción de un plan de vender los activos de la corporación a base de uno por cada seis acciones. Su valor par es de 10 centimos. Los accionistas que están trabajando para que la compañía continúe, están tratando con otros accionistas y les aconsejan a que conserven sus acciones.

Accionistas filipinos y americanos figuran en el grupo de los que sostienen que la compañía debe seguir adelante y hacer más tarde una completa reorganización. Una vez restablecida la confianza pública, un nuevo plan de explotación se ha de formular y considerar.

La reunión del domingo se dedicó a la discusión de varias proposiciones para hacer más efectivo el trabajo de explotación de las minas de la compañía.

OPERACION DE CAMIONES "COLORUM" DENUNCIADA

Chofers de autos de alquiler protestan contra camiones particulares

En la Comisión de Servicios Públicos y la división de automóviles de la oficina de Obras Públicas se han recibido protestas de operadores de automóviles PU contra ciertos operadores que habiendo sacado licencias para T solamente utilizan sus coches para la transportación de pasajeros ofreciendo de esta manera una competencia ruinosa para ellos y al mismo tiempo infringiendo los reglamentos sobre automóviles.

Los que protestan, contra estas malas prácticas son chofers de PU que se dedican al negocio en varias provincias del archipiélago y que han pagado la cantidad de dinero que requiere la oficina de obras públicas para permitir a los autocamiones a llevar pasajeros.

Muchos, según los que protestan, han sacado licencias de T solamente por costar dicha licencia la mitad solamente de lo que cuesta la licencia TPU y ahora se han convertido en colorums o sea que infringen la ley de automóviles acarreado pasajeros de un punto

Civilización Mal Encauzada Trae Tiempos de Depresion

Por Jaime Menéndez de la North American Newspaper Alliance Inc. Escrito Exclusivamente para La Vanguardia

Economistas, banqueros, estadistas y negociantes se mesan los cabellos, discuten y comentan, buscando en meras manifestaciones oratorias una solución a la crisis que afecta al orden económico del momento. Pero mientras que una férrea desconfianza contrasta con la insistencia de sus demandas en el sentido de que "es preciso hacer algo" para salir del marasmo y estancamiento en que nos encontramos, las cosas siguen "su curso", esperando en que llegará el momento de que por su propia influencia nos devuelvan días de prosperidad y bienestar. Sembrante método de raciocinio pone de manifiesto una de dos cosas: o nos falta coraje para aplicar a la solución de nuestros problemas las enseñanzas derivadas de la experiencia, o la experiencia no nos ha enseñado nada. Desde que Ricardo y Adam Smith o Malthus y Comte encauzaron las teorías económicas por la senda del "modernismo" hemos tropezado siempre con el inconveniente de no hallar solución para los recurrentes períodos de depresión que suman a la sociedad en espasmos de angustiada desesperación. Lo que se da en llamar "ciclos de negocios" no son nuevos. Historiadores hay que encuentran delirio en recordarnos que eran la aflicción de las civilizaciones preteritas; pero con la misma facilidad llegan a la conclusión de que si en el pasado no han sido lo suficiente para desintegrar la sociedad—una tesis de mérito dudoso—no hay para que temer que ocurra tal cosa hoy en día.

Sería lógico esperar que como consecuencia directa de las experiencias del pasado y concediendo que en la humanidad existen elementos de progreso y perfección, derivásemos enseñanzas saludables de ordenes económicos del pasado con el propósito de solucionar las dificultades del momento. Pero, ¿no es mucho pedir el esperar que haya todavía algo que parezca lógico? Se habla de los períodos de depresión con la naturalidad con que se habla de tomar un vaso de agua a nuestro alcance cuando tenemos sed; se les considera como algo de permanencia inevitable en nuestro sistema económico. No se paran mientes en considerar que la fluctuación de los ciclos de negocios es una característica de todo período de

civilización. Una sociedad de organización esencialmente primitiva no conoce ni prosperidad ni depresión; es cuando la vida adquiere tonalidades de artificialismo y dependencia que la una y la otra se suceden periódicamente, hasta destruirse mutuamente y sumir a la sociedad de nuevo en un período de estancamiento y atraso.

«No es posible dar a nuestro orden económico las ventajas de un período de "civilización" sin que vengan acompañándole como secuela inevitable la miseria, el hambre y los sufrimientos que acrecen los días de depresión como los actuales?»

Una de las características esenciales de todo movimiento "civilizado" es la variedad de sus ramificaciones; términos casi sinónimos de civilización son colonización e imperialismo (económico o militar). El auge y el poderío de una nación aumentan en proporción directa con su expansión colonizadora. En la historia moderna la colonización adquiere nuevo significado al interpretársela de acuerdo con las tendencias del momento. Es el significado que le da la separación de los principios económicos de los políticos. Roma, a fin de extender su poderío y su esfera de acción, enviaba ejércitos a la Galla, España o África; Inglaterra o los Estados Unidos, con el mismo propósito, envían banqueros y hombres de negocios a las colonias, o a la América Latina. Nadie negará que tan colonia es Liberia o Haití, a pesar de sus gobiernos "independientes", como lo fueron en un día las colonias de los imperios del pasado.

Las dependencias económicas de hoy tienen solo una razón de ser: suplir con materias primas la maquinaria industrial de unos cuantos de núcleos imperiales. Empero, los lazos que las unen a estos no se pueden cortar impunemente. Durante los períodos de rápida expansión económica ocurren extraños fenómenos que dan lugar a las inflación y retraimientos que originan los "ciclos de negocios". Los países productores de materias primas, que el léxico moderno calificaba de "atrasados", son campos de fertil explotación que desempeñan la doble misión de mantener la moderna maquinaria industrial en movimiento y absor-

UN PROYECTO DE CABARET OBJETO DE DISCUSIONES

Diferentes elementos de Baguio se expresan en contra de una proposición

(Servicio Informativo) Exclusivo a La Vanguardia

Baguio, abril 9.—En el concejo municipal de Baguio está actualmente pendiente de aprobación un proyecto de ordenanza que autoriza por primera vez la apertura de un cabaret en esta ciudad. El asunto ha sido sin embargo aplazado para la otra sesión de la tarde en vista de la ola de protesta que ha surgido entre habitantes, organizaciones y conspicuos elementos de Baguio y Manila, si bien que se espera que se vuelva a discutir de un momento a otro. La noticia de la propuesta apertura de un cabaret está causando verdadero revuelo y sensación en todo Baguio por los informes de que el solicitante tiene el plan de instalar el cabaret en el mismo corazón de la ciudad y operarlo tan pronto como logre el permiso aprovechando especialmente esta época de verano.

Que Baguio en vez de ser un sitio de salud podría ser un foco de infección de enfermedades contagiosas si se tolera el establecimiento de un cabaret, no ofreciendo de ese modo seguridad para los jóvenes y niños que son enviados aquí por sus padres desde Manila, figura entre las principales objeciones.

Por otra parte se alega que la Ciudad de Baguio provee ya de bailes gratuitos tres veces a la semana a los veraneantes en el Burnham Park y existen medios para darlos diariamente si el público así lo exigiere.

Hay la impresión sin embargo de que la mayoría del concejo de Baguio no está en favor de la medida. Uno de los primeros en expresar su oposición ha sido el concejal Lamug quien está opuesto a cualquier forma de cabaret en Baguio.

La Acción Católica, las diferentes iglesias y colegios, el Club de Mujeres, prominentes ciudadanos y veraneantes encabezan a los opositores en la comunidad. Hay también informes autorizados de que la misma Cámara de Comercio de Baguio y la asociación de compañías mineras combaten el proyecto. Con todo se asegura que el asunto llegará a manos del gobernador general.

ber el exceso de capital acumulado como consecuencia de las ganancias que originan los períodos de extraordinaria actividad. A la vez que en el país industrial se van agotando las posibilidades para que el capital rinda grandes utilidades, a causa de la competencia y de la ingerencia del Estado, que necesita impuestos subidos para sostener su ejército y su marina y su creciente burocracia, las dependencias económicas del extranjero se aprestan a absorber el exceso de capital imperial. Las explotaciones de fuentes naturales de materias primas y la construcción de medios de vivienda y transporte crean momentáneamente un estado de prosperidad que se puede impulsar aun más mediante la importación de capitales.

Esta interdependencia entre los núcleos imperiales y las "colonias" se intensifica, pues, al absorber las últimas el exceso de capital que ya no encuentra ocupación al interior productiva en los primeros. Empero, nuestro estado económico demanda un constante intercambio de productos y signos convencionales que faciliten su movimiento de una parte a otra. Estos signos convencionales son la "moneda en uso" que en la sociedad moderna consiste de reservas metálicas, papel moneda y crédito. Como la acumulación de riquezas en un período de rápido desarrollo excede en mucho las reservas metálicas en existencia, el crédito adquiere considerable importancia en los países industrializados. Mientras tanto, la riqueza continúa cotizándose "efectivo", en el oro que desaparece de la circulación, salvo para transacciones de poca importancia, acumulándose en las bóvedas de las instituciones bancarias. El cheque, el pagaré y otros valores comerciales lo sustituyen efectivamente hasta que llegue el momento en que se demande de nuevo su retorno.

A la vez, en los países donde la organización económica no ha llegado al estado de progreso y perfección de los núcleos industriales, el capital importado se invierte en obras públicas y en la explotación de materias primas. Sus gentes, aun no acomodadas a un estado de civilización avanzado, tienen un concepto del

(Continúa en la página 20)

¿DEMASIADO CANSADO PARA DORMIR? ¿CUIDE SUS RINONES!

Si sufro de insomnio, mareos, dolores de cabeza, desmayos, extenuación o molestias en la vejiga es muy probable que sus riñones no funcionan correctamente. Ayuda de los a hacer sus funciones con Anticalculina Ebrej. Desde Daniel, Honduras, conocido doctor de un gran botánico científico.

¡Medicos en muchos países le prescriben con regularidad! Desde Daniel, Honduras, conocido doctor de un gran botánico científico.

Dr. Alfredo Zambrana



NOTICIERO RELIGIOSO

Martes 11 de abril. Calendario de hoy: Martes Santo, Ss. Leon I. P. c. dr., Antipas m., Felipe o. y Godoverta.

Oficios De Semana Santa En Los Varios Templos De Manila

Durante la Semana Santa hasta el Domingo de Resurrección los siguientes cultos se celebrarán en los diferentes templos de Manila y pueblos vecinos.

EN LA CATEDRAL.
MIERCOLES SANTO: 5:00 p.m.—Maitines cantados y Laudes semitonados.
JUEVES SANTO: 7:00 a.m.—Misa Pontifical, consagración de los Oleos y Procesión del Sino al Monumento. 4:00 p.m.—Mandato, Lavatorio de los pies. 4:30 p.m.—Maitines cantados, Laudes semitonados. Visita de Iglesias.

VIERNES SANTO: 7:00 a.m.—Misa Praesantificatorum, Pasión cantada, Adoración de Lignum Crucis, Procesión al Monumento. 12:00 m.—Ejercicios de las 3 horas predicará el M.R.P. Fr. Angel Bachiller O.P.
SABADO SANTO: 6:30 a.m.—Benediccion de Fuego, Agua, Ciro y Pascual, Fuente Bautismal.
DOMINGO DE RESURRECCION: 8:00 a.m.—Misa Pontifical y Benediccion Papal.

Estas funciones serán oficiadas y predicadas por el Sr. Arzobispo siempre que no haya inconveniente de su parte.

EN SAN IGNACIO.
MIERCOLES SANTO: Oficio de Tinieblas, a las 6:30 de la tarde.
JUEVES SANTO: Misa solemne, a las 7:30 de la mañana. Oficiará como celebrante en estos cultos el R. P. James B. Mahoney, S. J., Rector del Seminario de San José. Los alumnos del Seminario cantarán la Misa de Angelis; en el ofertorio O Domine de Palestina; y en la procesión Pange lingua de Ebt. Rezo de Vísperas y denudación de altares.

La comunión se distribuirá a los fieles desde las 5:30 de la mañana hasta la hora de la Misa. Oficio de Tinieblas, a las 3:30 de la tarde.
Hora Santa, a las 8 de la tarde. Predicará el P. José M. Sigüén, S. J. En los intermedios se cantarán: De Lamentatione, Lectio I, canto gregoriano armonizado por S. Moreno, O. S. B., Christus factus est de Palestina y Adoramus te de Hoffmann.

Vigilia Extraordinaria de la Adoración Nocturna desde las 10 de la noche hasta las 5 del día siguiente.
VIERNES SANTO: Los sagrados Oficios, a las 7 de la mañana. Se cantará la Pasión de Eit. En la adoración de la Cruz, el Popule meus de Vittoria y Cruz fidelis popular. En la procesión el Vexilla Regis de Perossi.

Solemnis Via Crucis, a las 3 de la tarde.
Oficio de Tinieblas, a las 4 de la tarde.
SABADO DE GLORIA: Los sagrados Oficios y Misa solemne, a las 6 de la mañana.

La comunión se distribuirá dentro de la Misa y solo inmediatamente después de ella.
DOMINGO DE RESURRECCION: Misa cantada, a las 6 de la mañana, con sermón sobre la festividad.

VELACION DELANTE DEL MONUMENTO.
JUEVES SANTO Mañana
9 a 10—Marias del día 1.
10 a 11—Marias de los días 2 y 3.
11 a 12—Marias de los días 4 y 5.
12 a 1—Marias de los días 6 y 7. Tarde
1 a 2—Marias de los días 8, 9 y 10.
2 a 3—Marias de los días 11, 12 y 13.
3 a 4—Marias de los días 14, 15 y 16.
4 a 5—Marias de los días 17, 18 y 19.
5 a 6—Marias de los días 20, 21 y 22.
6 a 7—Hora Santa.
7 a 8—Marias de los días 23, 24 y 25.
8 a 9—Seminario de San José.
9 a 10—Congregantes Marianos.
10 a 12—Adoración Nocturna.

VIERNES SANTO.
Mañana
12 a 5—Adoración Nocturna.
5 a 6—Marias de los días 26, 27 y 28.
6 a 7—Marias de los días 29, 30 y 31.

EN SAN AGUSTIN.
MIERCOLES SANTO: 5 p.m.—Oficio de Tinieblas con el Primer Nocturno, Benedictus y Miserere cantados.
JUEVES SANTO: 7:30 a.m.—Misa cantada y procesión al Monumento. 3:00 p.m.—Cereemonia del Mandato. 5:00 p.m.—Oficio de Tinieblas con el día anterior.

VIERNES SANTO: 7:00 a.m.—Oficios propios del día con las Misa Praesantificatorum. 5:00 p.m.—Oficio de Tinieblas.
8:30—Función de Soledad por este orden: Dos estrofas cantadas del Stabat Mater. Septenario de Dolores. Estrofa cantada del mismo Stabat. Sermón sobre la Soledad de la Virgen por el P. Pablo Gómez, O.S.A. Procesión por los claustros con la imagen de la Dolorosa. Benediccion con el Santo Cristo.

SABADO SANTO: 6:30—Oficios del día, Letanias y Misa cantada. 5:00 p.m.—Maitines solemnes.
DOMINGO DE RESURRECCION: 6:30 a.m.—Misa cantada y Benediccion Papal.

EN RECOLETOS.
LUNES SANTO: Por la tarde a las cinco y media Rosario, Septenario de Dolores, y a continuación se dará a besar la reliquia de la Sagrada Espina.
MIERCOLES SANTO: Por la tarde a las cinco Tinieblas cantadas. JUEVES SANTO: Por la mañana a las 7 media los Oficios. Por la tarde a las 5 y media Tinieblas cantadas.

VIERNES SANTO: A las 7 y media de la mañana comenzarán los Oficios. A las 11 a. m. Via Crucis. SABADO SANTO: A las 6 y media de la mañana, se celebrarán los oficios.
EN LOURDES.
JUEVES SANTO: Por la mañana se dará la Comunión a los fieles, de media en media hora.
A las siete y media se cantará misa solemne, terminada la cual, se llevará en procesión el Santísimo al Monumento.

La vela al Santísimo estará a cargo de las Sras. Celadoras de la Archicofradía de la Virgen de Lourdes.
VIERNES SANTO.—Por la mañana, comenzarán los oficios a las siete.
Por la tarde, a las tres en punto, habrá una devota función con sermón que predicará uno de los PP. de la Comunidad, ejercicio de Via Crucis, con cánticos y adoración del Lignum Crucis.

SABADO SANTO.—Comenzarán los oficios a las seis de la mañana. En la misa cantada se distribuirá la comunión a los fieles.
EN STA. CLARA.
MIERCOLES SANTO: Por la tarde a las cinco y cuarto se cantarán las Tinieblas.
JUEVES SANTO: A las 5 a.m. se rezarán las cuatro Horas, terminadas, se dará la Comunión a la Comunidad; a las 7:30 a.m. se empezarán los Oficios y a continuación se hará la procesión con el Santísimo; por la tarde a las 2, el Mandato y la ceremonia de lavar la Abadesa los pies de las Religiosas; a las 5:15 se cantarán las Tinieblas.
VIERNES SANTO: A las 7 a.m. se cantarán los Oficios y a continuación la procesión.
SABADO SANTO: A las 6 a. m. se bendecirá el fuego y después se cantarán la Angélica, las Profetas, la Letanía y la Misa con las Vísperas.
DOMINGO DE RESURRECCION: A las 4 a.m. se cantarán los Maitines y después de haber hecho las Religiosas la procesión por el interior del Convento, se celebrará la Misa Solemne. Después de la comunión del Celebrante, se dará la comunión a la Comunidad. Terminada la Misa, y después de un breve espacio se rezará Prima y Tercia, luego la Misa Conventual.

EL 12 DE MAYO DIA NACIONAL DE HOSPITALES

El comité ejecutivo ya está haciendo los preparativos para todo el país

Se están haciendo los preparativos para celebrar el día nacional de hospitales el 12 de mayo, según anunció el comité ejecutivo.

Todos los hospitales de Filipinas han sido informados de la fecha escogida. Los funcionarios ejecutivos de los diferentes hospitales fueron urgidos a participar activamente en este acontecimiento nacional, siendo uno de los fines hacer las relaciones entre hospitales y la comunidad mas cordial para esta última.

Los programas en los diferentes hospitales incluirán discursos y conferencias por personas prominentes de cada comunidad respectiva.

El comité ejecutivo está compuesto por los siguientes:
Dr. Eusebio Aguilar, presidente; Sra. E. N. Adriano, secretaria tesorera; Dres. F. Calderon, H. Darby, N. Jacinto, H. A. Erickson, J. R. Gillis, S. Tewart, Srta. M. Linawin y Sra. S. S. Diaz, miembros.

Muerte de Nuestro Divino Redentor, se celebrarán en la Parroquia de Sta. Cruz en las mañanas del Jueves y Viernes Santo llevándose en procesión por las naves del templo a S. D. Majestad. La solemne procesión del Santo Entierro saldrá de la misma a las 5:30 de la tarde del Viernes Santo, y a la del Domingo en Albis a las seis de la mañana.

El Viernes Santo habrá Sermón de Tres horas, que pronunciará el R. P. Adriano Cuerpo, en Tagalo.

EN S. VICENTE DE PAUL.
JUEVES SANTO: Desde las cinco de la mañana, de media en media hora, se dará la Sagrada Comunión a los que la desearan.
A las ocho, se celebrarán los Divinos Oficios, comenzando a continuación de ellos, la vela al pie del monumento por diversas familias de la Parroquia.

Por la tarde, a las cuatro y media, Maitines cantados por la Comunidad.
VIERNES SANTO: A las siete, comenzarán los Divinos Oficios, cantándose el "Passio" por tres Sacerdotes de la comunidad.

A las tres, solemne ejercicio del "Via Crucis" con motetes de los mejores autores, sermón sobre la muerte del Señor y adoración del "Lignum Crucis".
SABADO DE GLORIA: A las cinco y media, bendición del fuego, angélica y bendición de la pila bautismal, a continuación de la cual se bautizará a los niños que previamente hayan sido registrados en la oficina parroquial.

A las siete, Misa de Gloria en la que se distribuirá la Sagrada Comunión.
DOMINGO DE PASCUA: A las ocho de la mañana, Misa solemne con homilía sobre la Resurrección del Señor.

Por la tarde, los cultos acostumbrados en todas las dominicas del año.
El 23 de abril, Domingo In Albis, se llevará públicamente a domicilio la Sagrada Comunión a todos los enfermos de la Parroquia que lo soliciten, pasando un aviso al Párroco antes del Sábado día 22.

EN LA ERMITA.
JUEVES SANTO: Desde las cinco de la mañana se oírán confesiones en español y tagalog. Cada media hora se distribuirá la Sagrada Comunión a los fieles.
A las siete y media comenzará la Misa cantada, terminada la cual, se formará la procesión para celebrar el Santísimo en el Monumento. Velarán los asociados y asociadas del Apostolado. La iglesia permanecerá abierta hasta las 9:30 de la noche.

A las diez y media de la mañana tendrá lugar el lavatorio de los pies a 12 pobres de la Parroquia.
A las seis de la tarde se dará principio a la Hora Santa, en la que predicará el sermón de la Institución Eucarística el R. P. Bienvenido de Arbeloa, O.M.C.

VIERNES SANTO: A las cinco de la mañana se abrirán las puertas de los hospitales.

La Cerveceria de S. Miguel Mejorara el Servicio de la Fabrica de Hielo Este Año

Veinticuatro horas de trabajo al día para satisfacer la demanda del público consumidor

El juez Luis P. Torres, de la comisión de servicios públicos, firmó ayer mañana la orden que concede un certificado a la cerveceria de San Miguel de conveniencia pública para operar la fabrica de hielo del gobierno, cumpliendo el contrato de diez años entre la casa y el gobierno que entró en vigor el 1 de abril.

La casa operará la fabrica prestando un servicio de 24 horas para satisfacer la demanda del público. La tarifa estará sujeta a las reglas de la comisión de servicios públicos.

El juez Torres también celebró una audiencia sobre la solicitud de Ricardo Hombrebueno para poder operar taxis de tres ruedas provistos de contadores especiales, a razón de cinco centimos por cada cuatro minutos. El abogado Esteban Francisco, en representación del solicitante, pidió una transferencia de la audiencia, hasta que la comisión decida las siete solicitudes pendientes de autoaleas.

Otra solicitud para operar taxis autoaleas en la ciudad y en pueblos limítrofes de Manila, fue presentada ayer.

Bancos De Shanghai Ponen En Vigor El Uso Del Dollar De Plata

Shanghai, 10 de abril.—Los bancos extranjeros aquí han puesto en vigor el uso del nuevo dólar de plata de China, aceptando la abolición del tael, como se ha decretado por el gobierno nacional en la semana pasada.

Cuando el decreto se promulgó los banqueros aquí declararon prontamente que las transacciones en el nuevo dólar es 880 mil millones de taels, como la unidad más dependiente, continuaria, pero más tarde decidieron conformarse con la orden de Nanking.

La orden, que siguió a la adopción de proposiciones para dar a China un sistema monetario unificado, trazado por T. V. Song, ministro de hacienda, también puso en vigor un impuesto de exportación sobre la plata, de dos y tres centavos por ciento.

La información aquí es que se base para la conversión es 745 taels a 100 dolares de Shanghai, o en terminos de nueva moneda de 100 dolares de plata nacionales. El nuevo dólar es 880 mil millones de taels, como la unidad más dependiente, continuaria, pero más tarde decidieron conformarse con la orden de Nanking.

El tael es una unidad teórica y no existe en moneda, pero es usado generalmente en transacciones de cambio y en contratos, debido a la confusión existente en la moneda china.

Informe Recibido Sobre Descuento A Los Veteranos

La oficina de la administración de veteranos de EE. UU. en Filipinas, ya ha recibido el informe oficial del descuento de 15 por ciento en los sueldos del personal de la misma oficina, de conformidad con la ley de economía firmada recientemente por el Presidente Roosevelt.

El Dr. John F. Martin, gerente de la oficina de administración de veteranos de la localidad, habiéndose ayer noche ante los veteranos de las guerras en el extranjero, en el edificio de los Eagles, a las ocho de la noche.

oficios del Viernes Santo. **VIERNES SANTO:** A las 7 a.m. Oficios del día.
SABADO DE GLORIA: A las 6:30 Oficios del día.

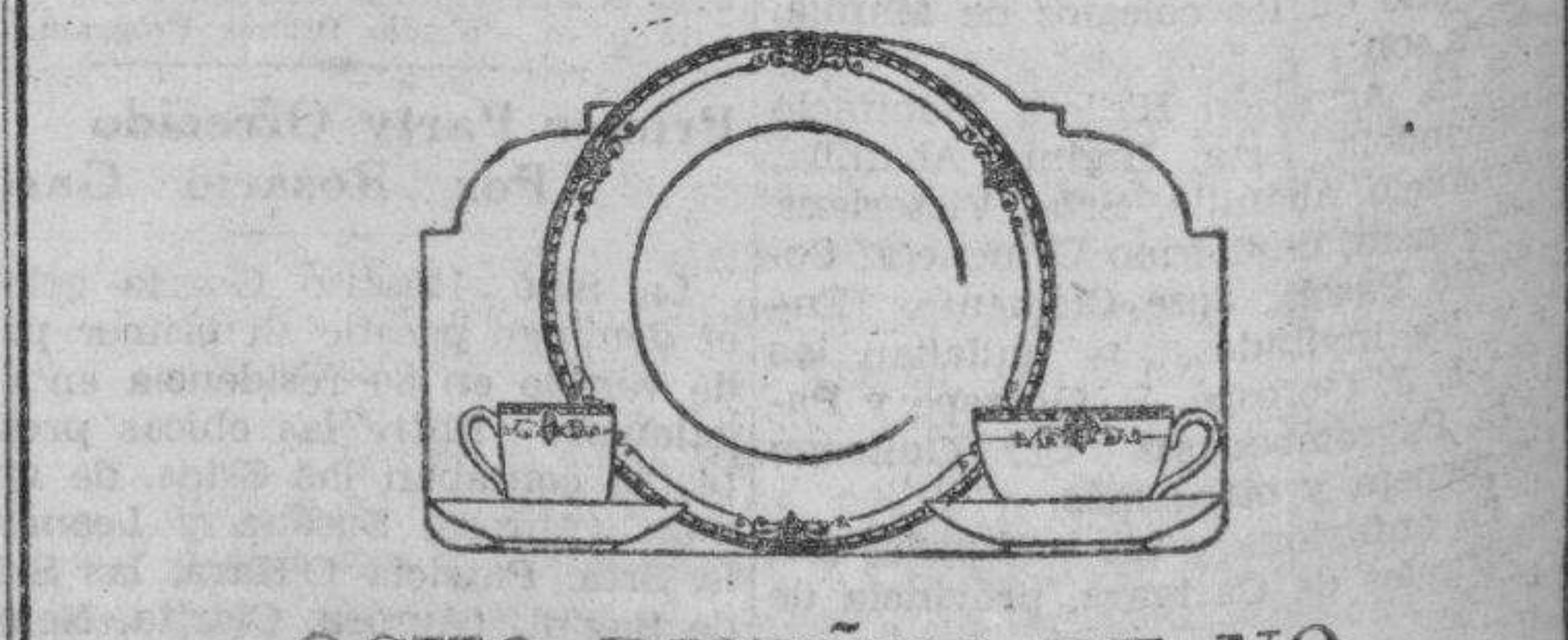
EN LA PARROQUIA DE SAN JUAN DEL MONTE.
JUEVES SANTO: 7:15 Misa Cantada, Procesión al Monumento. Confesiones desde las 5:30. Comunión cada 20 minutos.
VIERNES SANTO: 7:00 Oficios propios del Día.
SABADO SANTO: Bendición del fuego y de la Pila Bautismal, Misa rezada.
DOMINGO DE RESURRECCION: 6:00 Misa rezada. 7:00 Misa cantada.

CONGREGACION DE MARIAS.
Esta tarde a las 5:30 habrá función en la Congregación de Marianas en la Iglesia de San Ignacio, encargándose de los cultos los turnos 13 y 28 presidiados respectivamente por Da. Salud de Unson y Da. Consuelo C. de Gil.

EN BALIKBALIK (Sampaloc)
JUEVES SANTO: Oficios del día a las 7:00 a.m. Después se exponerá al Santísimo hasta el día siguiente. Los Caballeros y Damas de la Acción Católica se reunirán para velar al Santísimo continuamente hasta antes de comenzar los

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137, Iloilo

GRANDES REBAJAS EN VAJILLAS DE PORCELANA



OCHO DISEÑOS DE NOVEDAD DE LEGITIMA PORCELANA PINTADA A MANO. JUEGOS COMPLETOS DE 110 PIEZAS.

DESDE \$50.00 HASTA \$80.00

H. E. HEACOCK CO.
ESCOLTA y DAVID

¿Padece Su Esposo De Indigestion?

Nada causa mas rápidamente disturbios en el hogar que un ataque de indigestion y nada hay que haga desaparecer la indigestion que la Magnesia Bisurada. Ningun hombre puede estar de buen genio, ser amable y tener el entendimiento claro cuando esta padeciendo constantemente del estomago a causa de acidez, gases y dolor despues de comer. Si su esposo sufre del estomago ni le riña ni le tenga lastima, ayúdela a recobrar su bienestar procurando que tenga siempre a mano Magnesia Bisurada (en polvo o en pastillas). Una cucharada del polvo o dos pastillas en un poco de agua tomada despues de cada comida neutraliza instantaneamente los acidos de su estomago, que son la causa del mal y el podrá comer con gusto y sin tener a la indigestion. Magnesia Bisurada es una forma especial de Magnesia que la toman millares de personas para neutralizar la acidez del estomago y dominar rapidamente la indigestion. No se confunda con Leche de Magnesia, Carbonato, Citrato ni otros preparados de Magnesia. Insista en obtener Magnesia Bisurada. Su accion es segura, rapida y eficaz y puede obtenerse a muy poco costo en cualquier botica bien acreditada.

FORMULA: Magnesium Oxide 6210g., Sodium Bicarbonate 2997g., Calcium Precipitated 6987g., Bismuto Sub Nitrate 200g.

Jugar Con Fuego
Otras veces es la madre o la hermana que se quema con agua hirviendo, un fósforo, etc. Para quemaduras Mentholatum no tiene igual, por su fácil aplicación y sus efectos analgésicos y cicatrizantes. Rebusa substitutos.

MENTHOLATUM
Jugar Con Fuego

Formula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 8.5 gm., Oil Peppermint 0.1 gm., Excipientes to make 30 gm.

Anticalculina EBREY
YUCANESEH DRUG CO., INC.
436 Dasmariñas, Manila
Agentes Generales en Filipinas

Cada 100 c. c. contiene:
Extracto Fluido de Ricino 70.40 c. c., Extracto Fluido Sabal (serenos arruñado) 3.25 c. c., Extracto Fluido Uva Urví 3.25 c. c., Extracto Fluido de Estigmas de Maiz 8.25 c. c., Alcohol de Cana 18.85 c. c.

Centrales Azucareras Seran Visitadas Por Un Comite de la Camara de Representantes

Conferencias con plantadores sobre la limitación de la producción azucarera en el país

El comité de agricultura de la Cámara de Representantes del que es chairman el representante Felipe Buencamino hará un viaje por todo Filipinas para visitar las centrales azucareras y conferenciar con los plantadores sobre los pasos que deben tomarse en relación con la limitación de la producción azucarera de estas islas. Existe un movimiento para limitar la producción de aquí con el objeto de cooperar con los otros países que están tomando pasos para reducir la producción azucarera mundial.

El Sr. Buencamino explicó que la limitación de la producción azucarera es la única salvación de la industria y cuanto más pronto se tome el paso por los filipinos, mejor será para la industria. Se explicó ayer que Cuba ya ha tomado el paso que viene en vista de que la mayoría de las centrales han llegado ya a su producción máxima.

Filipinas este año producirá lo menos 1,100,000 toneladas grandes de azúcar, mucho más elevada que la producción del año pasado. Pero el Sr. Buencamino dijo que los azucareros no podrán producir mucho más el año que viene en vista de que la mayoría de las centrales han llegado ya a su producción máxima.

Los planes para la reducción de la producción azucarera no han llegado aún a una forma concreta, declaró el Sr. Buencamino. Dijo que su comité viajara a principios de la semana que viene visitando las centrales azucareras y hablara del asunto con los ejecutivos de las centrales y los plantadores.

El Sr. Buencamino explicó ayer que los únicos países que han tomado pasos para limitar su producción azucarera son la Gran Bretaña y América. El Reino Unido no ha hecho nada para limitar la producción azucarera en la India, Australia y otras colonias. América tampoco había dado ningún pa-

P500,000 HAY PARA LEVANTAR UNA COMPAÑIA

Pasos definitivos para formar una corporación de préstamos e inversiones

Los primeros quince accionistas, ya sean individuales o asociaciones, que compren la mayor cantidad de acciones antes de finalizar el mes actual, se cualificarán como incorporadores de la proyectada corporación de préstamos e inversiones, según anunció el comité de organización, encabezado por el director Tomás Confesor, de la oficina de comercio. La entidad tendrá un capital de P500,000 en acciones.

La primera reunión general de accionistas tendrá lugar a fines de este mes. Funcionarios y empleados del gobierno que se retiraron del servicio civil y funcionarios del gobierno como también asociaciones privadas de préstamos y de ahorros, formarán la mayoría de los accionistas.

Los artículos de incorporaciones y estatutos fueron aprobados preliminarmente en una reciente reunión y el mismo será sometido a la reunión general que se celebrará a fines de este mes.

Una Maquina Desfibadora Es Exhibida

Después de haberse exhibido con éxito en las principales provincias productoras de coco, la maquina desfibadora inventada en Filipinas, por Mr. Bohler, la oficina de comercio la ha enviado el sábado a Iloilo según anunció el director Tomás Confesor de la oficina de comercio al mediodía de ayer.

La maquina desfibadora se exhibirá al público en la exposición de Iloilo, y de allí se enviará a otros pueblos del sur.

El Cuentista de 1932 Galardonado



El "Kalipunán ng mga Kuwentista" celebró un programa separado de baile en el templo de Piedad, en la noche del sábado pasado para honrar al mejor cuentista de 1932, el director del "Talibá" Deogracias A. Rosario. El cuento que mereció el más alto honor es el "Aloha". La fotografía demuestra a la Srta. Angelina Binuas, (Srta. Mindanao de 1933), colocando la medalla en el pecho del Sr. Del Rosario.

so, Hawaii, Filipinas y Puerto Rico continúan produciendo azúcar en toda su capacidad.

En Poder de Sus Admiradores



El "aguila solitaria" de España, Fernando Rein, llevado en triunfo por sus admiradores, que le arrebataron literalmente de su asiento en la avioneta, inmediatamente después del aterrizaje.

Dos Policías y Un Cochero Son Querellados Por Robo

Los policías Estanislao Castro y Estanislao Mozo, ambos de la patrulla general, juntamente con el cochero Jose Diaz, de 19 años, y el chofer de un taxi, llamado Aurelio Balagtas, fueron querellados ayer por la Fiscalía por robo, y otros por participar del botín, en el caso del marino Victor Jansen, que en la noche del sábado fue atajado en el Malecón y despojado de la cantidad de P300 que llevaba en su cartera.

El marino Jansen venia del Manila Hotel donde había cenado. Dando un paseo estuvo caminando por el Malecón hasta que vio una carromata que estaba parada a un lado según anunció el director Tomás Confesor de la oficina de comercio al mediodía de ayer.

No sospechando de la actitud de sus ocupantes siguió adelante, pero sin mas ni mas fue atacado, y mientras algunos le sujetaban otros le quitaban la cartera.

UNA AUDIENCIA PUBLICA EN LA JUNTA MUNICIPAL

La suspensión de la medida sobre el descanso dominical sera debatida

Una audiencia pública sobre la propuesta suspensión de la ordenanza del descanso dominical hasta el 31 de diciembre de este año, será celebrada por la junta municipal, según se ha acordado en la sesión de ayer, de acuerdo con una recomendación del alcalde Earnshaw, hecha al endosar favorablemente una petición de la cámara de comercio de las Islas Filipinas.

Un choque de opiniones entre los que favorecen la suspensión y los que están en contra, se registrará en la audiencia pública, según las impresiones. Un grupo de obreristas ha comenzado a prepararse para la audiencia, haciendo una campaña entre los concejales.

60 DEJARAN EL SENADO EL 16

63 empleados de la cámara serán también despedidos desde el 1.º de mayo

Seenta empleados del senado fueron oficialmente notificados ayer de que desde el 16 de abril serán separados del servicio mientras que dentro de dos días 63 miembros del personal de la cámara recibirán aviso de separación del servicio desde el 1.º de mayo según informes obtenidos ayer.

Una conmoción se registro en el senado tan pronto como se supo la noticia, formándose corrillos en donde se comentaba el suceso.

El speaker Paredes dice que esta separación del servicio le hará perder su popularidad pero alega que no tiene otro remedio que cumplir con su deber de acuerdo con la ley de reorganización. Declara que muchos de los despedidos son de Capiz y Batangas, y pocos son los de Iloilo, porque en el personal de la cámara muy pocos son los de Iloilo. La separación de estos empleados significara una economía de P51,000 en la cámara.

Exalumnos De Michigan Agasajaran Al Gobernador Murphy

En vista del nombramiento del alcalde Frank Murphy, como gobernador general de Filipinas, la asociación de exalumnos de Michigan está ahora preparando una serie de agasajos para cuando asuma el puesto.

El gobernador Murphy fue condiscipulo de los abogados S. W. O'Brien y J. McFie, y de Mr. Cecil Johnson (ya difunto), hijo del magistrado Johnson.

Un comité de ex-alumnos de Michigan encabezado por el ingeniero de la ciudad, Sr. Santiago Artiga, se encargará de los agasajos.

El Consejero Medico Del Gobernador General Esta Satisfecho Del Sanatorio

Fortaleza física y moral se procura dar a los numerosos pacientes del hospital de Santol

Los numerosos pacientes del sanatorio de Santol no solamente son provistos de cuidado medico para que se fortalezcan físicamente sino tambien de servicios religiosos. Sacerdotes católicos y ministros protestantes fueron mas celosos en 1932 en celebrar servicios religiosos en el sanatorio, según el informe anual de la sociedad que acaba de someterse a la junta directiva por el Dr. Angel B. Trinidad, secretario ejecutivo de la sociedad antituberculosa de Filipinas.

Los pacientes católicos recibieron mas atención religiosa debido a la presencia de tres hermanas de la caridad, además de un sacerdote. Estas hermanas, son de la institución de San Pablo y estuvieron muy solícitas para el bienestar de las almas de los pacientes de tuberculosis. También el informe dice que los pacientes que profesan la religión protestante también recibieron consuelos religiosos de parte de ministros protestantes.

Además de los servicios religiosos también se dan revistas, periódicos y otras publicaciones de parte de la empresa de la TVT, Graphic, Liwayway, La Opinión y Philippine Free Press.

Muchas personas prominentes, comerciantes, profesionales, industriales, estudiantes, y entre ellos el gobernador general Roosevelt, el presidente Manuel L. Quezon y Srta., el anterior speaker Antonio de las Alas, y la Srta. de Manuel Roxas, esposa del speaker Roxas, visitaron en 1932 el sanatorio.

El comandante George C. Durham, consejero medico del gobernador general, hizo una visita especial al sanatorio y salió satisfecho y complacido de la condición general de la institución, según el Dr. Trinidad.

El comandante George C. Durham, consejero medico del gobernador general, hizo una visita especial al sanatorio y salió satisfecho y complacido de la condición general de la institución, según el Dr. Trinidad.

Casimiro Es El Responsable De Unas Anomalias, Manifiesta Vicente Insua

Jose Casimiro, escribano del juzgado de Primera Instancia de Manila es el unico responsable por las anomalías en el juzgado local en relación con la demora en la disposición de mas de 200 causas criminales.

Esta es la declaración hecha ayer por Vicente Insua, superintendente de escribanos, en contestación a la alegación de Casimiro de que la demora se debía de atribuir a los anteriores escribanos Ricardo Sum-

mers y J. McMicking, sus predecesores. Fue en el tiempo de Casimiro que se descubrieron las irregularidades y por tanto es el unico que debe responder por ellas, según el Sr. Insua.

Casimiro por otro lado insiste de que esta libre de toda culpa porque al asumir el cargo, lo hizo en la suposición de que sus predecesores habían cumplido con su deber de limpiar el calendario.

Llega El Primer Barco Que Uso Cerveza Legal Desde 1920

Con un buen número de pasajeros, el "President Jefferson" llegó ayer tarde procedente de Estados Unidos vía los puertos de escala en Japón y China. Este es el primer barco americano que desde 1920 ha servido legalmente cerveza a los pasajeros durante el viaje. Para aprovechar la vigencia de la ley que autoriza la venta de la cerveza a partir del día 7 de abril, el "President Jefferson" recogió 20 cajones de la cerveza de San Miguel en Shanghai para el consumo de los pasajeros en la travesía a Manila.

Encabezaba la larga lista de pasajeros el brigadier general Brees comandante del Campamento Stotsenburg en Pampanga que ha pasado una temporada de vacaciones en el norte de China. También llegaron los siguientes oficiales del Departamento Filipino del Ejército: Capitán Wm. R. Bent, el ten. y Mrs. J. Bethel, capitán y Mrs. L. B. Brees, capitán y Mrs. A. E. Brown, el ten. y Mrs. G. R. Carpenter, el ten. y Mrs. R. M. Cannon, el ten. y Mrs. W. L. Dencker, capitán

Mark Doty, capitán y Mrs. E. F. Lukes e hijos, el ten. G. J. Eppright, el Com. y Mrs. G. M. Halloran, el Com. y Mrs. L. W. Hassel, el ten. G. E. Henry, capitán E. W. Henn, Mrs. L. M. Hgarif, Mrs. P. H. Larr, capitán y Mrs. Lee y el Com. H. N. Seales.

Un grupo de filipinos procedentes de Hongkong llegaron a bordo del mismo barco. Ellos son: El Rep. M. Cuenco de Cebu, Dr. y Srta. de Galleano Apacible, Srta. M. Vidá, de Limiap e hijos, José Lim-jap e hijos, Srta. L. de Ubaldo e hijos, José Yulo, José Fabella hijo, R. Osmeña, dos hijos del Rep. Boncan, Dr. Ricardo B. Molina, las hermanas Ledesma y A. Villanueva.

Otros que llegaron: F. J. Aguado, que regresó con su familia de Hongkong; el Honorable John C. B. Draker, del servicio civil de la India; el profesor Grant M. Hyde, de la Universidad de Wisconsin que viaja con su madre; Miss F. M. Treat; S. L. Moreno, de la Socony Vaccum Corporation de Hongkong; y A. Kengebacher, ingeniero de Canton.

El Rep. M. Cuenco de Cebu, Dr. y Srta. de Galleano Apacible, Srta. M. Vidá, de Limiap e hijos, José Lim-jap e hijos, Srta. L. de Ubaldo e hijos, José Yulo, José Fabella hijo, R. Osmeña, dos hijos del Rep. Boncan, Dr. Ricardo B. Molina, las hermanas Ledesma y A. Villanueva.

Otros que llegaron: F. J. Aguado, que regresó con su familia de Hongkong; el Honorable John C. B. Draker, del servicio civil de la India; el profesor Grant M. Hyde, de la Universidad de Wisconsin que viaja con su madre; Miss F. M. Treat; S. L. Moreno, de la Socony Vaccum Corporation de Hongkong; y A. Kengebacher, ingeniero de Canton.

El Rep. M. Cuenco de Cebu, Dr. y Srta. de Galleano Apacible, Srta. M. Vidá, de Limiap e hijos, José Lim-jap e hijos, Srta. L. de Ubaldo e hijos, José Yulo, José Fabella hijo, R. Osmeña, dos hijos del Rep. Boncan, Dr. Ricardo B. Molina, las hermanas Ledesma y A. Villanueva.

Otros que llegaron: F. J. Aguado, que regresó con su familia de Hongkong; el Honorable John C. B. Draker, del servicio civil de la India; el profesor Grant M. Hyde, de la Universidad de Wisconsin que viaja con su madre; Miss F. M. Treat; S. L. Moreno, de la Socony Vaccum Corporation de Hongkong; y A. Kengebacher, ingeniero de Canton.

RESEÑA ESCRITA POR REIN...

(Continuación de la página 4) de la puerta del aeródromo está el State Hotel expresamente edificado para servir a los viajeros que emplean aviones. Todo está limpiísimo y los servicios son excelentes. El propietario del hotel y aeródromo es el Marajab a quien fui presentado en mi pasado viaje. Gran aficionado a la aviación dispone de dos aviones, uno biplano monomotor y el otro trimotor de 4 pasajeros el primero pilota sus aparatos y cuenta en su haber más de 200 horas de vuelo.

Dedicué todo el día a reparar mis máquinas de la que se sacó una buena cantidad de arena y quedó todo limpio y engrasado para continuar al día siguiente para Allahabad y Calcuta.

Con rumbo hacia Allahabad Al día siguiente aún de noche el "Ciudad de Manila" fué sacado del hangar y a los pocos minutos se elevaba con rumbo a Allahabad con buen tiempo pero mala visibilidad lo que no resulta nada agradable en India por el cuidado que hay que tener para no coger con la hélice alguno de los pajarracos que abundan a diferentes alturas. Yo me he cruzado con algunos a más de 2,000 metros cuando mas confiado me encontraba de que en las alturas no tenia obstáculos posibles ante mí. Sin incidentes llegué a Allahabad aprovisionando rápidamente esencia y tomándome un vaso de agua no muy cristalina por cierto. A la hora y 10 minutos de haber aterrizado volvía de nuevo a elevarme para dirigirme a Calcuta. En esta segunda parte de la etapa el fuerte viento y el calor reinante hicieron que mi aparato no parase ni un momento de bailar, sacudido y zandeado por los fuertes meueos, los cuales son mal perceptibles por la gran velocidad media que desarrolla (200 kilómetros por hora o 125 millas).

De Allahabad a Calcuta en cuatro horas En solo 4 horas cubrí los 850 kilómetros que separan Allahabad de Calcuta. Aterricé en el aeródromo de Dum-Dum donde era esperado por el vice-consul de España y por el matrimonio Munazqui Casali el de Peru. El calor y cansancio me hicieron aprovisionar rápidamente el aparato para retirarme a descansar al Grand Hotel enseñada que termine los trámites aduaneros. En el hotel se me presentó al joven piloto suizo Nauer que realizaba un vuelo de Suiza-Australia con un avion de turismo que desarrollaba casi la misma velocidad que mi pequeño "Comper".

Como él se dirigía a Rangoon y Bangkok y no disponia de buenos mapas me pidió permiso para seguirme con su aparato. Como no tenia inconveniente en ello quedamos citados para salir juntos en el hotel a las 5:00 a. m. Cuando nos despedimos seguí mi costumbre en las anteriores etapas, ducha, cena y a dormir. Después de mi viaje me suelen preguntar si he visto tal o cual cosa en tal o cual ciudad. Afortunadamente hasta ahora, no he visto nada más que desfilan muchos kilómetros de superficie terrestre, muchos aeródromos, hoteles y sobre todo muchas duchas.

A las 5:00 a. m. nos dirigimos al aeródromo y a las 6:00 a. m. los dos aparatos estaban en el aire. Navegamos por encima de una capa de nubes bajas y después de pasar el golfo atravesamos la capa de nubes y rozando el agua seguimos la costa por espacio de hora y media, al fin las nubes bajas se despejaron y alcanzamos 2,000 metros para atravesar la cordillera que nos separaba de Rangoon a donde llegamos a las 10:00 am. Como no nos esperaba tan temprano, no nos fué posible despanchar la aduana y demás trámites hasta las 2:30 p. m. a las cuales ya por ser tarde, decidimos no salir para Bangkok hasta el día siguiente. Mi amigo Carlo Minto, antiguo piloto en la aviación mil-

Rein Aterrizza Triunfalmente en Manila



Acclamado por una multitud entusiasta, el español Fernando Rein aterrizó felizmente ayer tarde en el aeródromo de Grace Park, realizando su segundo vuelo solitario de Madrid a Manila. En la fotografía, Rein aparece (en el medallón) junto a su avion momentos después de llegar a Grace Park, mientras centenares de admiradores le vitoreaban ruidosamente.

Un Retrato De Familia Que Rein Conserva Con Cariño



Entre los pocos objetos que estuvo llevando el aviador Fernando Rein y Loring, en su primer vuelo Madrid-Manila el año pasado, se encontraba esta fotografía la más preciada por él, porque es la de toda su familia. Esta es la única copia y la lleva en todos sus vuelos. Fue tomada cuando el aviador tenía solamente 13 años o sea hace 13 años, con motivo de la celebración de las bodas de plata de sus padres. En primera fila sentados en tierra están Luis y Enrique Rein con la mascota de la familia. Sentados en sillas de izquierda a derecha, Juan el mayor de los hermanos, Fernando, el aviador, marcado con una (x) y Concha Rein. De pie en el mismo orden, María Rein, Miss Lilly, el ama de llaves, José Rein, Don Juan Rein, el padre; Doña Josefa de Rein, la madre; y Eduardo Rein.

italiana y actualmente comerciante y vice-consul de Italia en Rangoon enterado de mi paso por Rangoon, realizó las averiguaciones para conocer la fecha exacta de mi llegada y en el aeródromo se encontraba cuando aterricé. A Nauer le esperaba la colonia suiza en pleno

El Corresponsal De Un Periódico Argentino Llega

El Sr. Muñoz Lavalle corresponsal del periódico La Nación, pintor y caricaturista llegó el sábado pasado a bordo del "Ganges Maru" para una estancia de 4 meses en Manila.

El Sr. Muñoz Lavalle viene del Japón. Ayer acompañado del consul argentino en Filipinas Sr. Fernandez el Sr. Muñoz Lavalle fue a saludar al consul japonés Sr. Kimura. Es muy posible que el Sr. Muñoz Lavalle durante su estancia aquí traslade al cuatro escenas y tipos del país celebrando una exposición de sus obras antes de su marcha.

antes que nosotros salió en dirección a Calcuta el trimotor de la compañía francesa "Air Orient" que va en servicio postal de Saigon a Paris.

Las nubes cada vez más bajas me decidieron a remontarlas y a los 10 minutos siento que el espesor de ellas era mayor de lo que yo pensaba, varíe de opinión y volví a volar debajo de ellas. Este cambio de situación en poco tiempo hizo que Nauer no pudiese seguirme y terminé cuando tuviera que volverse por no ser suficiente buenos los mapas que llevaba me dedicué a buscar por espacio de 15 minutos, al cabo de los cuales y en vista de que me era imposible divisar su avión, seguí a Bangkok algo preocupado por su suerte, pero cual no sería mi alegría cuando al iniciar el aterrizaje en Bangkok vi que el avión de Nauer ya en tierra se aproximaba a los hangares para aprovisionarse de gasolina. Después de saludar al teniente Caranul jefe de la Aviación Siamesa, saludé igualmente a algunos oficiales conocidos míos de mi paso por este aeródromo el año anterior. En menos de cinco minutos mi aparato estaba completamente rodeado de pilotos, mecánicos, etc., desearos de observar el aparato cuyo tipo y marca les era desconocido. Quedaron maravillados de su velocidad puesto que solo empleé 3 horas en cubrir los 660 kilómetros que hay desde Rangoon, a pesar de las vueltas que di para tratar de ver a Nauer.

El servicio meteorológico de Bangkok bien montado El servicio meteorológico en Bangkok está bastante bien organizado y allí me informaron que para el día siguiente había anunciado tormentas y lluvias. Esta noticia

me decidí a salir cuanto antes para Hanoi adonde podía llegar con luz suficiente y así había pasado la cordillera Anamitar de la que guardaba malos sucesos. Después de cumplir con los trámites reglamentarios y de despedirme de Nauer y de los jefes y oficiales siameses que tantas atenciones dispensan a los que pasan por su país, desplegué con plena carga de gasolina elevándome a 2,000 metros para evitar los meueos y el calor intenso que se sentía a menor altura. La visibilidad era bastante pobre, dividiéndose solamente un radio de unos 3 kilómetros en la vertical del aparato. A las 3 horas me hallaba sobre el río Mecong divisoria de Siam Indochina y a unos 5 kilómetros de Lhaokon. Como la velocidad había sido la normal, me interné a pesar de la mala visibilidad, en la Cordillera Anamitar pensando en que el día siguiente me sería más difícil pasarla por las perturbaciones que me anunciaron en Bangkok. A los pocos minutos empecé a encontrar me con nubes de gran espesor que cada vez tardaba más en atravesar. Esto al principio no me preocupaba, pues sabía que los picos altos cuya altura está mal fijada en el mapa, distaban uno 30 kilómetros. Cada minuto que pasaba me hacia sacar más la cabeza de la cabina para intentar ver si me acercaba a los picos de las montañas. En vista de que así no era posible seguir vivré en resguardo para perder altura y salirme de las nubes. A las 2,000 metros conseguí estar fuera de ellas

me decidí a salir cuanto antes para Hanoi adonde podía llegar con luz suficiente y así había pasado la cordillera Anamitar de la que guardaba malos sucesos. Después de cumplir con los trámites reglamentarios y de despedirme de Nauer y de los jefes y oficiales siameses que tantas atenciones dispensan a los que pasan por su país, desplegué con plena carga de gasolina elevándome a 2,000 metros para evitar los meueos y el calor intenso que se sentía a menor altura. La visibilidad era bastante pobre, dividiéndose solamente un radio de unos 3 kilómetros en la vertical del aparato. A las 3 horas me hallaba sobre el río Mecong divisoria de Siam Indochina y a unos 5 kilómetros de Lhaokon. Como la velocidad había sido la normal, me interné a pesar de la mala visibilidad, en la Cordillera Anamitar pensando en que el día siguiente me sería más difícil pasarla por las perturbaciones que me anunciaron en Bangkok. A los pocos minutos empecé a encontrar me con nubes de gran espesor que cada vez tardaba más en atravesar. Esto al principio no me preocupaba, pues sabía que los picos altos cuya altura está mal fijada en el mapa, distaban uno 30 kilómetros. Cada minuto que pasaba me hacia sacar más la cabeza de la cabina para intentar ver si me acercaba a los picos de las montañas. En vista de que así no era posible seguir vivré en resguardo para perder altura y salirme de las nubes. A las 2,000 metros conseguí estar fuera de ellas

me decidí a salir cuanto antes para Hanoi adonde podía llegar con luz suficiente y así había pasado la cordillera Anamitar de la que guardaba malos sucesos. Después de cumplir con los trámites reglamentarios y de despedirme de Nauer y de los jefes y oficiales siameses que tantas atenciones dispensan a los que pasan por su país, desplegué con plena carga de gasolina elevándome a 2,000 metros para evitar los meueos y el calor intenso que se sentía a menor altura. La visibilidad era bastante pobre, dividiéndose solamente un radio de unos 3 kilómetros en la vertical del aparato. A las 3 horas me hallaba sobre el río Mecong divisoria de Siam Indochina y a unos 5 kilómetros de Lhaokon. Como la velocidad había sido la normal, me interné a pesar de la mala visibilidad, en la Cordillera Anamitar pensando en que el día siguiente me sería más difícil pasarla por las perturbaciones que me anunciaron en Bangkok. A los pocos minutos empecé a encontrar me con nubes de gran espesor que cada vez tardaba más en atravesar. Esto al principio no me preocupaba, pues sabía que los picos altos cuya altura está mal fijada en el mapa, distaban uno 30 kilómetros. Cada minuto que pasaba me hacia sacar más la cabeza de la cabina para intentar ver si me acercaba a los picos de las montañas. En vista de que así no era posible seguir vivré en resguardo para perder altura y salirme de las nubes. A las 2,000 metros conseguí estar fuera de ellas

me decidí a salir cuanto antes para Hanoi adonde podía llegar con luz suficiente y así había pasado la cordillera Anamitar de la que guardaba malos sucesos. Después de cumplir con los trámites reglamentarios y de despedirme de Nauer y de los jefes y oficiales siameses que tantas atenciones dispensan a los que pasan por su país, desplegué con plena carga de gasolina elevándome a 2,000 metros para evitar los meueos y el calor intenso que se sentía a menor altura. La visibilidad era bastante pobre, dividiéndose solamente un radio de unos 3 kilómetros en la vertical del aparato. A las 3 horas me hallaba sobre el río Mecong divisoria de Siam Indochina y a unos 5 kilómetros de Lhaokon. Como la velocidad había sido la normal, me interné a pesar de la mala visibilidad, en la Cordillera Anamitar pensando en que el día siguiente me sería más difícil pasarla por las perturbaciones que me anunciaron en Bangkok. A los pocos minutos empecé a encontrar me con nubes de gran espesor que cada vez tardaba más en atravesar. Esto al principio no me preocupaba, pues sabía que los picos altos cuya altura está mal fijada en el mapa, distaban uno 30 kilómetros. Cada minuto que pasaba me hacia sacar más la cabeza de la cabina para intentar ver si me acercaba a los picos de las montañas. En vista de que así no era posible seguir vivré en resguardo para perder altura y salirme de las nubes. A las 2,000 metros conseguí estar fuera de ellas

SON INTERESANTES LOS VIAJES AEREOS A BAGUIO

VIAJE RAPIDO Y ECONOMICO

Completo éxito del servicio.—Satisfacción del público

Por LUIS HIZON
Redactor de La Vanguardia
Con la inauguración del servicio aéreo de Manila a Baguio y vice-versa, iniciado hace poco por la Philippine Aerial Taxi, se ha establecido un medio más de transportación, rápido, seguro y económico para aquellas personas que sin temer los peligros imaginarios de los viajes aéreos, y por sus ocupaciones disponen de muy poco tiempo para estar en la ciudad veraniega, y que por tanto necesitan un viaje veloz para estar lo más pronto posible en aquella ciudad descansando de sus fatigas diarias.

Viajes aéreos
Manila-Baguio
Hasta ahora los viajes aéreos de Manila a Baguio y vice-versa, lo mismo que los que hace el avión "Stinson" de la Iloilo Negros Aerial Taxi, de Iloilo a Manila y vice-versa, han resultado un completo éxito y con entera satisfacción del público. Sino que lo digan todos los que hasta ahora han hecho este viaje. Todos están contentos en que el viaje es cómodo, rápido y sin ningún peligro, y tan es así que uno que ha llegado a probar una vez este viaje, su mayor deseo es volver a hacerlo.

También son prueba palpable de la seguridad y comodidad de los viajes a Baguio el gran número de personas que hasta ahora lleva transportadas. Philippine Aerial Taxi en sus aviones, especialmente el "Bellanca" recientemente adquirido de los Estados Unidos, el que ha tenido que hacer últimamente hasta cuatro viajes al día de Manila a Baguio, lleno de pasajeros hasta su capacidad en todas las veces.

El viaje aéreo tanto en el "Bellanca" como en el "Stinson", o en cualquiera de los aviones Waco, de la Philippine Aerial Taxi, dura escasamente una hora, de Manila a Baguio, y en tiempos en que hay menos resistencia de aire, el viaje se acorta hasta 54 minutos.

Los magníficos y bellos panoramas

Es además el viaje más divertido que se ha conocido. Las personas que ya están acostumbradas a viajar en automóvil a Baguio, ya no les llama mucho la atención el magnífico panorama que se ofrece a su vista, a su paso por el famoso zig-zag de la ciudad de los pinos. Están tan acostumbrados a esto que querían ver el camino para Baguio en diferente forma, desde el aire.

Con el servicio abierto por la Philippine Aerial Taxi este deseo de muchos se ha realizado.

Oigamos a uno de los pasajeros que mas han viajado recientemente en el "Bellanca" a Baguio, relatando sus impresiones durante el viaje:

Impresiones de un viajero

"Es lo mejor que he visto en mi vida," dijo. La satisfacción del que viaja en aeroplano a Baguio comienza desde que contempla desde varios miles de pies de altura el famoso monte de Arayat que para muchos científicos ha sido un volcán que con el transcurso de los tiempos se apagó.

"Visto desde el nivel del suelo el monte de Arayat, parece un cono perfecto, pero visto desde el aire, a vista de pájar, esta impresión cambia. El monte es desigual en diferentes partes, y se le ve, con sus faladas, con los pueblitos que le rodean, lo que da a uno que está en un aeroplano la impresión de que está dominando

El Famoso Zigzag de Baguio



El famoso zigzag cuya calma es perturbada por el ruido de coches de motor que en estos días transportan pasajeros a la ciudad de los pinos. Varios coches se ven en el camino. La fotografía es una de las más recientes.

Es el País Extraño del Oriente

"País extraño del Oriente", este es el nombre que la Philippine Official Motor Road and Tourist Guide, da a la provincia montañosa cuyo principal orgullo es la ciudad de Baguio. En este respecto dicho folleto dice lo siguiente:

"Primero de todo, no se debe apresurarse a decir que es un país extraño del Oriente, sino que es una tierra maravillosa, una tierra que merece ser visitada por el viajero que busca el mejor tiempo para hacer el viaje desde mediados de enero hasta fin de marzo."

"Siguen después las montañas de Baguio. La serie de cordilleras se ve y se domina todo desde el aeroplano. Los pinos, las carreteras abiertas al traves de las montañas, los ríos, las cascadas, y todo lo que hermosa la naturaleza se contempla desde el aeroplano en forma diferente que cuando uno lo contempla desde un automóvil. La temperatura, a medida que uno se acerca a Baguio también cambia, y la velocidad del viento le da a uno la impresión de que el hombre es capaz de dominarlo todo con sus poderosas máquinas."

Impresión la más agradable

"La impresión más agradable, que da una idea más exacta del poderío de Dios y de la grandeza de sus creaciones, es el Monte de Sto. Tomas, que tiene una elevación de 6,000 pies desde el nivel del mar, siendo la montaña más alta de la serie de montes que forman Benguet. El aeroplano, al pasar por encima de esta montaña comienza a ascender mas hasta una altura de 7,000 pies, pero con todo esto se ve que la punta de los pinos situados en lo mas alto de la montaña, se parecen a unos gigantes que casi alcanzan las ruedas del aeroplano y eso que se está a una altura de mil pies sobre ellos."

MUCHOS ALUMNOS VAN A BAGUIO

Muchos se aprovechan de las clases de verano de la universidad de Filipinas

Un gran número de alumnos de la Universidad de Filipinas ha ingresado en las clases de verano abiertas en Baguio la semana pasada.

El fin primordial de las clases de verano es dar oportunidad a maestros, empleados y estudiantes para adquirir más conocimientos en los estudios. También se abrieron para aquellos que no tuvieron oportunidad de terminar sus estudios académicos y para aquellos que desean ganar tiempo en terminar sus estudios.

El presidente Rafael Palma, de la Universidad de Filipinas es ayudado por el director Leandre H. Fernandez en Baguio; Amador H. Clemente, en Manila; José S. Reyes, en Cebu; Hilario A. Roxas, en Puerto Galera. El Sr. Tomas S. Pomarier es el secretario en Baguio; Ursula B. Uichangco, decana de niñas; Liborio Gomez, médico del dormitorio, y José Generoso, funcionario recaudador y pagador.

nes de mayo. Cuarto, no se olvide de la cámara o del 'movie'.

"En cuanto a las cadenas, la probabilidad es 100 contra 1 de que no las necesitará pero algunas partes del camino cerca del kilometro 96, debajo de Lubuagan, y entre Bontoc y Kianggan no están totalmente con superficie y un día de lluvia hará del viaje sin cadenas un poco difícil y posiblemente peligroso."

"Estos viajes montañosos no son aconsejables en un coche de mas de 118 o 121 pulgadas de base de la rueda. Desde Baguio a Haight puede usarse un coche mas largo, por ejemplo de 126 o 130, pero es absolutamente necesario un conductor muy cuidadoso y de experiencia. El ideal es un coche de turismo con la toilda recogida. La comida es buena y abundante y las acomodaciones limpias y las confortables en toda la jornada pero la gasolina y el aceite no siempre son disponibles fuera de Baguio excepto en Bontoc en el viaje de ida y no hasta llegar a Solano en el camino No. 5, en el viaje de vuelta."

"Es un buen plan telefonar por anticipado a los 'rest houses' para el número de cuartos deseados, si bien cualquiera de ellos podrá preparar buena comida con un corto aviso."

"Para informes adicionales sobre el territorio cubierto por estas rutas, se recomienda fuertemente a los viajeros a que compren una copia de la nueva guía del ex-gobernador Samuel E. Kane para la Provincia Montañosa, un folleto del tamaño del bolsillo con una riqueza de detalles interesantes sobre los Bontocs, Ifugaos, Kalingas y otros."

"Los derechos generales en los 'rest houses' son: cama, P1.00; desayuno, P1.00; almuerzo y cena, P1.50 cada uno."

"Un tiempo deliciosamente frío y unas noches frescas hacen de este viaje una experiencia que jamás se podrá olvidar. Hay mas de 600 kilometros de panoramas montañosos hermosos y siempre cambiantes que remedan las elevadas sierras de California, las colinas cubiertas de hierbas, bosques poblados de pinos y arboles tropicales, laderas de montañas con terrazas de palay, todas a unas alturas desde 3,000 a 8,000 pies. Ciertamente, es el 'país extraño del Oriente.'"

Sin animo de despreciar los ser-

(Continua en la página 9)

Cuando Comenzo la Apertura de Sendas en la Montañosa

La construcción de las sendas para caballos en la Provincia Montañosa se emprendió en los primeros días de la ocupación americana de las Islas, porque la mayor parte de las viejas sendas para los caminantes eran transitables, y esto con mucho dificultad, cuando se iba a caballo. Los primeros trabajos se hicieron por los del Ejercito Americano y más tarde por los de la Constabularia Filipina.

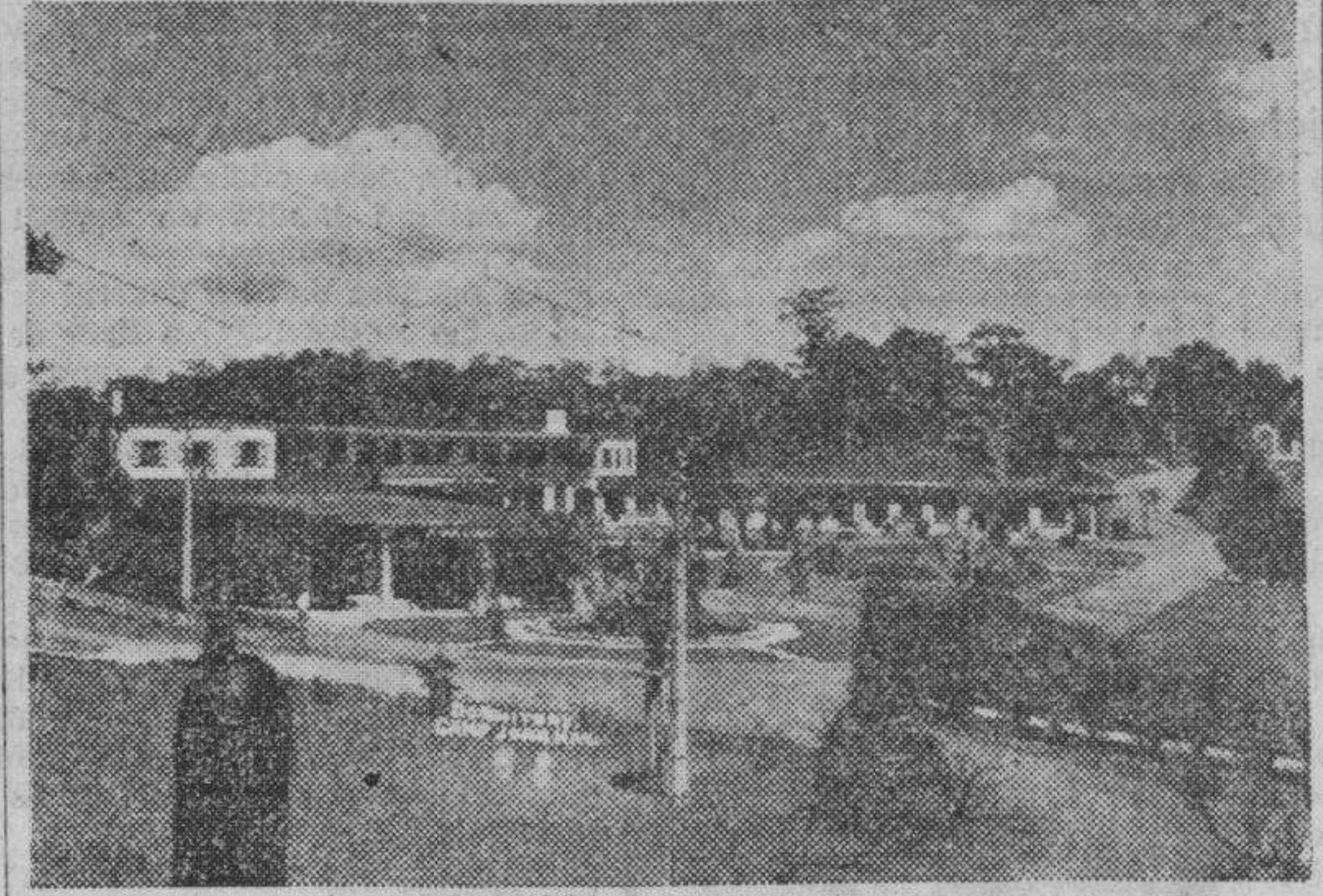
Con la organización del gobierno provincial en 1909, los tenientes gobernadores de las subprovincias de la Provincia Montañosa, se hicieron responsables de la construcción de las sendas, además de sus obligaciones ordinarias. Un buen número de las sendas en lugares conspicuos fué construido durante un periodo de tiempo entre 1909 y 1916 cuando un ingeniero de distrito fué nombrado para la subprovincia de Benguet, con oficinas en Baguio, y otro ingeniero de distrito para el resto de las carreteras de la Provincia Montañosa, con oficinas en Bontoc.

Excluyendo las carreteras de Benguet y Naguilian, en la subprovincia de Benguet, que fueron construidas con la ayuda del gobierno insular, y las carreteras en la ciudad de Baguio, habia 360 kilometros de segunda y tercera clase y 840 kilometros de sendas muy mejoradas en la Provincia Montañosa en 1916. Estas carreteras y sendas fueron construidas principalmente aplicando las disposiciones del Artículo 2162 del Código Administrativo, que autoriza a los ciudadanos varones, entre la edad de 18 y 60 años, a trabajar diez días cada uno en las carreteras y sendas en vez de pagar la cedula personal de dos pesos.

Muy pocos fondos fueron aprobados por los gobiernos, insular y provincial para cubrir el costo de la supervisión y la compra de los instrumentos necesarios y los explosivos. El trabajo de construcción es muy satisfactorio, considerando el tipo montañoso de la provincia y la gran parte de rocas que hay en ella.

Desde 1916 el trabajo se ha concentrado en enderezar, nivelar, y ensanchar las sendas para los caballos para que sean transitables para las carretas y vehículos pequeños de motor. Las rutas principales en la Provincia Montañosa, incluyendo la carretera de Tagudin, en la costa occidental, a Bontoc, la senda en el monte desde Baguio a Bontoc, la carretera desde Bontoc a la pro-

Dormitorio del Campamento John Hay



La fotografía es del dormitorio del campamento John Hay de Baguio. Los vacacionistas siempre desean ver este campamento, pues constituye uno de los sitios mas hermosos e interesantes de Baguio.

Como Se Maneja El Motor Por Naguilian Y Otros Caminos

Esta carretera presenta un panorama de montañas, valles, esplanadas y mar que muy pocas partes del mundo pueden igualar. Ningun pintor sería capaz de reproducir en un cuadro las magníficas vistas que presenta cuando se pone el sol.

Es mas ancha aun que la "Kenon Road" y solo se extiende diez kilometros por puertas y barreras. Maneje con cuidado, manténgase a la izquierda, y use la bocina con frecuencia. Toda la carretera se halla en muy buenas condiciones especialmente la sección de la Provincia Montañosa.

Otros sitios interesantes! —City Hall, Baguio.—Altura 4,741.3 pies. Carteles del kilometraje en la carretera de Naguilian, indican la distancia desde el City Hall.

—Limestone Point.—Desde este punto comienza la hermosa vista de la costa y desaparece el Mirador.

—Irisan.—Altura 9,903.2 pies. Puente del Río de Irisan.—El unico puente en la sección de la vincia de Nueva Vizcaya, via Banaue y Kianggan, y la carretera (Continua en la página 9)

carretera que da a la Montañosa. La cañada del Irisan en donde se forma el río en forma de una serie de cascadas a una altura de 1800 pies, se puede ver a corta distancia desde el puente.

—Punta Danangan.—Altura 3,378.4 pies. Desde allí se ve un magnífico panorama de las cordilleras que se hallan en la falda de la montaña y el golfo de Lingayen. Un buen sitio para un paseo por sus alrededores. El encargado de las barreras se halla allí y a él se pueden dirigir todas las quejas sobre trafico o al ingeniero de distrito de Baguio.

—Calot Gate.—Altura 2,738 pies. Aquí se puede conseguir agua si se necesita. Hay tambien sitio espacioso para maniobrar los coches.

—Salat-Gate.—La última barrera. Altura 1,968 pies. Camino de dos direcciones desde aquí. Una carretera hacia la derecha conduce al pueblo de Igorrotes de Sablan (antes Disidis), una distancia de un kilometro aproximadamente. Campos de siembra de los igorrotes a los lados de la montaña se pueden ver desde aquí.

En los altos del Zig-zag—Altura 704.1 pies. Es el comienzo de un zig-zag de dos kilometros com-

OTRA VEZ ESTA LLENO DE VIDA

El campamento de maestros en Baguio se anima con la llegada de veraneantes

El campamento de maestros de Baguio, que siempre fué escena de alegrías durante los años anteriores, de nuevo está lleno de vida con motivo del comienzo de la temporada de verano.

Entre los primeros que llegaron a Baguio estaban el Dr. Lumber B. Bewley y Sra.; Miss Virginia Lucretia Belling, Mr. J. E. Olson y Sra., Miss Edna Gerken, Miss Hildegard Steger, Miss Josephine Stevens, Arthur Hiedreich, James D. Wright, Dr. José Estrella y Sra., José Cambos, Luis Maneses y Sra., Mr. George W. Porter y familia, Mrs. Sarah England e hija, Mrs. Dorothy Comer e hijo, Mr. E. M. Boyers y Sra., Francisco Tonogbanua y J. Scott McCormick.

Muchos otros son esperados allá para la semana próxima.

Mrs. Boyers, de nuevo estará encargada del programa social de la temporada, mientras que Francisco G. Tonogbanua, dirigirá las actividades de la North Side, del campamento de maestros.

Las clases se darán diariamente, exceptuando los días de domingo y los festivos. Habrá varios torneos deportivos, de saltn, bailes, "parties", y otras diversiones.

puerto de cinco curvas en forma de orquillas.

—Ribusan Gate.—Altura 1,813 pies. Los que manejan deberán tener en cuenta que hay un buen número de curvas cerradas en este punto y Bauang y que deben tener mucho cuidado al doblar dichas curvas.

—Puente de acero de Ribusan. Naguilian.—Seguir la carretera principal que pasa por el pueblo. Despacio. La Presidencia de Naguilian a mano derecha, en la plaza.

—Puente levadizo de Naguilian. Nuevo puente de acero mas alla que cruza el río Naguilian. Párese en la barrera para pagar el derecho correspondiente despues de cruzarlo.

—El Cruce del tren de Bauang. Despacio.

—Bauang.—Despacio y toque la bocina, cruce de las carreteras de Naguilian y la del Norte de Manila en el kilometro 293.16. Tercer a la derecha en la carretera del Norte de Manila para San Fernando. El Bauang Hotel esta situado a unos 50 metros al Norte del cruce y la oficina de telegrafos esta al Sur del Hotel en la presidencia. Vea Ruta No. 52.



Servicio Completo y Competente!

Desde el ajuste más sencillo a una carenación completa.

Antes de emprender ese VIAJE a BAGUIO

tenga la precaución de pasar en cualquiera de nuestros establecimientos para que nuestros expertos examinen su coche.

Atenderemos todos los detalles que su coche requiera.

Gracias a nuestro equipo de lo mas moderno y a nuestro personal idoneo, nos hallamos en condiciones de ofrecerle un trabajo.

SATISFACTORIO...
PRONTITUD...
ECONOMIA...

SUPER SERVICE STATION,
Luneta
Tel. 2-11-31

AUTO SERVICE STATION,
348 M. H. del Pilar
Tel. 5-69-46

CARO ELECTRICAL SERVICE
110 Padre Faura
Tel. 5-69-44

ACEITE

GASOLINA

GOMAS

LAVADO

ENGRASE

LUSTRE

BATERIA

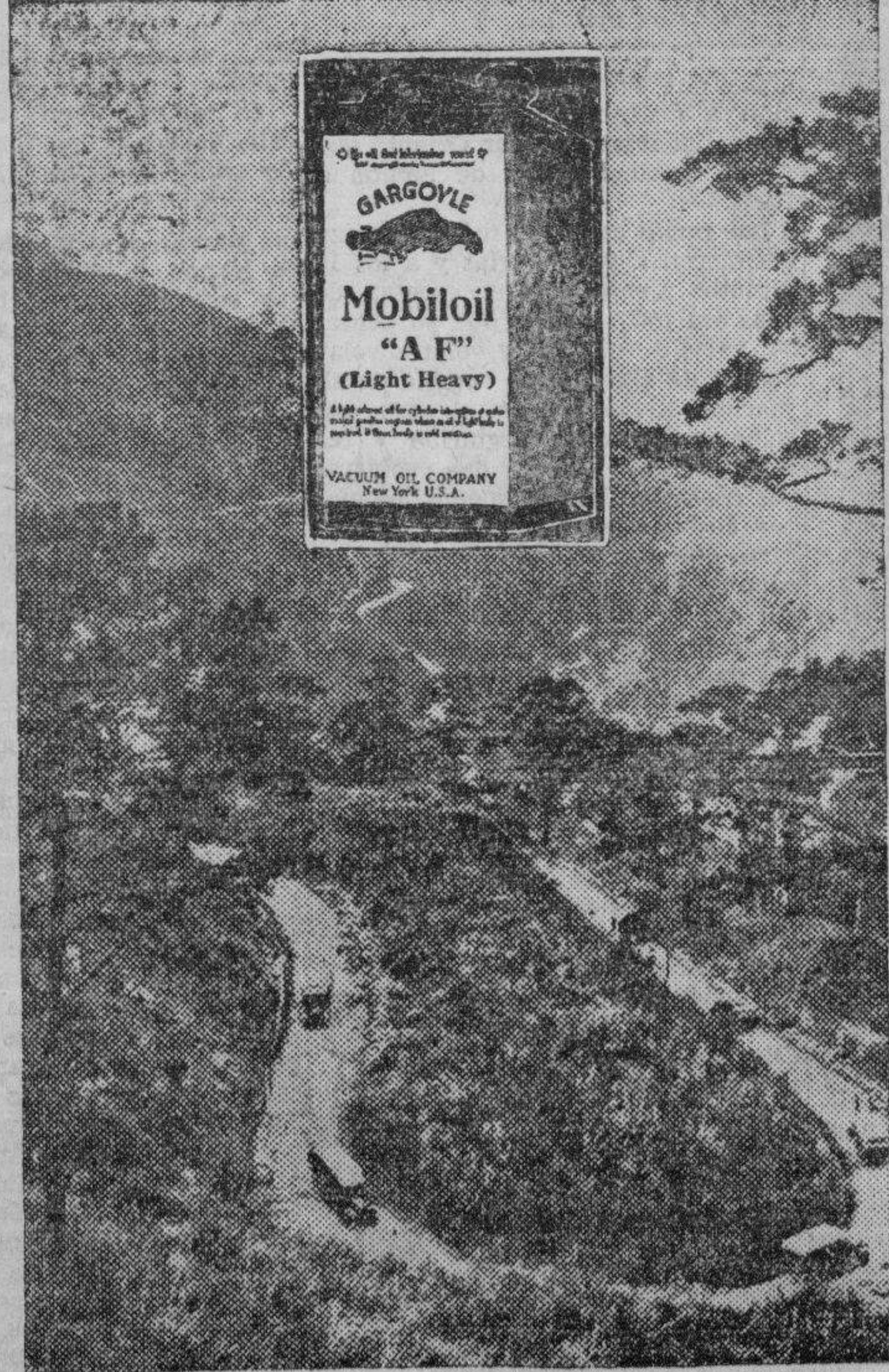
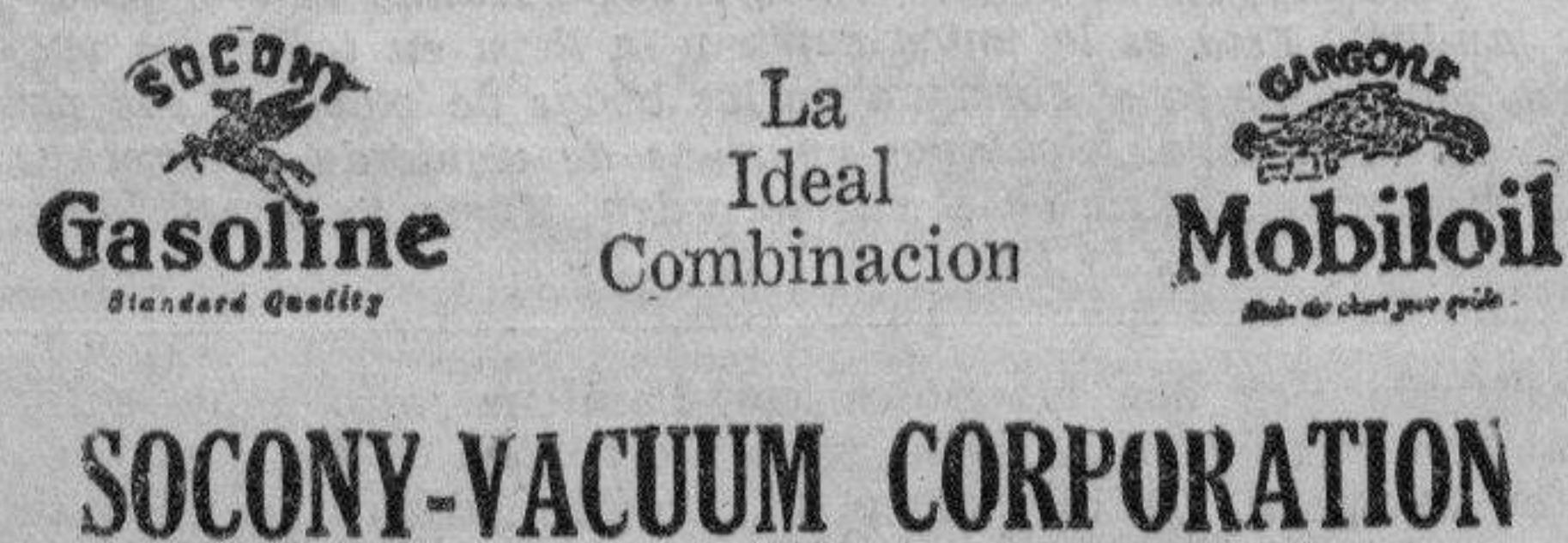
REPARACIONES GENERALES

Estacion Oficial del
RAM CAR AUTO CLUB

Cuando Baguio Llama

Baguio nos llama... su clima deliciosamente fresco... hermosas mañanas frías... ambiente sano saturado de la esencia de los pinos... paseos vigorizantes entre las colinas cubiertas de helechos.

Y cuando instigado por el calor y polvo de los lugares bajos se decide Ud. a subir al famoso Zig-Zag o pasar por el pintoresco sendero de Naguilian, complete sus planes de un viaje placentero usando Mobiloil y Gasolina Soco-ny... juntos.



Baguio Era Una Rancheria de Igorrotes Bien Dispersos

El primer español en visitar Baguio se cree que fue Guillermo Gray que en 1829 encabezó una expedición a la ciudad montañosa y consiguió llegar al valle de Trinidad y el territorio vecino. El diario de Galvey que estuvo guardando durante la expedición revela su asombro y satisfacción por haber visto esta región en donde los españoles vieron con entusiasmo los campos cuidadosamente cercados y separados sembrados de camotes, taro y caña de azúcar.

Baguio propiamente hasta el final de la soberanía española no era sino una pequeña ranchería dispersa con unos pocos tigrinos y algunos bien dispersos. Los únicos funcionarios del gobierno de alguna importancia que residían en Baguio eran un vacunador y un diácono católico. Debe recordarse que el pueblo importante de Benguet entonces era Trinidad, no Baguio.

Sin embargo durante la última década del siglo decimo noveno, el lugar en donde Baguio ahora se yergue ya había empezado a atraer la atención de algunos hombres. Los españoles hicieron varios intentos de establecer un balneario en Baguio y de estudiar la mejor manera posible de unir Baguio con Pangasinan o La Union. Un agente fue enviado por los jesuitas durante el tiempo de Antonio Bajar el último comandante español de Benguet al Sr. Mirador Hill para medir el terreno y hacer recomendaciones para la erección de un observatorio.

La favorable situación de Baguio y sus hermosos alrededores llamaron la atención de los americanos desde los primeros momentos. Cuando el gobierno civil fue establecido en Benguet en noviembre de 1900 la capital

de la nueva provincia fué situada en Baguio. En 1904 el famoso arquitecto panorámico americano D. H. Burnham visitó el lugar y trazo planos para su mejoramiento y heroseamiento. En 1908 el buro de educación comenzo el Teacher's Camp (campamento de los maestros) ahora una de las atracciones de Baguio. Finalmente en 1909, el pueblo de Baguio fue incorporado a la ciudad de Baguio.

Desde el tiempo de su incorporación hasta el presente Baguio ha estado creciendo continuamente en prosperidad y popularidad. Las conveniencias modernas fueron introducidas una despues de otra tales como telefonos, luces electricas, sistema de aguas y de alcantarillado. Hoy, Baguio es uno de los lugares mas hermosos del mundo.

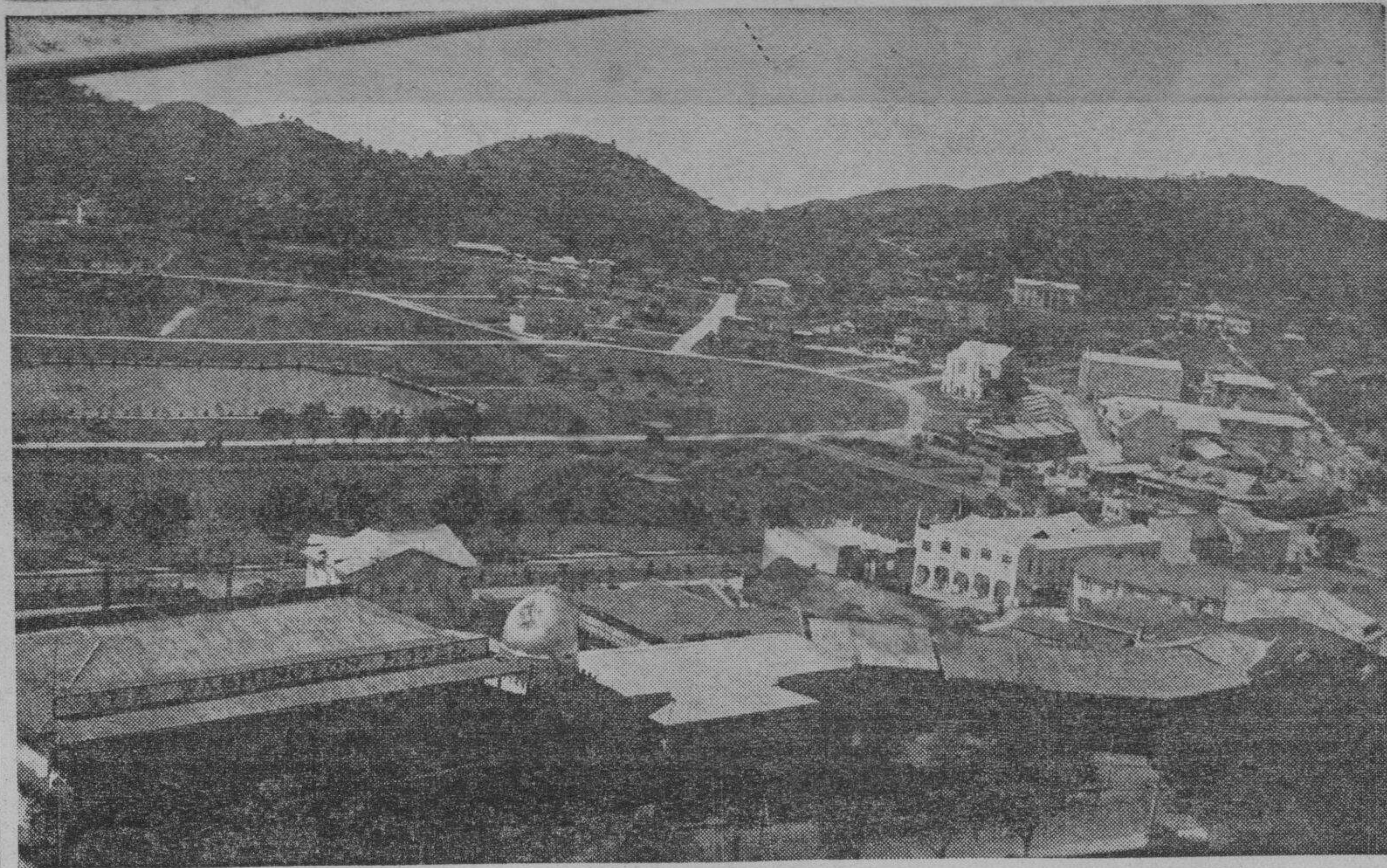
Temperatura: Maxima media durante el mes, 22.7o C. que son 73.0o F.; minima media durante el mes 14.0o C. que son 58.0o F.

Flores, Frutas, Legumbres

Los visitantes a Baguio, se sorprenden ante la cantidad y la calidad de las flores, frutas y vegetales. Durante el verano las faldas de las colinas se hallan cubiertas con trepadoras y tachonadas con miles de delicados y exóticos lirios de Benguet que son semejantes a los lirios de verano. Los hogares estan rodeados por magnificos jardines llenos de flores de la zona templada.

Los jardines del mercado de Baguio abundan en las legumbres que se conocen ordinariamente tales como las patatas dulces, los repollos, coailros, tomates, cebollas, esparragos habichuelas, guisantes remolacha etc. Las fresas famosas por su gusto exquisito crecen en Baguio desde diciembre hasta abril.

VISTA PARCIAL DE LA CIUDAD DE LOS PINOS



La fotografia tomada desde un punto muy alto de la ciudad de Baguio, presenta una de las vistas mas interesantes de la capital veraniega de Filipinas. Se puede ver parte del estanque del Parque Burnham, el Washington Hotel, la boveda del cine Alhambra, uno de los mas hermosos cines de Baguio, y otras hermosas edificaciones. Los caminos bien trazados tambien se destacan de un modo notable en el cuadro.

Ciudad Maravillosa de Maravillosas Construcciones

POR UN VIAJERO

Una de las cosas más interesantes que llama la atención de los vacationistas en Baguio es el encanto que presentan los edificios comerciales y residenciales de la ciudad. Estos forman un magnifico conjunto y son ejemplares incomparables de moderna construcción.

Manila para fomentar la construcción de casas bonitas tiene aun que apelar a un concurso, y, gracias a este concurso las autoridades de la ciudad han logrado dar un buen empuje a su programa de embellecimiento urbano. Baguio no necesita de estos concursos.

Y la razón es muy sencilla. Aparte de que la ciudad de Baguio tiene una norma fija en cuanto a la construcción, fuera de la cual nada puede levantarse ni el mas pequeño chalet, los mismos que construyen residencias o mansiones de verano en dicha ciudad desean tenerlos, siguiendo las más hermosas y apropiadas normas.

Después un paseo en automóvil o a "patitas" por la ciudad veraniega de Filipinas, resulta muy placentero no solamente por el saludable ambiente que se respira con la agradable brisa de los pinares sino también por las hermosas casas que deleitan la vista del vacationista en todas partes.

Chalets encantadores, villas aristocráticas, mansiones de maravillosa construcción, residencias bonitas dentro de su sencillez y humildad, en fin, construcciones hechas como para convertir la ciudad en una

Desde Donde Se Contemplan Los Amaneceres Y Puestas De Sol

De todos los viajes cortos en y en los alrededores de Baguio el que se hace a la cumbre cubierta de nubes del monte Sto. Tomas es el mas agradable e interesante y debera ser considerado antes que ninguno otro por el que tiene su tiempo limitado en la Ciudad montañosa. Hasta el mas hastiado viajero hallara siempre una nueva atracción contemplando desde las alturas de esta montaña los amaneceres y las puestas de sol. Para los acostumbrados a tierras bajas la temperatura tan baja le sera tan agradable que olvidara por unos instantes el calor sofocante de los sitios tropicales y de las costas.

En un viaje combinado—Los primeros 8 kilometros se recorren en automóvil y los restantes 7 kilometros andando o a caballo. El Sto. Tomas se eleva a una altura de 7,500 pies y en su cima se goza de una atmosfera confortante. Arriba hay un comodo "rethouse" o casa para descansar mantenida por el gobierno de la Ciudad de Baguio. Esta equipada de camas comodas, de buena comida, de buenas estufas, luces electricas y telefono.

A lo largo del camino hay bancos para que los viajeros descansen en ellos si así lo desean. Es un viaje que no hay necesidad de

hacerlo de prisa y corriendo. Se puede entrar en convenio con cualquier hotel o con la Camara de Comercio de Baguio para el arriendo del lugar de descanso por la noche y de la comida. De noche es una de las excursiones mas deliciosas que se pueden hacer.

Si se planea un viaje de todo el día, se debera comenzar el mismo a las 6:30 o a las 7 de la mañana para llegar a la cumbre antes de que el sol se haya elevado demasiado. Se recomienda, sin embargo, el viaje de por la noche para que el viajante pueda gozar del magnifico espectáculo de la puesta del sol y del amanecer en aquel lugar.

Ruta.—Tome la carretera Gobernador Pack hasta llegar en el sitio en que se cruza con la carretera Legarda. Aquí hay señalizaciones del camino que se debe tomar para llegar al Monte Sto. Tomas.

Los arreglos para acomodación deben hacerse por adelantado.

Gastos de viaje

Automóvil—hasta el pie de la Montaña, de 5 pasajeros P3.00; alquiler por el caballo, 5 pesos diarios; guía, un peso diario (un gasto no necesario); hospedaje en el "rethouse" 1 peso noche, cada persona; desayuno, 1 peso cada persona, comida, P1.50, u cena P1.50.

hacerlo de prisa y corriendo. Se puede entrar en convenio con cualquier hotel o con la Camara de Comercio de Baguio para el arriendo del lugar de descanso por la noche y de la comida. De noche es una de las excursiones mas deliciosas que se pueden hacer.

Si se planea un viaje de todo el día, se debera comenzar el mismo a las 6:30 o a las 7 de la mañana para llegar a la cumbre antes de que el sol se haya elevado demasiado. Se recomienda, sin embargo, el viaje de por la noche para que el viajante pueda gozar del magnifico espectáculo de la puesta del sol y del amanecer en aquel lugar.

Ruta.—Tome la carretera Gobernador Pack hasta llegar en el sitio en que se cruza con la carretera Legarda. Aquí hay señalizaciones del camino que se debe tomar para llegar al Monte Sto. Tomas.

Los arreglos para acomodación deben hacerse por adelantado.

Gastos de viaje

Automóvil—hasta el pie de la Montaña, de 5 pasajeros P3.00; alquiler por el caballo, 5 pesos diarios; guía, un peso diario (un gasto no necesario); hospedaje en el "rethouse" 1 peso noche, cada persona; desayuno, 1 peso cada persona, comida, P1.50, u cena P1.50.

RESEÑA ESCRITA POR REIN...

(Continuación de la página 7)

pero una bruma densa hacia que solo viese un poco en la vertical, a pesar de lo cual volví a poner rumbo a Napé para dejarme los montes mas altos a mi derecha, pero siguiendo este rumbo tampoco conseguia ver las montañas hasta que las tenia materialmente encima y cada vez que algunas me aparecían delante del aparato iniciaba media vuelta y volvia a poner el mismo rumbo aumentado o disminuido en unos grados. En esto de ir y venir en algunas veces llegué a pasar a la vertiente este pero sobre una densa cañada que me impedía ver nada, lo que me fué imposible encontrar un agujero por el que poder descender. Una de las veces me fué muy difícil volverme a pasar la vertiente Occidental, pues las nubes se habían formado más altas y cubrían por completo la montaña. Volando entre buenas nubes y montes siempre esperando el obstáculo me pasé 2 horas y 30 minutos y en vista de que se me hacia de noche decidí volverme a Lhakon. Eso que se dice muy fácilmente, no fue tan sencillo para mí por tener el sol en el horizonte y de frente casi al rumbo que tenia que seguir, lo cual, hacia peor la visibilidad y por lo tanto más difícil la navegación. Desesperado por este primer tropiezo en mi viaje, aterrice en Lhakon después de haber volado 10 horas y de no haber probado un trozo desde las 4 y media a. m. hora en que me desayuné en Rangon.

En 9 días y algunas horas habia cubierto los 12,600 kilometros que separan Lhakon de Madrid con una velocidad media de 197 kilometros por hora.

Lhakon (Siam) está separado de Thakhek (Indochina) por el río Meconam ambos son residencia de gobernadores de sus países respectivos. El campo de aterrizaje se encuentra en el lado Siamés pero en cambio para obtener los informes meteorológicos de la cordillera y sobre todo de su parte oriental hay que ir a Thakhek cuyo gobernador M. Grossin se desvive materialmente porque los desgraciados pilotos que nos vemos precisados a pasar la cordillera tengamos una perfecta y rápida información telegráfica meteorológica y evitar en todo lo posible que signa siendo el comentario de todo el que la cruza en avión. Desde el año 1920 han perecido en ella seis aviones y son incontables los accidentes ocurridos en que por fortuna salvaron la vida después de pasar varios días de fatigas y privaciones. El gobierno de Indochina, el director del gran observatorio de Phulien y el Residente M. Grossin no escatiman lo mas mínimo para que en Thakhek se reciba telegraficamente una magnifica y precisa información del tiempo reinante desde Thakhek a Hanoi pasando por Napé enviando un promedio diario de 10 telegramas urgentes. Como muestra de lo que expongo copio el primero recibido hoy.

Su estancia forzosa en Lhakon y Thakhek

"Estado atmosférico a las 6 p.m. en la ruta Lhakon-Napé-Vinh-Hanoi

Vientos del sector N.E. débiles al nivel del suelo Stop. Cielo un cuarto cubierto de Lhakon a Napé Stop Cordillera invisible Stop cielo cubierto con altura de las nubes de 100 a 200 metros en la región de

Vinh Stop idem de 50 a 100 metros y de 200 a 200 con niebla y lluvia en el resto del recorrido Stop Visibilidad bastante buena región occidental y mala en el resto del recorrido".

El primero de los telegramas llega a las 7 y los demás se suceden con intervalos de 45 minutos a una hora durante el resto del día. El Director del observatorio persona a quien no tengo el honor de conocer se sacrifica personalmente no confiando a nadie las observaciones y redactando personalmente los telegramas, avisando cuando el tiempo mejora para que se esté preparado a salir a su primer vuelo. Antes de aterrizar en Lhakon me di unas vueltas con el aparato encima de la residencia de M. y Madame Grossin quienes se trasladaron en su canoa a Lhakon para darme un abrazo y la bienvenida. Ni que decir tiene que me hicieron hospedarme en su magnifica residencia y lo mismo hacen con cuantos aviadores pasan por aquí sin distinción de sexo ni nacionalidad.

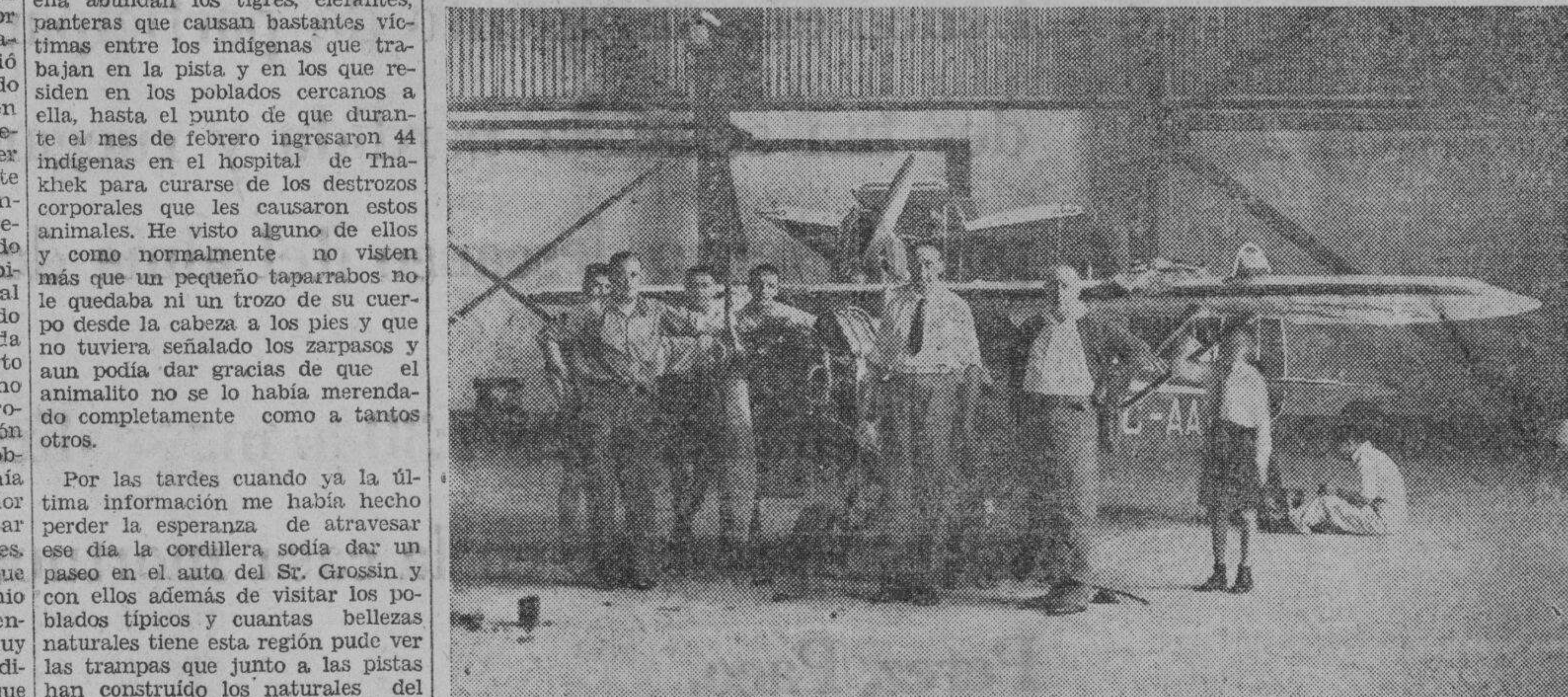
Enseguida avisó al observatorio para que al día siguiente me enviaran las informaciones. Por la noche senté a su mesa a las personalidades de la colonia francesa y en mangas de camisa sin grandes ceremonias oficiales se descorchó el champagne por mi feliz arribo y por el feliz paso de la cordillera Anamita. Al día siguiente me pareció que la bruma se había disipado algo y no queriendo retrasarme en el horario previsto decidí salir apenas amaneció sin esperar el primer informe. Después de volar durante 3 horas 20 minutos sobre la montaña y de intentar pasar por diferentes barrancos me vi precisado a regresar a Lhakon siendo recibido por Madame Grossin quien me informó del tiempo llegado media hora después de mi salida habia mandado poner un cubierto para mí en la seguridad de que no podría pasar la cordillera. Comprué que el informe y la previsión eran exactos a lo que yo habia observado aunque de esto no tenia necesidad pues ya el año anterior habia tenido ocasión de comprobar la exactitud de las informaciones.

A pesar de las distracciones que me propocionaron el matrimonio Grossin este primer día de detención obligada en Thakhek fué muy amargo y triste para mí. La cordillera anamita habia podido mas que mi fuerza de voluntad y mi gran deseo de unir a Filipinas con España en solo 11 días.

Contrariedad en el vuelo Madrid-Manila

Pensando en el retraso que el mal tiempo me causaba me fué imposible conciliar el sueño hasta la madrugada y al mismo tiempo me consideraba feliz por no ser una victima más de estas montañas, que ningún piloto puede figurarse lo que son hasta que llega a cruzarlas. En la residencia de los Sres. Grossin han tenido el honor de ser alojados muchos pilotos de todas naciones y por eso este matrimonio sabe bien lo traidores que son estas montañas. Yo por mi parte puedo asegurar como dije después de mi vuelo anterior que el viaje de Madrid a Manila apesar de tener en su recorrido que atravesar el desierto de Lysia, los montes de Birmania y el Mar de China todo esto resulta un paseo aéreo al lado del

Antes de Partir de Hongkong a Manila



Rein en Hongkong. En esta fotografia se ve al aviador poniendo en marcha el motor de su aeroplano en compañía del experto mecanico, Sr. Antonio Gascon, antes de salir de Hongkong a las 10:45 de la mañana de ayer.

que es el que sirve de cebo pero para que la caçeria resulte más económica el cebo está en un compartimento especial de tal manera dispuesto que la fiera aunque se encuentre dentro de la trampa no le puede alcanzar.

BAGUIO VULCANIZING SHOP
K. SATOH, Propietario

SE GARANTIZAN TRABAJOS DE PRIMERA CLASE

GOMAS
FIRESTONE
EXTERIORES É INTERIORES
Y SERVICIO de BATERIA

SE ALQUILAN Y REPARAN BICICLETAS
JASON BLDG.
BURNHAM PARK
BOULEVARD

THE WASHINGTON HOTEL

El Hotel
Más Centrico de Baguio.

Siempre Ideal Pero Siempre Una Realidad Es El Sitio De Haight

Siempre una realidad—tal es desde que se fundó hace unos 25 años—aunque por mucho tiempo algo así como un lugar mítico para todos excepto para unos cuantos afortunados que o salvan a pie los 55 kilometros de cuesta por una angosta y difusilla senda montañosa, o se fían sobre un caballo de Benguet de seguros remos, el sitio Haight brinda hoy espacio de parada para coches Sedan, "touring" o "roadster" de ruedas con eje de unas 130 pulgadas de longitud. El eco de las bocinas de los vehículos de motor en tan sedante altura de 8,000 pies no resulta bastante para romper el encanto del bosque primitivo de robles que se extiende más arriba de los pinares y rodea las casas de descanso en el sitio Haight. Ni el humo de pipas ex-

haustas logra disipar la escarcha que se ofrece a la vista en cualquier mañana de diciembre o de enero. En enero de 1932 hubo una temperatura bajo o por 10 noches consecutivas y en una de ellas, 15 grados bajo 0. Las carreteras en tal sitio en toda Filipinas y las bayas de arándano son tan raras, siendo tan tentadora como en los días idos la miel silvestre. Haight sin embargo, no es un Asheville ni un Baní. Es una granja de montaña que brinda acomodo sencillo pero confortable y una buena comida al turista o al cansado residente, de los llanos, a más de un clima sin rival. Y está a tres horas de automóvil, solamente, desde Baguio. Es, pues, un paso más hacia las maravillas de la Provincia Montañosa.

Viaje Rapido.

(Continuación de la página 8)

vicios del automóvil en los viajes largos, que hasta ahora nadie ha puesto en tela de juicio, diremos que para muchos el viaje en aeroplano es menos costoso, menos molesto por su rapidez, y mas limpio, porque en el viaje no se experimenta la molestia causada por el polvo.

Con las actuales tarifas de pasaje que cobra la Philippine Aerial Taxi en sus viajes a Baguio a pesar del enorme gasto que tiene que hacer para la manutención de sus aviones, se puede decir que el pasaje es barato, y está al alcance de muchas personas.

La Philippine Aerial Taxi cobra solo P25.00 por persona para un vuelo a Baguio, y para el que desea un pasaje de ida y vuelta, con plazo de 30 días de estancia en Baguio, resultará solo P45.00.

Comentando el supuesto peligro que muchos se han imaginado en los viajes aéreos a Baguio, Mr. Bradford, uno de los mejores pilotos que contamos ahora y que está al servicio de la Philippine Aerial Taxi, dice:

Cuando Comenzo...

(Continuación de la página 8)

de Bontoc a Lubagan ya son transitables para los vehículos pequeños de motor durante la temporada de calor.

Se ha comenzado asimismo una carretera para conectar, Lubagan con Tuguegarao, Cagayan, via Tuao. Con la inauguración de esta carretera para el trafico de vehículos de motor y el ensanchamiento de la senda desde Tuao hasta Kabugao, la capital de la provincia de Apayao, la mayor parte de los distritos importantes en la Provincia Montañosa ya serán accesibles para los motoristas durante la temporada de secas.

Mientras queda mucho que hacer en las carreteras actuales para hacerlas transitables en la temporada de lluvias, y mas seguras para los motoristas los que tienen bastante experiencia no tendran dificultad en viajar por la provincia en vehículos pequeños. El sistema de las barreras, similar al que se usa en el camino de Kennon, se usa para regular el trafico en todas las carreteras importantes.

Casas para descansar, mantenidas por el gobierno para acomodar a los transeuntes, estan construidas en sitios conspicuos de las rutas importantes.

Los archivos de la oficina de obras publicas demuestran que el 30 de junio de 1931 habia 787 kilometros de carreteras de segunda y tercera clase en la Provincia Montañosa, exclusive los caminos de Kennon y Naguilian y los de la ciudad de Baguio, y 971 kilometros de sendas para caballos. No son obtenibles cifras exactas de los gastos en estas carreteras y sendas aunque el total se calcula en no mas de P1,500,000.

No hay probablemente otro sitio mas interesante para el viajero en el mundo que la Provincia Montañosa. Sus terrazas famosas, las costumbres y tipos extraordinarios de los habitantes se describen extensamente en los folletos publicados por la "Philippine Tourist Association".

Viaje Rapido.

Para mí, salvo casos verdaderamente excepcionales en que ninguno viajero puede considerarse seguro, el viaje en aeroplano no ofrece talmente ningun peligro. Para el caso de un entorpecimiento en el motor, hay diferentes sitios, cercanos entre sí en que el avión puede aterrizar con seguridad. Advertirse, que cualquier aeroplano construido a la moderna, puede mantenerse en el aire por bastante tiempo después de un desperfecto en el motor, que le da tiempo al piloto a escoger el sitio de aterrizaje que más le convenga".

Además, un accidente de esta clase se hace remoto, teniendo en cuenta la construcción del motor, y el cuidado que ejercen los mecánicos de la compañía.

Un avión no sale del aeródromo de Grace Park sino después de haber sido concienzudamente inspeccionado. Se le hace funcionar por lo menos por 15 minutos y todas sus partes son inspeccionadas. El piloto no comienza el vuelo sino después de haber recibido del mecánico la seguridad de que el motor funciona perfectamente.

Viaje Rapido.

El avión "Bellanca" es de los más cómodos que se han traído a Filipinas, después del "Stinson", destinado por la compañía propietaria en los viajes a Iloilo.

Todo el compartimento para los pasajeros está cerrado, permitiendo solo la entrada suficiente de aire para refrescar a los pasajeros. Uno que desea mas viento puede abrir a su gusto las ventanillas de cristal. Los asientos son cómodos, el sitio es bastante espacioso, y hasta se permite llevar todo el equipaje que uno desea, con tal que no sean los baúles tan grandes y pesados que no caben en el avión.

Y por sobre todo esto, el tiempo, la dirección del viento, su velocidad son cuidadosamente analizadas antes de emprender un viaje, y con esto se hace más seguro el viaje.

La Philippine Aerial Taxi ha transportado ya a Baguio hasta

VISAYAN PHOTO FINISHING
Materiales Fotográficos
Revelación
Copia
24 Session Road. Prop. Pablo Aberia

BAGUIO RECREATION HALL
El Único Sitio de Recreo De Su Clase
En La Ciudad

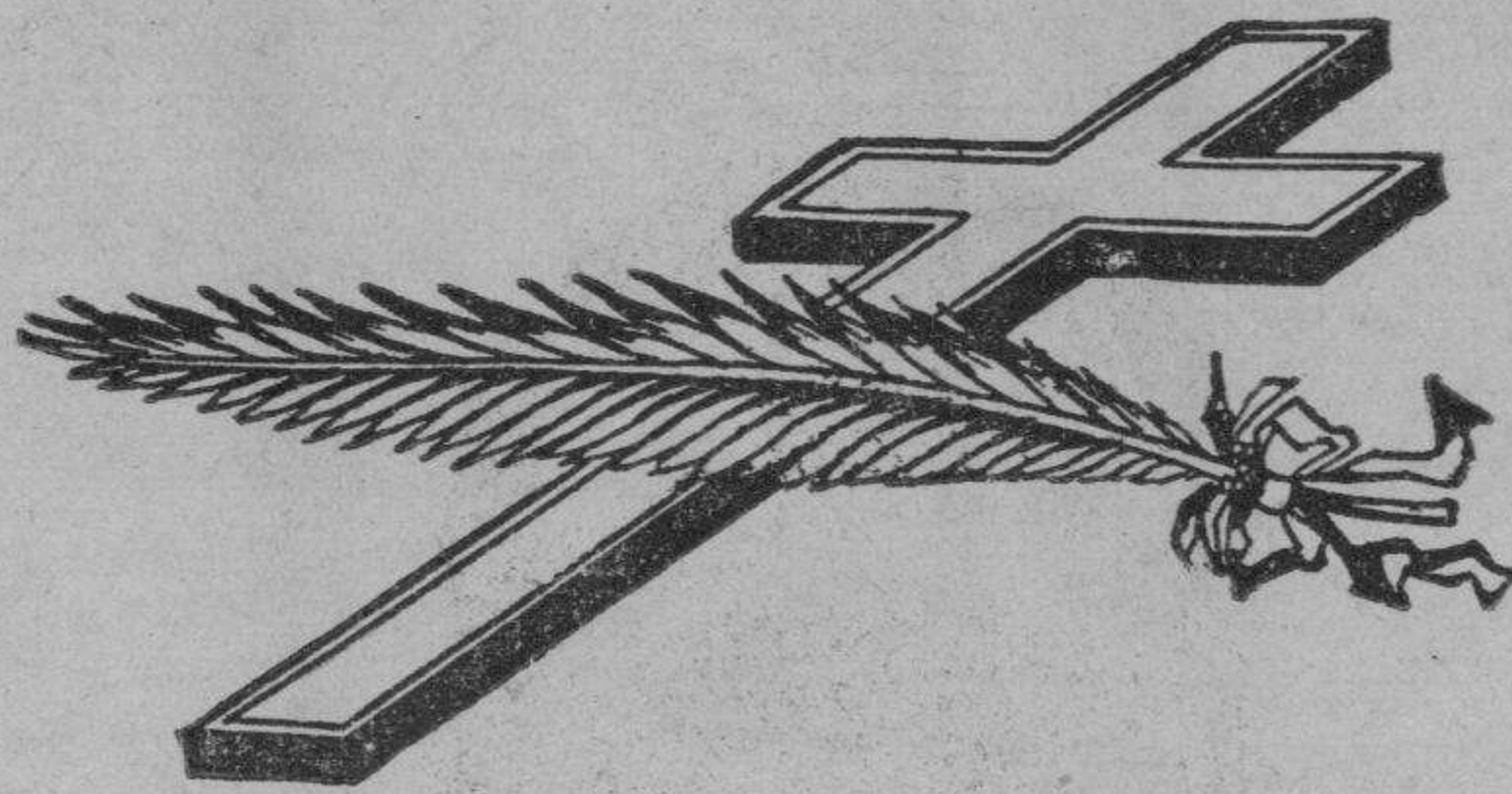
SALON DE "BOWLING" Y DE BILLAR DE PRIMERA CLASE
4 OTEK STREET, BAGUIO
A. RIMANDO, Manager.

THE WASHINGTON HOTEL
El Hotel
Más Centrico de Baguio.

Dearpee's Beauty Shop
Suit No. 8, Segundo Piso
Dept. of Public Instruction Building,
Government Center, Baguio.

Cuando se sienta cansada después de escalar las montañas de Baguio durante sus vacaciones, acuda al

KIOSKO
donde toda clase de meriendas y refrescos se sirven.
Programa de Radio Directo de Manila todos los días.



E. P. D.

DON MARCOS L. ROGES Y GONZALEZ

Falleció a la 1:35 p. m. del Viernes, 7 de Abril, a la edad de 44 años, después de recibir todos los auxilios de la Religion.

Su esposa, Concepción Vidal, hijos, Concepción, Beatriz y Marcos; hermanos, hermanos políticos, tios, primos, sobrinos y demás parientes tienen el sentimiento de participar a sus amistades tan sensible pérdida y ruegan una oración por el eterno descanso del alma del finado.

Mañana, a las 7:30 a. m.; se dirá una misa de cuerpo presente en la casa mortuoria, 337 Calle Perez, Paco.

El entierro tendrá lugar a las 4 de la tarde del Jueves, 13 del actual, partiendo de la citada casa mortuoria; al Cementerio del Norte.

MANILA, 11 DE ABRIL, 1933.

NO SE REPARTEN ESQUELETAS.

SE RUEGA NO ENVIEN CORONAS.

SIGNIFICADO ESPIRITUAL Y PRACTICO DEL VUELO

La Madre del Aviador Rein Habla del Vuelo del Habil Aeronauta Español

Por MIGUEL F. RIPOLL Redactor de La Vanguardia

No es solo Fernando Rein el que ha alcanzado su segunda hazaña; ella, al otro lado de las mares, en Malaga, una anciana, de corazón emprendedor y valeroso comparte con su hijo amado, sus glorias y sus tristezas.

Dña. Josefa, su madre, no ha salido del suelo de sus antepasados. Jamás ha abordado una avioneta para remontarse por los aires, con su hijo, pero le ha acompañado en el primer vuelo y con el corazón en el primer vuelo y ahora le ha acompañado también en el segundo. Madre de espíritu valeroso ha sabido alentar a su hijo hacia la consecución de su empresa. Sabía que, al partir Rein en su ligera avioneta, su corazón de madre sufría los ruidos embates de la ansiedad, pero no vaciló. Tiene fe en la protección divina y confía en plena fe en la pericia de su hijo.

Propósitos del aviador malagueño

"Llegar en unos días, es lo que se propone el aviador malagueño, ya que antes, los tifones lo impedían, y para ello deposita humildemente a los pies del Dios de las Alturas su paloma roja, sus trabajos, sus gestiones, sus esfuerzos, su ilusión!" dice un párrafo de la carta, en el que se reflejan fielmente, el entusiasmo que en la madre de Rein ha despertado la arriesgada aventura de su hijo, y agrega que su hijo ha hecho todo lo que humanamente le ha podido por asegurar el éxito de su empresa pero que "el resto, el todo cuenta el y cuenta su madre que lo ponga Dios—el único motor que no falla nunca."

Antes que ninguna otra noticia hubiera llegado a Filipinas sobre el segundo raid Madrid-Manila del aviador hispano, la madre de Rein había anunciado en sus cartas que su hijo emprendería otro viaje a Manila. Anuncio que una paloma roja llamada "La Ciudad de Manila," se lanzaría a los espacios para traer a Filipinas otro amoroso saludo de España.

Carta de la madre de Rein "La carta de la madre de Rein, dirigida a la Srta. Concepción de García López, dice así: "Muy querida amiguita—

"Con la alegría que podras imaginar, recibí tu carta y tu fotografía; presente te tengo y al escribirte me hago la idea que ya estoy hablando personalmente contigo y la primera pregunta que me hago es: ¿quieras venir a Malaga? pues prepárate que para fines de mayo si Dios lo permite llegará a vosotros "Una Paloma Roja" llamada, "Manila", y como eres pueñita, en su pico te puede traer.

"Veo en tu semblante que has interpretado bien mi bromita."

"Mi hijo te desobedece y vuelve a visitarnos pero no embarcado como tu le aconsejabas. Va volando para acercarse mas al cielo; es el camino mas seguro."

"No tengas miedo, mas potente se vera ahora la Protección Divina. Llegar en unos cuantos días es lo que se propone el aviador

Un mensaje que el aviador Rein trajo de Madrid

El "Heraldo de Madrid," uno de los principales periodicos de España, con ocasion del vuelo Madrid-Manila realizado el año pasado por el aviador español Fernando Rein envió el siguiente mensaje de buena voluntad al pueblo filipino:

"El Heraldo de Madrid," por conducto de este intrepido mensajero, ejecutor de una nueva y admirable conquista en la aviación, envia sus saludos al gran pueblo filipino y a nuestros compatriotas que residen en dicho archipiélago donde aun se mantiene viva la llama inextinguible del espíritu valeroso de la raza.

malagueño, ya que antes, los tifones lo impedieron y para ello, deposita humildemente a los pies del Dios de las Alturas, su Paloma Roja, sus trabajos, sus gestiones, sus esfuerzos, su ilusión! El ha puesto de corazón cuanto le ha podido por asegurar el éxito de su empresa pero que "el resto, el todo cuenta el y cuenta su madre que lo ponga Dios—el único motor que no falla nunca."

"A ti querida niña, te encargo que pidas a todos los creyentes filipinos, americanos y españoles se unan a nuestras plegarias para que triunfando, la gloria sea para Dios y la satisfacción para todos los que hayamos contribuido a conseguir la rapida union de la Patria con sus hijos alejados. Benditos españoles que ponéis siempre por delante la Fe en que nacieron y no se lanzan a grandes empresas sin contar de antemano con la Protección Divina."

"Hasta pronto que espero me contarais la llegada de la Paloma Roja "Manila" y las impresiones sobre su mensajero de amor patrio.

"Tambien te encargo hagas saber que yo, mi marido e hijos enviamos notas de ineludible agradecimiento a todas las ordenes religiosas, prensa, distinguidas personalidades politicas y sociales, a la colonia española en general y filipina de Manila e Iloilo, confiando lleguen todos a su destino. De varias personas hemos recibido contestación.

"No he recibido los periodicos que me anunciastes.

"A tus benditas religiosas, profesoras, Dr. Lopez, y a todas tus compañeras un afectuoso saludo y para ti el cariño de tu vieja amiga. (Fda.) PEPA. Dña. Josefa puede estar satisfecha. Su hijo querido, el mensajero espiritual "de amor patrio," que desdeño extensos trechos, de mares y tierra para viajar, "mas cerca del cielo" ya esta entre nosotros; el hijo adoptivo de Filipinas ha pisado de nuevo tierra, que guarda reminiscencias de la Madre España y en donde filipinos, españoles, americanos y cuantos siguieron con interes todos los incidentes de su viaje le han dado a su llegada, en cada palabra de bienvenida, todo el cariño y toda la admiración que el supo conquistarse.

EL INTREPIDO AERONAUTA HISPANO



FERNANDO REIN LORING

Haciendo constar que el segundo vuelo de Rein es de significado espiritual y practico, y tiende a estrechar mas los lazos "entre la madre España y Filipinas, su hija predilecta, el speaker protopopre Sr. Quintín Paredes y el floor lider interino Sr. Jose Zulueta, de la cámara de representantes, han hecho las siguientes declaraciones:

Del speaker protopopre!

Este segundo vuelo a Filipinas del notable aviador español, D. Fernando Rein y Loring, encierra un alto significado espiritual y practico, al mismo tiempo, no solo porque ha hecho que el nombre de Filipinas se dispere con mayor amplitud por los ambitos del orbe, sino tambien porque renova las viejas tradiciones espirituales entre su patria de origen, España, y la nuestra, Filipinas, y pone de resalto la eficiencia y seguridades que en el futuro gozaran los viajes aereos a larga distancia, haciendo asi mas facil y rapida la aproximación entre los pueblos.

Del floor lider interino:

Una de las airoosas y gloriosas empresas aereas de estos dias, despues de las magnificas emprendidas por los que le precedieron, surcando la misma ruta del espacio, es este segundo viaje del notable piloto y aeronauta español, D. Fernando Rein y Loring, quien queriendo superarse a si mismo, ha realizado otro segundo intento para cubrir en el menor breve plazo posible de tiempo, la vasta distancia que existe entre la madre España y estas tierras magallánicas. Las vias maritimas en esta era de la velocidad, de la rapidez y la electrificación, van perdiendo, poco a poco, su gran importancia, dominada por la fijeza y exactitud que adquieren los viajes por aire, que con los nuevos descubrimientos se van afianzando mas y mas, demostrando de modo palmario que son tan seguros y eficaces como cualquier otro medio de locomoción conocido.

La importancia que entraña este segundo viaje del Sr. Rein a las Islas Filipinas, cruzando lugares peligrosos, no solo por estar apartados del mundo civilizado y porque aun no han sido bien desmenuados por el progreso y las modernas conquistas, sino tambien porque ofrecen graves riesgos a la navegación aerea, por la serie de tifones y tornados que en los mismos reinos en estos dias, estriba, precisamente, en la evidencia patente y clara, de que la ciencia humana y el conocimiento humanos van imponiendo su dominio sobre las furias de la naturaleza, poniendo asi de resalto, que con el tiempo, el hombre conseguira dominar, al fin, todos los elementos, y cimentar así su prestigio de verdadero rey de la creación.

La tierra y el mar, con el automovil y los barcos, no ofrecen ya ningún peligro para los viajes. Hoy todos atraviesan millas y millas, con la seguridad del que descansa en su propia cama. El aire era el ultimo problema; pero, con esas demostraciones practicadas por aeronautas arriesgados y conocedores de las rutas, tanto del nuevo como el viejo continente, atravesando de parte a

parte toda la órbita del mundo, los espacios aereos van convirtiéndose tambien en algo que es seguro para la navegación, con la ventaja, además, de la rapidez y la brevedad. Los viajes por aire son mas cortos y las distancias se salvan como en un abrir y cerrar de ojos. Y aquí



Speaker PAREDES

tenemos la prueba mas gloriosa, en este segundo viaje de Rein, que en una decena de dias ha salvado los miles de millas que median entre España y Filipinas. Ya no es aquello de seguir la vieja ruta de Indias, por meses y meses, metido en una barca que se mueve a merced del viento; ya no son aquellos buques de lento correr, que requerian cuarenta dias para llegar desde Madrid o Cadiz, a los puertos de Manila; ya no son los modernos transatlánticos que han acortado el tiempo de la travesía; sino que es la maquina aerea, que dominada por la inteligencia de un perfecto conocedor de los espacios aereos, atraviesa desde un aerodromo el espacio infinito para posar en Filipinas a los doce dias escasos de haber partido.

La gloria de este segundo viaje de Rein ha hecho que las relaciones espirituales entre la madre España y su hija predilecta se estrechen mas y mas. Y no solo esto; tambien las relaciones politicas cercanas cuando el cambio de soberania se reanuda, y, posiblemente, se afiancen, con los dias, especialmente cuando Filipinas se declare independiente.

Por la via marítima no le es dable a España rivalizar con las otras naciones, particularmente con los Estados Unidos, en el desenvolvimiento de su comercio en este país. Pero como no solo vive ella del enriquecimiento material, sino que mas bien se ha distinguido por su afán de afianzar en el mundo su predominio espiritual, de modo señalado en estas Islas, este aspecto de las nuevas conquistas, no le preocupa sobremanera. Mas este acercamiento entre España y Filipinas, por la via aerea constituye para ella una presa sobreesfuerzo, pues, con ello se inaugura una era sorprendente de feliz augurio para todos, que es el establecimiento de una ruta aerea comercial entre la Madre y la Hija. Ojala que todos vean en este segundo viaje de Rein, la importancia que nosotros vemos para el desarrollo del comercio español en Filipinas y del comercio filipino en España. Si con aparatos tan minúsculos la distancia se consigue salvar con una seguridad admirable, con aparatos mayores y de mejor dotación, esa distancia no solo será mas corta, quizas, sino que la seguridad de la travesía sería mas acentuada. Para cuando ese día llegue, muchos filipinos podran ir a España y regresar a estas Islas en el breve espacio de un mes, al igual que muchos españoles que quisieran permanecer en Filipinas, quienes podran regresar a España dentro del mismo lapso de tiempo.

De recomendar es, que los hombres de iniciativa y de fortuna, analicen las ventajas del establecimiento de una linea de esta clase, que reportaría para ambos pueblos ventajas y provechos incalculables, y, quien sabe si hasta beneficios pecuniarios por las ganancias que rendirá el negocio. Esta es una época en que el hombre le falta tiempo para atender hasta lo mas imprescindible en esta vida y con el progreso de la navegación aerea, ya no habrá menester de inventar meses y meses para pasar unas horas o unos dias en los países lejanos.

Felicitó, por ultimo, efusivamente, al aviador español, Sr. Rein que ha sabido colocar en el mapa con sus dos viajes a mi Patria, por este su exito glorioso, al par que confío, en que su proeza sera de lección provechosa para todos.

Filipinas abre sus puertas hospitalarias

Del Rep. Emilio Yulo, por el Tercer Distrito de Negros Occidental: "El Pueblo Filipino y la Provincia de Negros Occidental en particular, con el corazón rebosante de entusiasmo, se congratula por la llegada del intrépido aviador Sr. Rein, y abre sus puertas hospitalarias para recibirle con el más efusivo cariño."

Empresa de gran trascendencia

Del Rep. Fortunato de León por Batangas: "Una empresa como la acometida por Fernando Rein entraña una significación de gran trascendencia tanto en el campo de la aviación cuanto en las relaciones internacionales. Esta su nueva visita constituye una prueba de la perenne amistad de España hacia los filipinos. Le acogemos, pues, como un amigo y como un embajador de la buena voluntad de la que un tiempo fué Madrid España."

El primer vuelo estuvo lleno de incidentes

El primer vuelo de D. Fernando Rein Loring de Madrid a Manila el año pasado ha sido de los mas accidentados. De acuerdo con sus planes, debía llegar a Manila en menos de un mes, a lo mas en 22 dias, pero debido a un retraso que tuvo en las ultimas etapas de su viaje, y las dificultades que surgieron estando en Hongkong, la llegada a Manila tardó bastante y hasta hubo quienes temieron que no llegaría a terminar su viaje.

Muchos amigos suyos en Filipinas entre ellos el Dr. Sabater, conociendo la poca capacidad de su avioneta y la poca resistencia de esta contra los embates de los temporales que suelen desarrollarse inesperadamente en el mar de China que pensaba atravesar, hasta le enviaron telegramas urgiéndole que no prosiguiera su viaje, exponiendo su vida, en un lance tan desigual contra los elementos debido a la poca fuerza de su aeroplano. El cable del Dr. Sabater estaba dirigida a los PP. Dominicos de Hongkong y decía:

"Aconseste a Rein que volar Manila actualmente es pecar de imprudencia y temerario arriesgando vida inutilmente." El "legaré" de Rein que hizo historia. Pero Rein, firme en su propósito de llegar a la meta, mandó por medio del Sr. José Lauchengco, enviado especial de La Vanguardia en Hongkong una misiva a los españoles y filipinos de Manila que decía lo siguiente: "Digales que yo llegaré en mi avión, cueste lo que cueste". Esta misiva se envió y se publicó en La Vanguardia el 21 de junio de 1932, y efectivamente el 11 de julio del mismo año, despues de muchas peripecias y no poco escepticismo de parte de todos los españoles y filipinos en todo el país, Rein aterrizaba en

AL AGUILA SOLITARIA

Estas de nuevo en el solar de Oriente Que yo admiré tu vuelo de heroísmo: Grande ayer y mas grande en el presente. No pareces ni sombra de ti mismo.

Estaba en tí dormida la simiente De España, ese divino quijotismo Que, a golpes de ilusión, crea y presiente, En el cielo, en el aire, en el abismo.

Que Dios bendiga tu simpár hazaña, Fernando Rein! como aquel rey Fernando, Prestas tu gloria personal a España.

Y Filipinas, tierra agradecida, Te entrega el alma, mientras vas volando A las dos alas de tu avión preñida.

JOSE LAUCHENGCO.

Manila, 10 de Abril, 1933.

Calendario del Segundo Vuelo Madrid-Manila

El segundo vuelo Madrid-Manila comenzó en la mañana del 13 de marzo cuando Rein despegó del aerodromo de Cuatro Vientos de Madrid con rumbo a Tomez.

Procedente de Tomez llegó a Benghazi el día 19 y al día siguiente aterrizaba felizmente en El Cairo, Egipto.

El día 21 salió de El Cairo y despues de bajar en Amman para reaprovisionarse de combustible siguió su vuelo hasta llegar el mismo día a Bagdad. Continuando su

las fronteras de la Isla de Ramree, en la bahía de Bengal, debido al agua que entró en el tanque de la gasolina de su avión.

El 12 de mayo salió de Rangoon para Bangkok, Siam, despues de una lucha que tuvo por espacio de varias horas contra un ventarrón que ya rayaba en tifón sobre Burma.

El 14 de mayo despegó de Bangkok para Hanoi, pero es obligado a aterrizar en Lakhone, en las fronteras entre Siam e Indochina.

El 16 de mayo volvió a despegar para Lakhone pero otra vez fué obligado a volver al mismo sitio por el mal tiempo que aun prevalecia en aquella región.

El 18 de mayo por fin consiguió llegar a Hanoi.

El 19 de mayo salió de Hanoi para Monkal a donde llegó a eso de las 9 de la mañana.

El 21 de mayo sale de Monkal a las 7 de la mañana y aterriza en Taiping en el aerodromo de Kwanchowan.

El 22 de mayo salió de Kwanchowan a las 8:45 para Hongkong, pero fué obligado a volver a su punto de partida por los vientos fuertes que encontró delante de él y que llegaron a dañar el tanque de gasolina. Por la premura del tiempo y porque no contaba ya con bastante gas

(Continúa en la página 14)



JOSE ZULUETA

"Floor leader" interino de la Cámara de Representantes.

El día 26 tras un vuelo de seis horas y no obstante el mal tiempo llegó a Rangoon procedente de Calcutta.

Viniendo de Rangoon el día 27 llegó a Dommung, cerca de Bangkok. El día 28 despegó de Nakhonpanom, cerca de la frontera oriental de Siam, para Hanoi, pero llegó solo a Thaket en Indochina en donde estuvo detenido por la niebla sin poder cruzar las montañas hasta el viernes 7 de abril. En dicho día la niebla desapareció y emprendió el vuelo a Hanoi a donde llegó el mismo día.

De Hanoi salió a las 7:20 de la mañana del día 8 y llegó a Hongkong a las 1:30 de la tarde.

Finalmente partiendo de Hongkong a las 10:45 a. m. de ayer día 10, aterrizó felizmente en Grace Park a las 5:10 de la tarde completando su segundo vuelo Madrid-Manila en veintidós dias. La travesía de Hongkong a Manila, sobre el proceloso mar de China, se hizo en unas seis horas y veinticinco minutos.

BIENVENIDA

Al Glorioso Aviador Español F. Rein Por UNA ESPAÑOLA

Hoy, como ayer, en tu vuelo, honras la enseña y la raza; eres hombre de valor y, al mismo tiempo, de audacia.

Quien no se entusiasma al verte repetir gloriosa hazaña en un "raid" peligrroso llevando en el alma a España?

También en el alma llevas el amor de una española!... que con cariño te alienta y que te admira y adora...

Honores recogerás, plácemes y enhorabuena, pero lo que más ansias son laureles para Ella!

Bienvenido en tu avioneta que riges a maravilla. Ya te puedes preparar en lo que estés en Manila!

Vuelves por segunda vez y siempre que lo intentases! Juventud y amor sublime realizarán ahora y siempre las proezas mas audaces.

Españoles que aquí estamos añorando nuestra patria, tu nos traes el abrazo que a ella no podemos dar!

Devélvase con amor y escuchame este "encarguito": Bendita sea la Madre que a la aviación dió tal hijo!

Filipinas, 30 de marzo, 1933.

Te Deum y Recibimiento Aereo a la Llegada de Rein

Numerosas fiestas por diferentes comunidades, en diversos lugares y provincias además de numerosos obsequios fueron tributadas al aviador español. Don Fernando Rein Loring durante su estancia en Manila en su primer raid Madrid-Manila el año pasado que era, también el primer vuelo solitario de España a Filipinas.

Durante su estancia en Manila en este su segundo vuelo otra vez será objeto de numerosos obsequios por españoles, filipinos y extranjeros, destacándose de los agasajos un Te Deum y un recibimiento aereo, cuando prominentes españoles vayan en un aeroplano desde la Hacienda Luisita en Tarlac, para recibir al aeronauta.

Entre los homenajes tributados a Rein el año pasado se encuentran la recepción dada por el general Ewing Booth comandante del departamento filipino del ejército americano en la mañana del día 16 de julio en el Camp Nichols. A su regreso a Manila a las 10 de la mañana visito los periódicos de la TVT y otros. Al mediodía fue huésped de honor en un "luncheon" dado por los PP. Benedictinos en el colegio de San Beda.

Por la noche después de asistir a un "te dancant" ofrecido por el alcalde Barnshaw en el Club del Tiro al Blanco en Santa Mesa, en donde el poeta Jesus Balmori declamó una poesía, fue a la fiesta dada en su honor en el Polo Club. A las 9 estuvo en la cena dada por don Angel García y a la medianoche fue invitado por la gerencia del Sta. Ana Cabaret.

Por la mañana del día 18 fue a misa en la iglesia de los PP. Recoletos. Después juntamente con el consul español Arifio, el presidente del Casino Sr. Melian y los Sres. Luis Romero Salas y Felipe Sánchez salió el aviador para Tarlac en una excursión a la Central Luzon Milling Co. en Bambán.

Viendo como se asa un lechón.

El aviador tuvo la oportunidad de ver como se asa un lechón al estilo filipino. El menú preparado en su honor fue excelente según el aviador. Antes de regresar a Manila se bañó en el tanque de natación de la central. Por la tarde asistió al "te dancant" en el Club alemán.

A su regreso a Manila por la noche asistió al banquete ofrecido en su honor en el University Club.

Al mediodía del 19 Rein fue huésped de honor de Mr. William Shaw, presidente de la Philippine Aerial Taxi, que dió un almuerzo en su honor en el Wack-

Como Un Antiguo Conquistador



Recuerdo del acto piadoso de Rein cuando momentos después de su arribo a Manila el año pasado, fue a la histórica y centenaria iglesia de San Agustín, en Intramuros, para el Te Deum en acción de gracias por su feliz arribo a la meta de su vuelo. Con este acto Rein cumplió una antigua tradición de la España católica, cuando famosos conquistadores y descubridores plantaban la cruz al par que la bandera española en territorio conquistado o descubierto, elevando sus preces al Creador en acción de gracias por el éxito logrado en su empresa. De izquierda a derecha en esta fotografía se ven al Rev. P. Francisco de la Barba, prior del convento de San Agustín, el aviador Rein, con los brazos cruzados, muy atento a las ceremonias, el Rev. P. Gaudencio Castriello, provincial de los Padres Agustinos y el Rev. P. Felipe Landaburu.

Wack Club. Una hora antes de la señalada para el almuerzo, el aviador hizo un vuelo como pasajero en uno de los aeroplanos de dicha compañía pilotado por el aviador Comman y en el que dió varias vueltas para hacer tiempo a llegar a la hora señalada para el almuerzo. Aterrizó después en el Campo de Golf de Wack-Wack.

Después del almuerzo, el Sr. Rein pronunció un breve pero elocuente discurso en inglés.

Por la noche fue huésped de honor en una cena ofrecida por el Dr. Ramon Lopez.

Revista de cadetes; baile en el Casino.

En la tarde del día 20 pasó revista en el "Sunken Garden" a los cadetes del colegio de San Juan de Letran. Por la noche hubo baile en el casino español. También hubo un "luncheon" popular.

A su llegada a Iloilo a donde fue volando en su avioneta, el aviador fue agasajado con una

diéndose al aviador que cuando llegara a España la abrazara en nombre de los presentes.

Hondamente conmovido Rein en pocas palabras expresó su sincero agradecimiento, terminando con la declaración de que nunca se olvidaría de las expresiones de afecto a su madre, España y el Después abrazo al consul y el presidente del Casino quien le entregó una pitillera de oro con sus iniciales Manuel Loring se celebró una fiesta en honor del aviador.

En la tarde del 26 en la casa de su pariente Manuel Loring se celebró una fiesta en honor del aviador.

Primera felicitación recibida por Rein

Una de las primeras felicitaciones recibidas aquí por el aviador fue la contenida en un radiograma de su primo Jorge Loring fabricante de los aeroplanos Loring, uno de los cuales era el que había usado en el vuelo Madrid-Manila.

Las religiosas dominicas de Molo, Iloilo, también le enviaron la siguiente felicitación: "Madres dominicas le dan la bienvenida cordialmente por su inmenso triunfo en la aviación."

De los Padres Recoletos de Bacul, firmado por el R. P. Fr. Jesus Lozano recibió el siguiente telegrama:

"Recoletos españoles felicitán albrorados condecor que anida perla del Oriente. Viva España!"

De la Philippine School of Aviation Inc. firmada por el capitán Donato Hallil y Mendoza, Rein recibió la siguiente carta:

"Deseo expresarle nuestra más sincera y entusiasta felicitación por su feliz aterrizaje en el Grace Park, Manila. El merito principal de su hazaña está en que lo ha realizado con las condiciones po-

rección y baile en el Casino Español. Al día siguiente la Tabacalera dió un "Stag Party" en el Country Club en Santa Barbara. El objeto del vuelo a Iloilo era para visitar también a su pariente Manuel Loring.

En la noche del 24 de julio se dió un banquete en el Casino ofrecido por la colonia española de Iloilo, con mas de un centenar de comensales.

El R. P. Vidal Irueta, los Sres. Pascual Pagola, Leopoldo Ganson, José Rosales, Fernando Requena, Fernando Rein, Manuel Reguera, José Yulo, José Lopez Vito, Francisco Lopez, el comandante Obosa, y el P. Pereda estaban en la mesa presidencial mientras que el presidente del casino actuó de maestro de ceremonias. El gobernador Yulo, Lopez Vito y el presidente municipal Ganson hablaron tributando elogios a España y mencionando el progreso de la aviación y el significado del vuelo de Rein a Iloilo. La madre del aviador fue recordada por los presentes, pi-

caso seguras de su avioneta pequeña, una aventura que solamente puede emprenderla un espíritu puramente español.

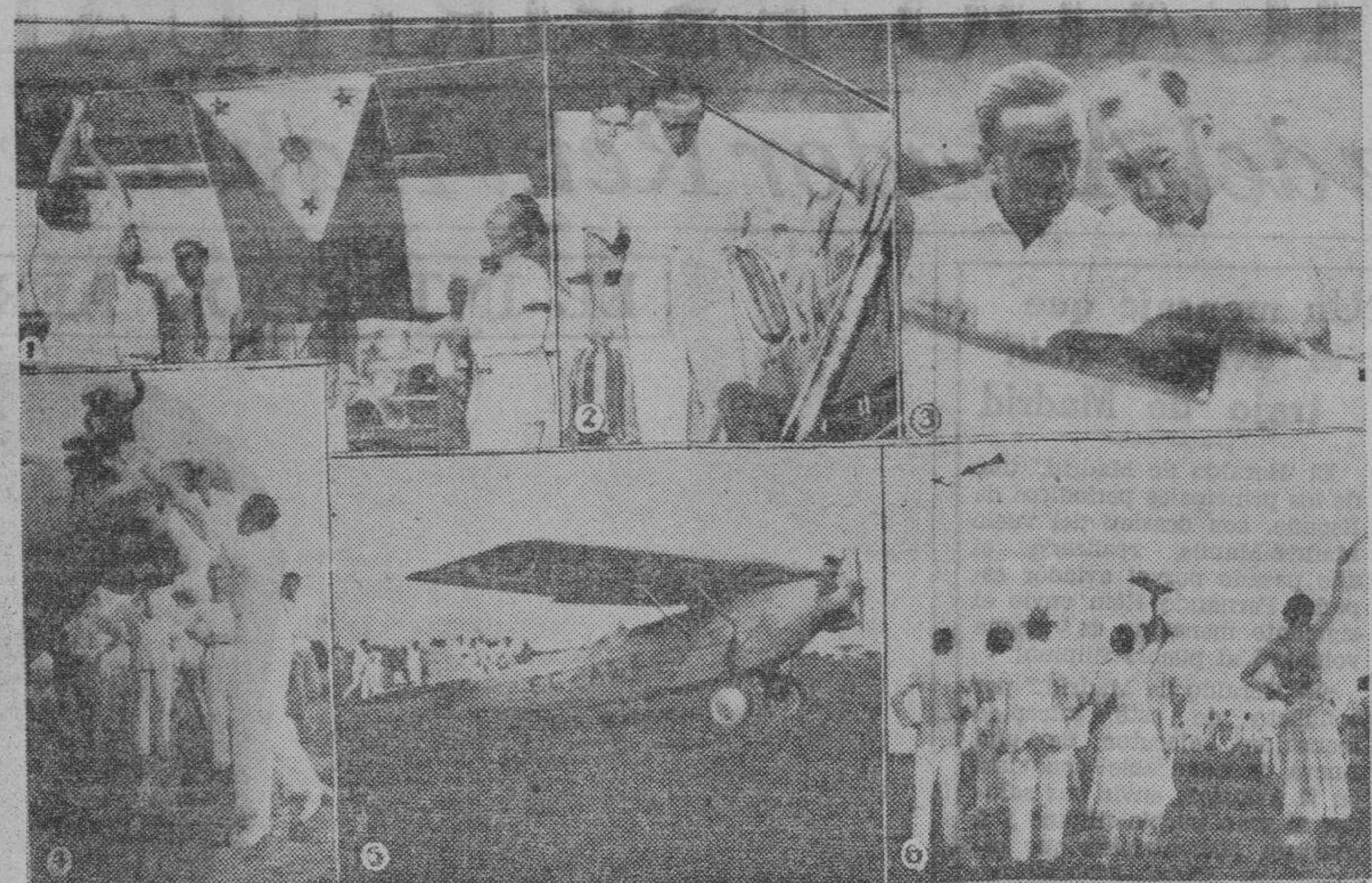
"Espera que en el curso de los tiempos, los aviadores filipinos sabrán devolverle cariñosamente el saludo de la madre España que con tanta gentileza ha sabido transmitirnos."

Otro mensaje

El R. P. Aurelio Galván S.V.D. desde el seminario de la Inmaculada Concepción en Vigan, Ilocos Sur, escribe el aviador entre otras cosas lo siguiente:

"No se si sere yo el primero o acaso el unico argentino que le saluda en tierra filipina, pero le aseguro que es tanto más cordial; pues los argentinos consideramos España como nuestra Madre Patria, acaso más aun que los filipinos. Reciba pues Vd. las más sinceras felicitaciones de este su humilde servidor que ha seguido con sumo interes su raid de V. España-Filipinas."

Cuando Rein Partio Para la Ciudad de Iloilo



Instantáneas tomadas en Grace Park el año pasado mientras Fernando Rein se preparaba para remontarse por los aires con rumbo a Iloilo. (1) Rein, en el momento de atar la bandera filipina a un ala del avion, mientras J. Lavchengco de la T.V.T. le ayuda. (2) el aviador recibiendo correspondencia a Iloilo y 50 copias del "Tribune". (3) Rein y el capitán Camman estudiando la ruta Manila-Iloilo. (4) F. Rein, probando la helice de su avion. (5) La salida. (6) El avión de Rein, señalado por la flecha, evoluciona sobre el campo antes de dirigirse a Iloilo, mientras una muchedumbre le despidió.

Recuerdos Vividos de la Bienvenida a Rein el Año Pasado

Dos ¡Vivas!, ambos expresión de contento y cordialidad, uno a España por una multitud entusiasta y expectante, otro a Filipinas por un visitante audaz y animoso, vibraron, con repercusiones en lo más íntimo del corazón de los dos países arriba nombrados, el 11 de Julio de 1932, a las 12.15 p. m., desde el Grace Park, campo de aterrizaje de la Aerial Taxi allá en Balintawak. Aquella fecha, aquel instante, aquellos ¡vivas! marcaron entonces un fausto acontecimiento de trascendencia mundial, como el término feliz de la intrépida jornada de un hombre y la espera ansiosa de una comunidad: la llegada de Fernando Rein Loring a Manila y el recibimiento de Manila a Fernando Rein Loring, en el vuelo Madrid-Manila con tanto riesgo como éxito, emprendido por este náuta de los piélagos aéreos.

Coincidencia interesante

El acontecimiento, a más de su significación intrínseca, todavía entrañaba un alcance histórico. Balintawak, lugar del aterrizaje

entonces de Fernando Rein Loring, jugó, como todos recuerdan, un papel importante en las relaciones del pasado, entre España y Filipinas. Fue allá donde, en Agosto de 1896, tuvo lugar el comienzo del fin de la convivencia y la asociación política del pueblo español y el pueblo filipino, suceso al que la historia llama "El Primer Grito de Balintawak". Y fué también allá donde, 36 años más tarde, en Julio de 1932, se reafirmaba la reanudación de la convivencia y la asociación espiritual entre el pueblo español y el pueblo filipino.

El secretario del Casino Español de Manila, en nombre del presidente, la directiva y los socios del mismo, saludaba a Rein, como desentrañando el acontecimiento, con un mensaje en el que se cristalizaba la esperanza de que el triunfo del aeronauta español "sirva para estrechar los lazos entre España y Filipinas". Esto, por la colonia española de Manila. Por el pueblo filipino del cual es caudillo autoritario, el presidente Quezon hacía constar, en su bien-

venida a Rein, la siguiente declaración: "Estamos unidos con España por lazos de sincero afecto que perturbarán mientras exista el mundo". ¡Una coincidencia interesante! Por aquella fecha, allá en los Estados Unidos se iniciaba el proceso de la idea, hoy materializada en ley, por la que se concede a Filipinas, al cabo de 10 años de transición, su independencia política.

La historia repetida

Ya que la proeza de Rein trae aparejadas unas miradas retrospectivas al pasado, no está de más recordar que Cristóbal Colón, al aventurarse, en las postrimerías del siglo XV por el Atlántico, buscando nuevos horizontes para la corona de España, lo primero que hizo cuando pisó tierra del que luego, se llamaría Nuevo Mundo, fué hincar rodillas, en el suelo para elevar sus preces a Dios. También Fernando de Magallanes, al descubrir en nombre de España el Archipiélago hoy conocido por Islas Filipinas, hacía fines del primer cuarto del siglo

XVI, dedicó su primer pensamiento a Dios.

Bien sea por inspiración perpetua de la raza, bien sea por imperativos ineludibles de la tradición, lo cierto es que en Fernando Rein Loring se ha repetido la historia de los Cristóbal Colón y los Fernando de Magallanes y semejanza de los inmortales náuticas de los años remotos; el ser viajero de los días presentes, en abitar su vuelo sobre tierra filipina, tanto en Aparri, como en última etapa, cuanto en Manila, como meta final, se fué parecido a un acto de homenaje y de gracias a Dios. Es acto de fácil comprensión, ya que España, antes monárquica y hoy republicana, la misma que Filipinas, antes bajo España y hoy bajo Estados Unidos, se mantienen ambas tan cristianas, tan creyentes, tan religiosas como siempre.

Rein en Aparri, al fin

El vuelo Madrid-Manila de Fernando Rein Loring estuvo rodeado en peligros, dificultades y contratiempos, tanto más, cuanto más la aeronave utilizada para semejante arriesgadísima travesía era sino avioneta incapaz de aproximarse de considerable cantidad de gasolina. Para obviar dificultades, se solicitó el permiso de las autoridades japonesas para una escala intermedia en Iloilo. Tal solicitud no fué estimada, de tal suerte que hubo de equipar a la avioneta con tanques para combustible adicionales y salvar, de un vuelo, a considerable distancia que media de Hanoi a Manila.

A las 5:30 a. m. del 10 de Julio, 1932, Rein levantaba el vuelo desde el aeródromo de la vecina Colonia.

Entre 2:30 y 2:35 de la tarde de la misma fecha, Aparri, en Cagayan, era presa de delirante entusiasmo. ¿Cómo no había de ser así si el tan aguardado como ya admirado y querido aeronauta se hallaba, al fin, en su seno, vivo y triunfante? Triunfante porque había logrado tender un puente aéreo entre España y Filipinas e ileso ya los 10 minutos que hubiera demorado su vuelo, la avioneta se habría zambullido, en el mar o caído de nariz sobre alguna isleta, rocosa y accidentada de Batanes. Cómo que, luego se comprobó la existencia de solo 7 litros de gasolina en los tanques de la aeronave.

La primera bienvenida

Allí estaban, estrechándole las manos, al bizarro y triunfante aeronavejero, abrazándole con toda la efusión imaginable y hasta bañándole alegremente de espumosos chorros de champán, toda la colonia española del Valle con el jefe de la Tabacalera Sr. Hernandez; todo el pueblo de Aparri con la primera autoridad local, presidente Purganan; toda la

(Continúa en la página 18)



ENVIAMOS NUESTRO MAS CORDIAL SALUDO DE BIENVENIDA

al

Intrepido Aviador

Don Fernando Rein Loring

POR EL EXITO ALCANZADO POR EL EN SU SEGUNDO VUELO

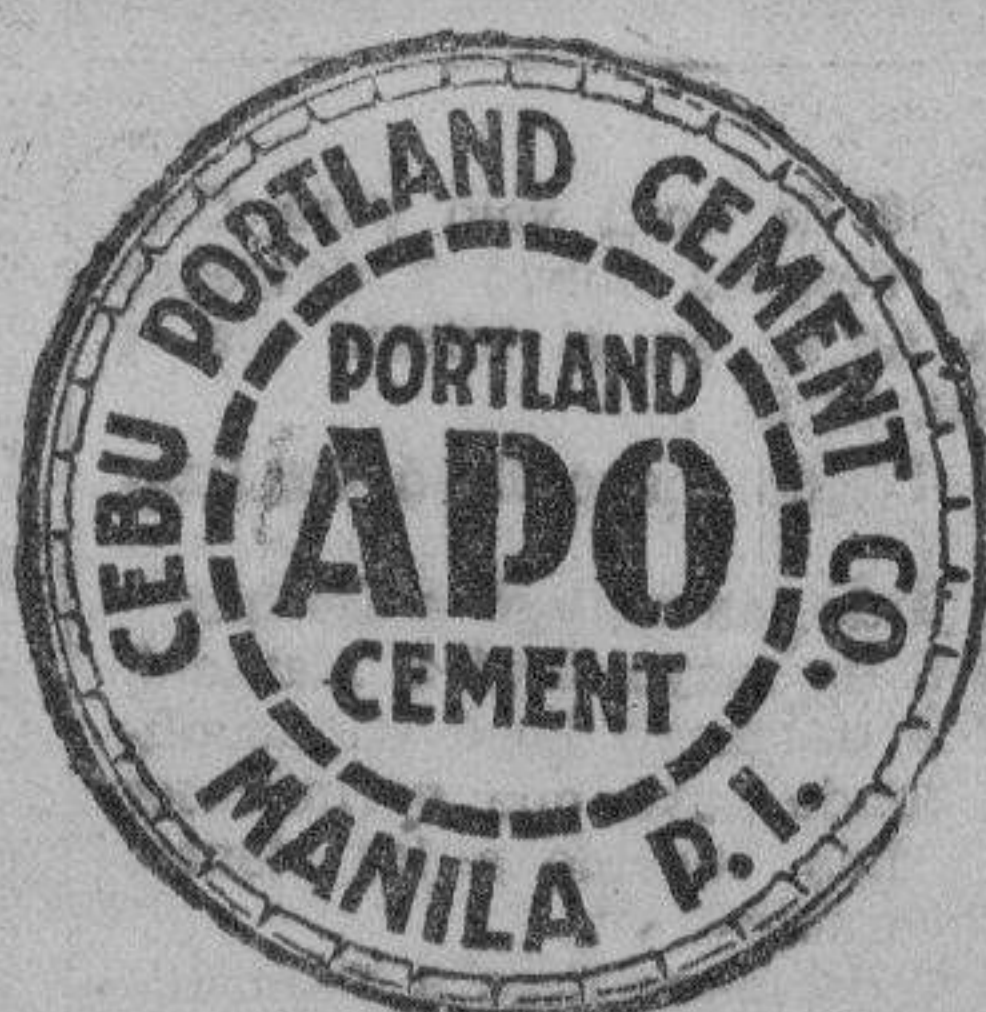
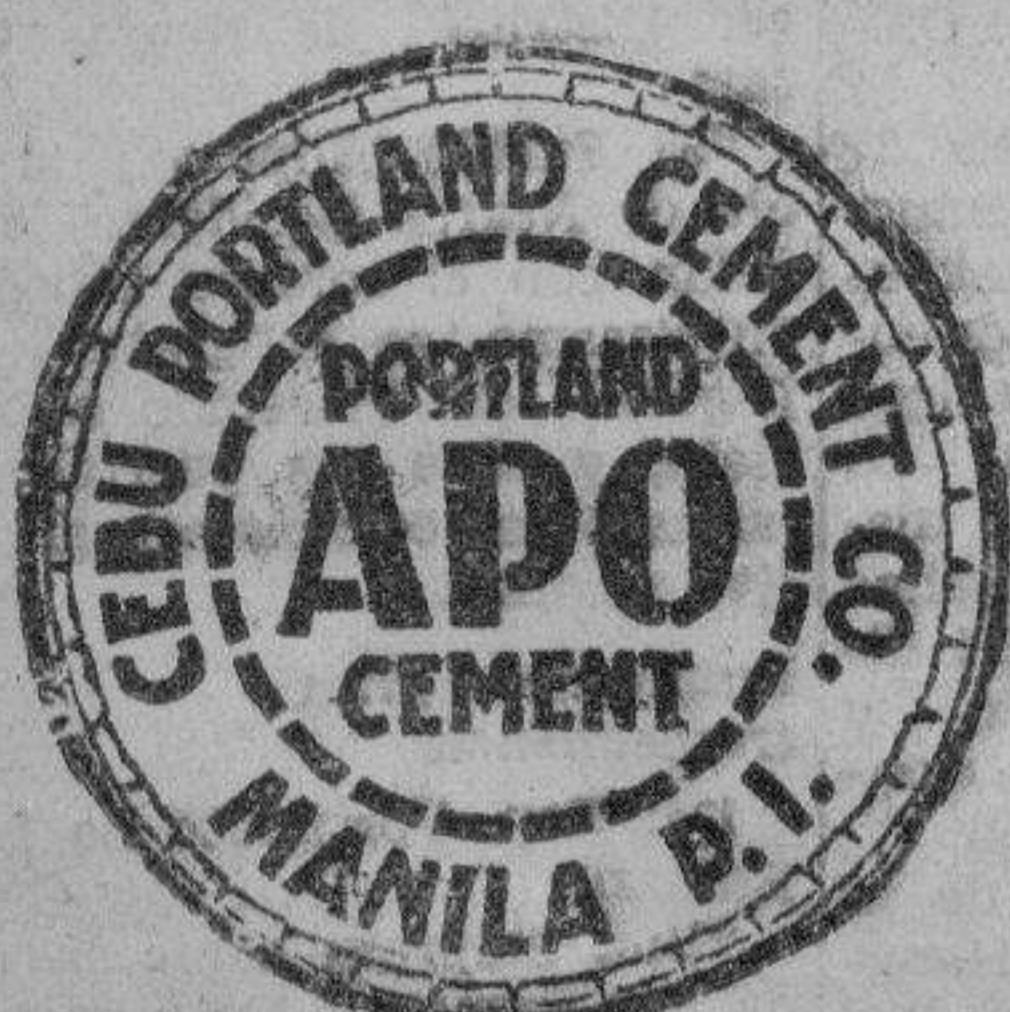
Madrid—Manila

Al igual que las aves humanas que vuelan por los aires, el famoso

CEMENTO PORTLAND

"APO"

llega también a considerables alturas, en forma de elevados rascacielos, muchos de los cuales, constituyen hoy el orgullo del Pueblo Filipino.



CEBU PORTLAND CEMENT CO.

OFICINA CENTRAL: INSULAR LIFE BUILDING, Manila

Teléfono 2-14-89 FABRICA: Naga, Cebu

Dedicamos Un Cariñoso Saludo

Al Aviador Español

Fernando Rein

felicitándole por el éxito de su Segundo Vuelo

MADRID MANILA

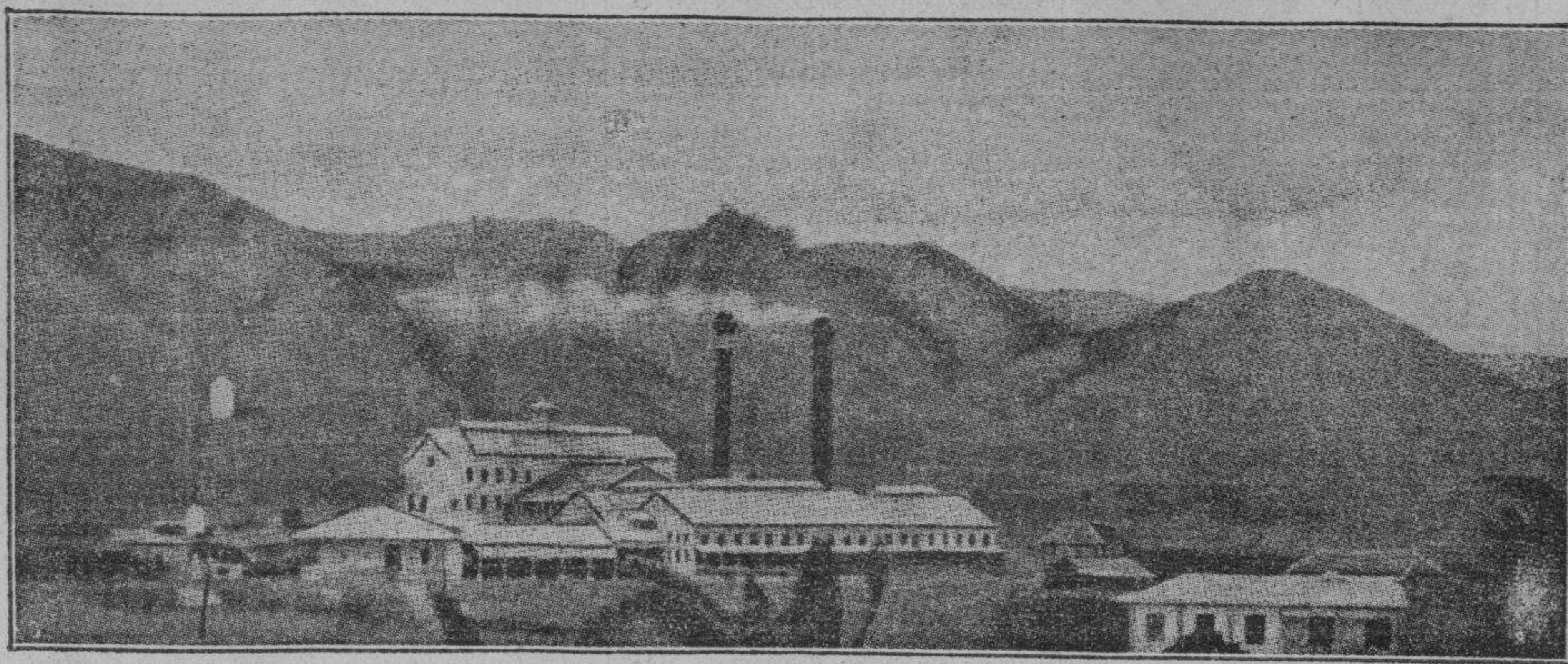
BANCO DE LAS ISLAS FILIPINAS

Plaza Cervantes

Manila, I. F.



CENTRAL AZUCARERA DE BAIS (Negros Oriental)



Capacidad: 2,500 Toneladas Diarias

A FERNANDO REIN

*por su feliz aterrizaje
sobre esta Ciudad de Manila
en su segundo vuelo*

Madrid — Manila
en la avioneta

“Ciudad de Manila”.

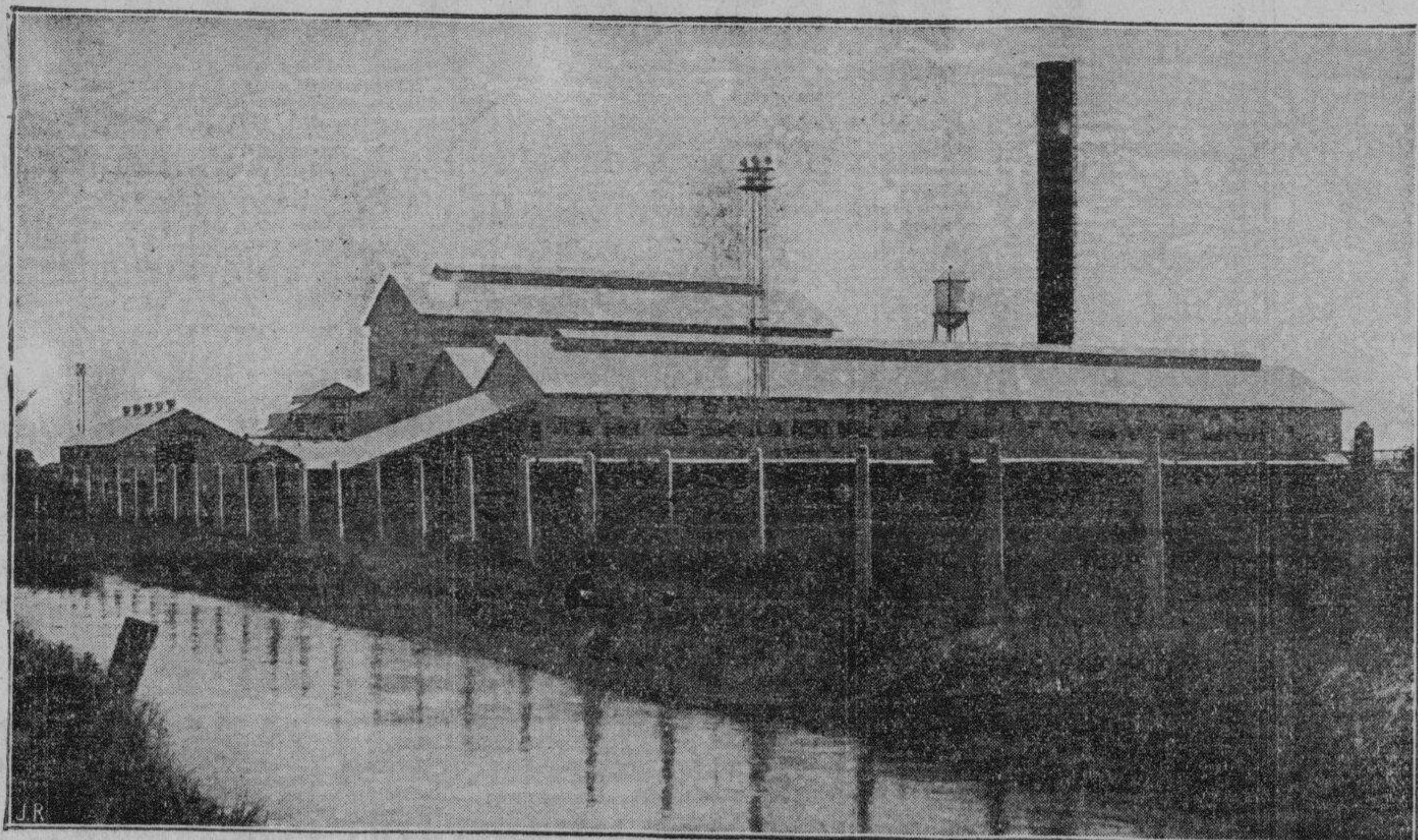
**La Colonia Española en Filipinas
—y muy especialmente—**

LA FLOR DE LA ISABELA, *Fabrica de Tabacos y Cigarrillos*
LA DESTILERIA LA CLEMENTINA, *Fabrica de Vinos del Pais*
LAS CENTRALES AZUCARERAS DE BAIS y de TARLAC
hacen votos por que este segundo vuelo a Manila,
sea la iniciativa para cristalizar la feliz idea del transporte
aereo regular y estrechar mas los lazos comerciales entre
España y Filipinas.

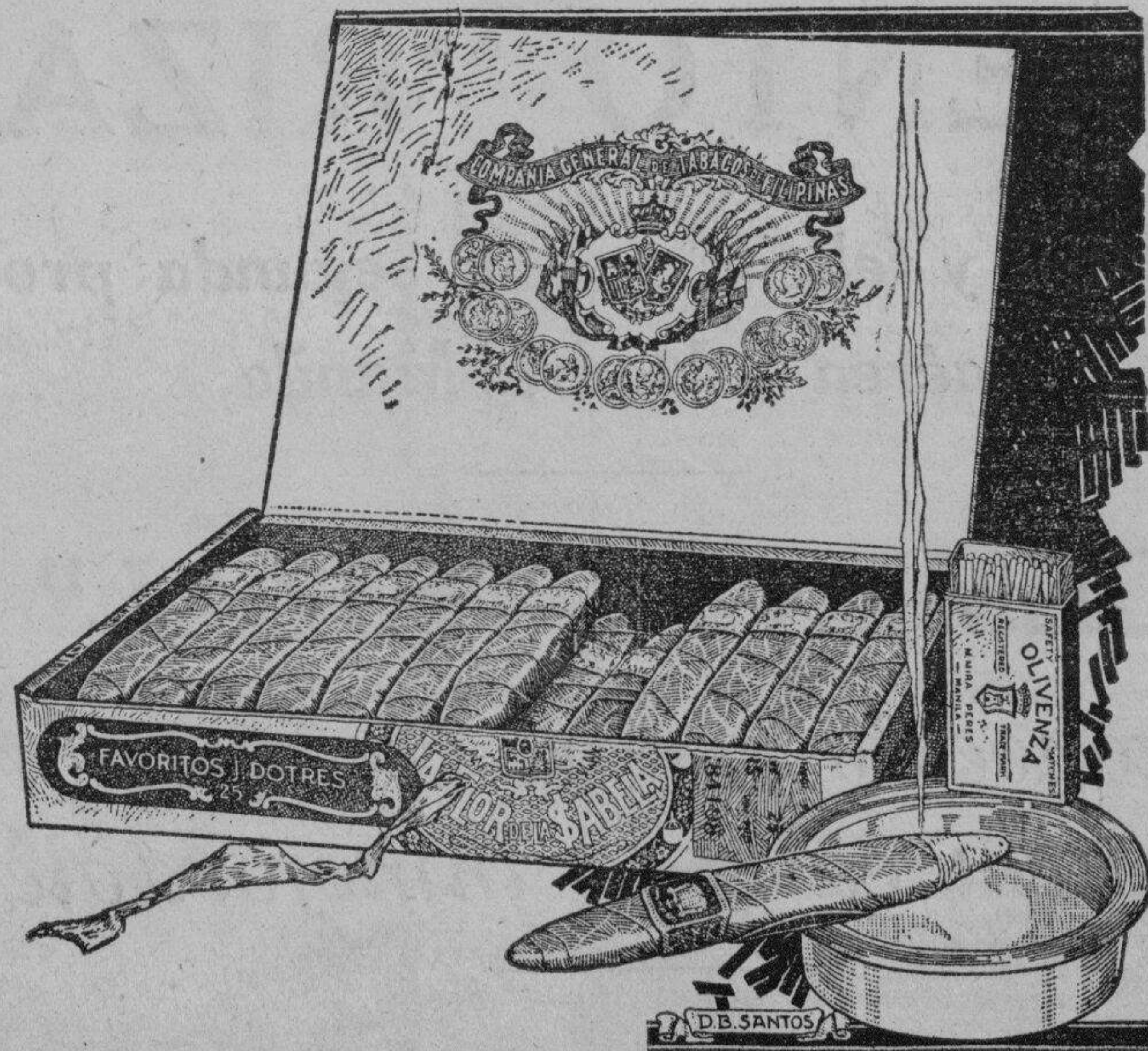
Un Anuncio de la—

COMPANIA GENERAL DE TABACOS DE FILIPINAS

CENTRAL AZUCARERA DE TARLAC (San Miguel) Tarlac
La unica central azucarera en Filipinas con Equipo Electrico.



Capacidad: 5,000 Toneladas Diarias



Rein Encontrara Muchos Elementos Oficiales Que le Agasajaron en 1932

Excepcionalmente el presidente Quezon y su distinguida familia que se encuentran hoy de viaje, con rumbo a Europa, para cuando llegue a Manila, el aviador español Fernando Rein Loring encontrará aquí muchos de los elementos oficiales que había conocido durante su primer vuelo Madrid-Manila.

En su primera visita

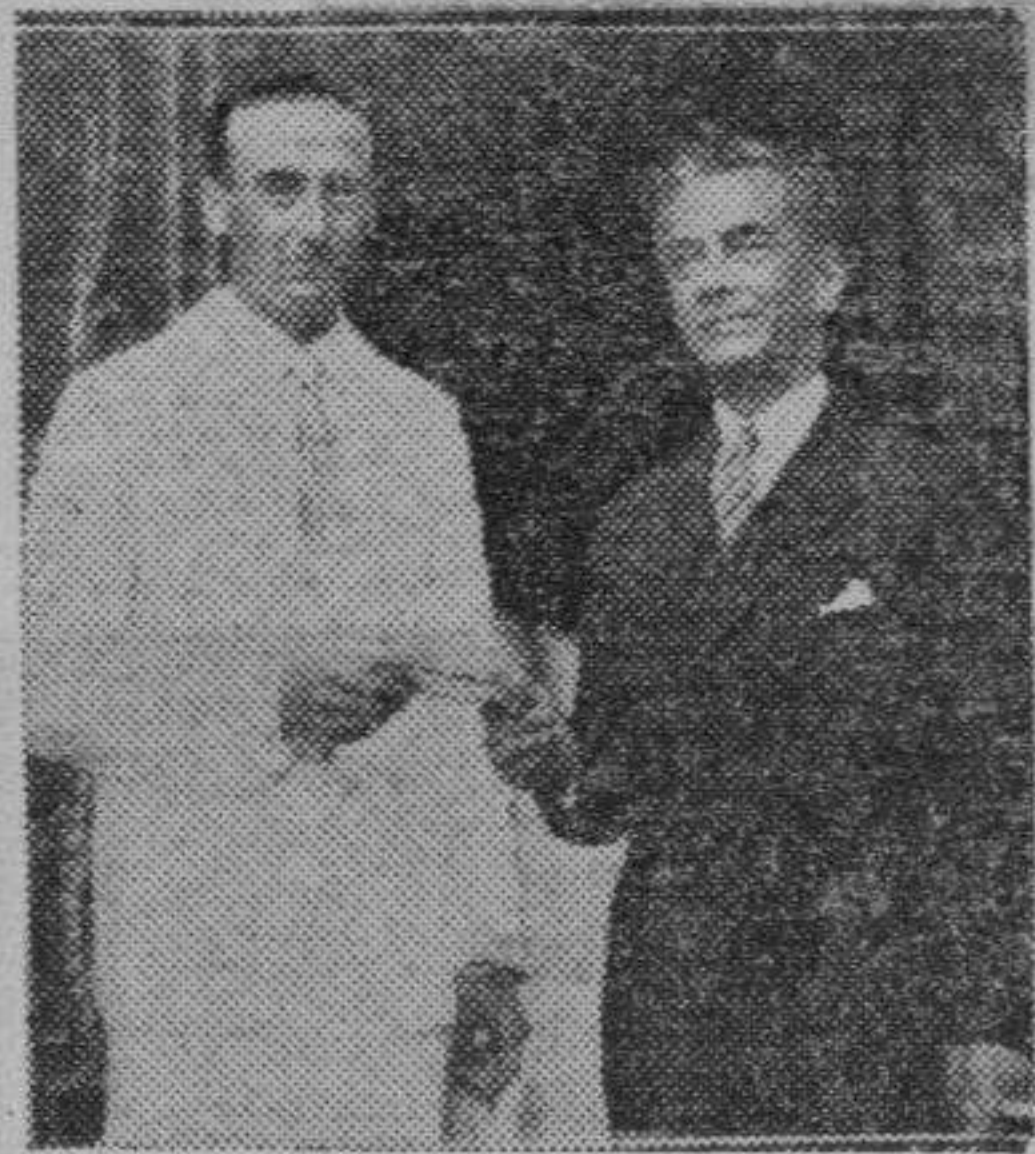
A propósito de su primera visita, Rein fue objeto de una cordial recepción por parte del propio presidente del Senado y su señora, Da. Aurora, que le obsequiaron con una champañada en la residencia de los ilustres anfitriones en Pasay.

Carta de Gallarza

La fotografía que reproducimos hoy habla mejor que una reseña por escrito del agasajo de los Sres. Quezon en honor al aeronauta. Representa el momento en que el huésped de honor hace entrega a su anfitrión de una carta del Comandante Gallarza, otro as que vino de España a Filipinas por la ruta aérea.

La Legislatura no estaba abierta aun

El aviador Rein, en su primer vuelo de España a Filipinas, llegó aquí el 11 de julio de 1932, fecha en que no estaban aun abiertas las sesiones de la Legis-



El presidente Quezon recibiendo el año pasado del aviador Rein una carta autografiada del comandante Eduardo Gallarza, otro jamaso aviador español que había venido con el capitán Loring a Filipinas vía aérea.

latura. De ahí que, al mensajero de la buena voluntad hispana, no se le pudo agasajar lo mismo que al finado Blasco Ibañez, cuando vino con un grupo de turistas. A este se le rindió el honor de una sesión informal del Senado, cuando éste se hallaba alojado en la parte de la Antigua Intendencia, ocupando el ala que da hacia el río Pásig.

informado de las condiciones del tiempo en el Mar de China, pues que podía volar de un momento a otro para Aparri. El P. Selga contestó galantemente a dicha carta y cumplió sus promesas enviando casi a diario a Rein las condiciones del tiempo prevalientes en toda Luzon y en el Mar de China.

Otra avería más en la última etapa

El 4 de junio, una de las ruedas del avión se atascó en el lodé en el aerodromo de Hongkong y en un esfuerzo por estirarlo se rompió y esto causó otro retraso a Rein en su deseo de volar cuanto antes de Hongkong a Aparri. Este accidente ocurrió mientras hacía un vuelo de prueba en su avión reparado.

El 6 de junio durante uno de los vuelos de prueba después de la reparación de la rotura, Rein nota que el magnetó y el carburador de su avión no funcionaban tal como debían y esto causó otro retraso en su vuelo a Manila, además de que el distinguido aviador se sintió inesperadamente levemente indispuerto.

El 7 de junio llegaron a Manila informes de que Rein pensaba cambiar la ruta de su viaje a Manila pasando por Swatow y Formosa, y tal noticia recibió la aprobación de todos cuantos se enteraron, especialmente del P. Selga que quería que el aviador acortase su viaje para que no fuese tan peligroso para él y para su avión.

El 9 de junio el consul español de Hongkong y el ministro de Tokio comenzaron las negociaciones para que Rein fuera permitido aterrizar en Formosa. Estas negociaciones nunca prosperaron porque Japón exigía demasiado del aviador español y este decidió más tarde dirigirse a Aparri directamente.

El 10 de junio Antonio Gascon, un mecánico filipino en Hongkong ayuda a Rein en la reparación de su aeroplano y en habilitarlo para su vuelo a Aparri.

El 17 de junio el ministro español de Hongkong pide de Rein detalles de su avión y de lo que lleva consigo para la información del ministro japonés que no parecía estar muy inclinado a permitir a Rein que vuele via Formosa.

El 25 de junio el ministro español en Hongkong recibe informes definitivos de que Rein no podía aterrizar en Formosa.

Se remonta hacia Aparri y llega a salvo

El 10 de julio Rein se decide, desoyendo los consejos de sus amigos a vencer el peligro saliendo para Aparri en donde aterrizó sano y salvo y en medio de las aclamaciones de sus admiradores entre españoles y filipinos a las 2:35 de la tarde.

El 11 de julio, Rein avido de

EN TRAJE MILITAR



D. Fernando Rein Loring, luciendo el uniforme de aviador militar.

tas negociaciones nunca prosperaron porque Japón exigía demasiado del aviador español y este decidió más tarde dirigirse a Aparri directamente.

El 10 de junio Antonio Gascon, un mecánico filipino en Hongkong ayuda a Rein en la reparación de su aeroplano y en habilitarlo para su vuelo a Aparri.

El 17 de junio el ministro español de Hongkong pide de Rein detalles de su avión y de lo que lleva consigo para la información del ministro japonés que no parecía estar muy inclinado a permitir a Rein que vuele via Formosa.

El 25 de junio el ministro español en Hongkong recibe informes definitivos de que Rein no podía aterrizar en Formosa.

Se remonta hacia Aparri y llega a salvo

El 10 de julio Rein se decide, desoyendo los consejos de sus amigos a vencer el peligro saliendo para Aparri en donde aterrizó sano y salvo y en medio de las aclamaciones de sus admiradores entre españoles y filipinos a las 2:35 de la tarde.

El 11 de julio, Rein avido de

llegar a Manila salió de Aparri llegando a Manila aterrizando en el aerodromo de Grace Park a las 12:15 p. m.

De este modo completó Rein su vuelo de Madrid a Manila que hoy repite con los mas favorables auspicios, pero con un aeroplano mejor y mas potente.

65,450 pesetas costó todo el viaje de Rein

El primer viaje de Rein costó, según se ha sabido después cerca de 65,450 pesetas españolas. El avión y su motor fueron adquiridos por Rein por 38,000 pesetas y depositó 5,500 pesetas en Madrid para los gastos de gasolina, pero mucho mas de esta cantidad se había agotado ya y Rein se hallaba aun en Hongkong.

Los preparativos para este vuelo costaron 12,000 incluyendo el pago de los derechos de aterrizaje en diferentes sitios y la compra de materiales. Compró un compas que le costó 450 pesetas.

Además de estos Rein no recibía paga de su oficina durante el tiempo que duró el viaje y nadie le ayudaba en sus gastos, corriendo todo a costa suya.

Madrid (AP).—En el Concurso Bibliográfico del año actual celebrado por la Biblioteca Nacional de Madrid ha ganado el primer premio de Tema Libre de 5.000 pesetas el trabajo titulado "Catálogo de Códices Griegos de la Biblioteca de "El Escorial", escrito por Alejandro Revilla y Rico.

Han sido recomendados también como obras dignas de premio y de mención, los trabajos "Ensayo de una Tipografía Canaria, Historia y Bibliografía de la Imprenta de Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas de Gran Canaria y Santa Cruz de la Palma 1572-1900" y "Los poemas extremos de los Siglos XVI y XVII".

Madrid (AP).—El gobierno está deseoso de que las comunicaciones entre Madrid y la Sierra de Guadarrama se faciliten y abaraten y

para ello ha reunido a los Directores de las empresas ferroviarias y eléctricas a fin de que lo antes posible quede electrificado el ferrocarril y se establezca una comunicación barata y rápida.

La rapidez con que están llevándose a cabo muchos proyectos en estos últimos tiempos, permiten hacer esperar que estos propósitos puedan ser en breve un hecho.

Madrid (AP).—La policía de Madrid tiene establecido un negociado especial para proporcionar a los dueños de los gabanes robados estas prendas tan precisas en el invierno.

Brigadas de policías recorren los sitios de compra y venta de estas prendas y van rescatándolas para después devolverlas a sus legítimos dueños.

Ante la queja del damnificado, se pone en movimiento la policía y en

un gran número de casos los abrogos son hallados y devueltos.

Madrid (AP).—En la Universidad de Madrid han comenzado las clases de estudios superiores que preside el Marqués de Valdecañal y en las cuales entregó un millón de pesetas al tesoro de la Universidad.

Este año harán las explicaciones los Profesores José Ortega y Gasset en letras y Luis Bermejo en Ciencias.

Las explicaciones de Ortega y Gasset tratarán sobre las "ideas en las generaciones superiores de la evolución del pensamiento europeo" y tendrá doce lecciones desde el Renacimiento hasta el presente.

Las explicaciones del profesor Bermejo tratarán de "Aceites Colorantes y Sustitutivos" y serán doce lecciones de ensayos prácticos en el laboratorio.

New Manila

El Suburbio Aristocratico

EL LLAMADO "PEQUEÑO BAGUO" POR ALGUNOS, ES EL MEJOR SITIO—ES EN REALIDAD EL SITIO IDEAL PARA VIVIR, ESPECIALMENTE DURANTE LA EPOCA DE CALOR

HAY que ir a verlo para convencerse! Hay que extender la vista sobre las hermosas residencias de muchas familias que gozan de distinción en los círculos sociales y financieros que han formado sus hogares en dicha subdivisión aristocrática! Hay que ver los frondosos árboles frutales que desparraman sus sombras por doquier; las hermosas plantas florales de los magníficos jardines! Hay que ver cuan felices se sienten los habitantes del lugar cuando aspiran las frescas y salutíferas brisas que soplan constantemente!

¡Y SOLAMENTE A UNOS DIEZ MINUTOS EN AUTO (pasando por la Calle España Extensión) desde la vieja ciudad del polvo y bullicio donde el calor asfixia!

NEW MANILA cuenta con todas las conveniencias modernas de la ciudad:—Luz Eléctrica, Alumbrado Público, Teléfono, Agua Potable, Protección Policiaca, Boca-Incendios, etc. Hay Iglesias, Colegios, Escuelas y Mercado.

Juan Ysmael & Co., Inc.

Agentes Generales

348 ECHAGUE, MANILA

TELEFONOS: 2-23-40 Y 2-21-54

Domingo y días de Fiesta y después de las 6 p. m. llame al 6-87-25

EL PRIMER VUELO ESTUVO...

(Continuación de la página 11)

solina tuvo que aterrizar en el Fuerte Bayard, medio asfixiado por los gases de gasolina que salían del tanque y que a poco le dejaron sin sentido. En este punto tuvo que esperar bastantes días porque los materiales de repuesto para su avión roto tuvieron que venir de Hongkong y esto necesitó de varios días.

El vuelo decisivo al Ft. Bayard

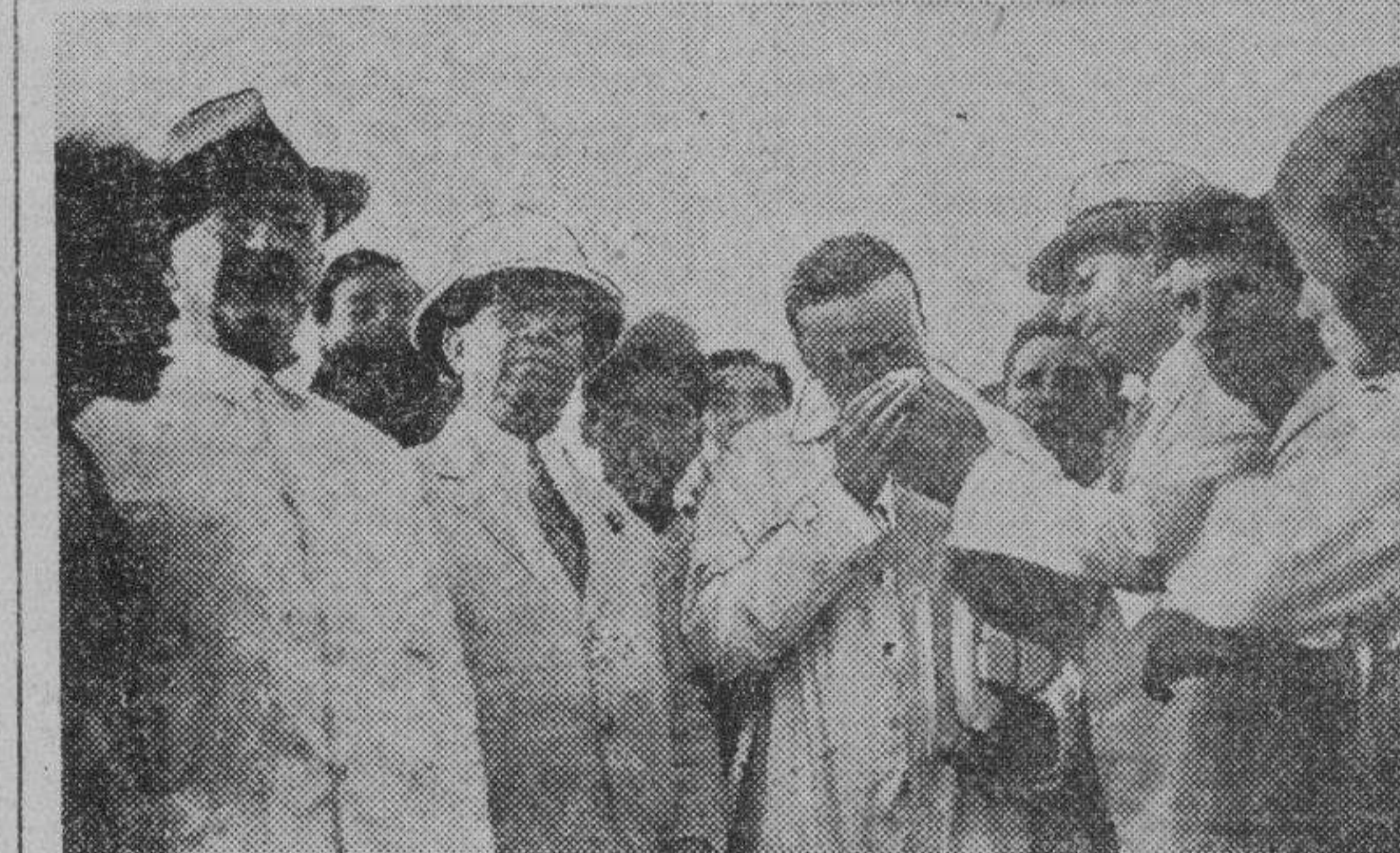
Finalmente el 27 de mayo volvió a reanudar su vuelo del Fuerte Bayard a las 11:05 de la mañana e inesperadamente llegó a Hongkong en donde hizo un aterrizaje perfecto que llamó la atención de las pocas personas que estaban en el aerodromo, y que eran las únicas que estaban enteradas de su llegada, y entre estos nuestro enviado especial entonces Sr. José Lauchengco.

En esta colonia recibió muchos agasajos de la colonia española.

El 30 de mayo celebró el aviador su cumpleaños en Hongkong entre un círculo de amigos, y recibió las felicitaciones de su familia y de sus amigos desde España. También le enviaron felicitaciones por cable sus amigos

y admiradores en Aparri. El 2 de junio, J. González de Bernedo, comisionado especial del comercio de España en Hongkong, en una carta dirigida al P. Selga del Observatorio de Manila, pidió que le mantenga a Rein

EL PRIMER CIGARRILLO



Fumando el primer cigarrillo después de aterrizar, el aviador Rein aparece en medio de prominentes personas de la ciudad que fueron a darle la bienvenida. A la izquierda aparece el alcalde Earnshaw.

Al Intrepido

D. FERNANDO REIN Y LORING

Bienvenido!!

EL CEMENTO "RIZAL"

le aclama y felicita por su segunda proeza aérea — Madrid-Manila.

EL CEMENTO "RIZAL"

Reconocido por los constructores por su calidad inmejorable

MADRIGAL y COMPAÑIA

OFICINA EN MANILA: MUELLE DEL BANCO NACIONAL

FABRICA: BINANGONAN, RIZAL.

BOTICA BOIE

PHILIPPINE AMERICAN DRUG COMPANY

MANILA

CEBU, ILOILO, LEGASPI, VIGAN

se complace en felicitar nuevamente al bravo "caballero del aire" Dn. Fernando Rein quien con una gallardía tan genuinamente española ha dado al mundo una nueva prueba de su coraje.

BOTICA BOIE felicita también a la Comunidad Española de Filipinas por tan fausto acontecimiento y le recuerda un preparado español, que por su alta calidad es orgullo de la Industria Farmaceutica de España

UROMIL VIÑAS

El preparado favorito de las grandes eminencias de Europa y America para combatir REUMA, ARTRITISMO, MAL DE PIEDRA, ACIDO URICO, GOTA, y enfermedades similares.

UROMIL VIÑAS cuenta con recomendaciones firmadas por las primeras figuras de la Medicina, como Marañón, Pittaluga, Jimeno, Fiocca y muchos otros. La garantía que significan tales firmas es la mejor recomendación del UROMIL.

Si sufre Vd. de REUMA, ARTRITISMO, MAL DE PIEDRA, ACIDO URICO, GOTA, etc. pruebe Vd. UROMIL VIÑAS; no se arrepentirá de ello.

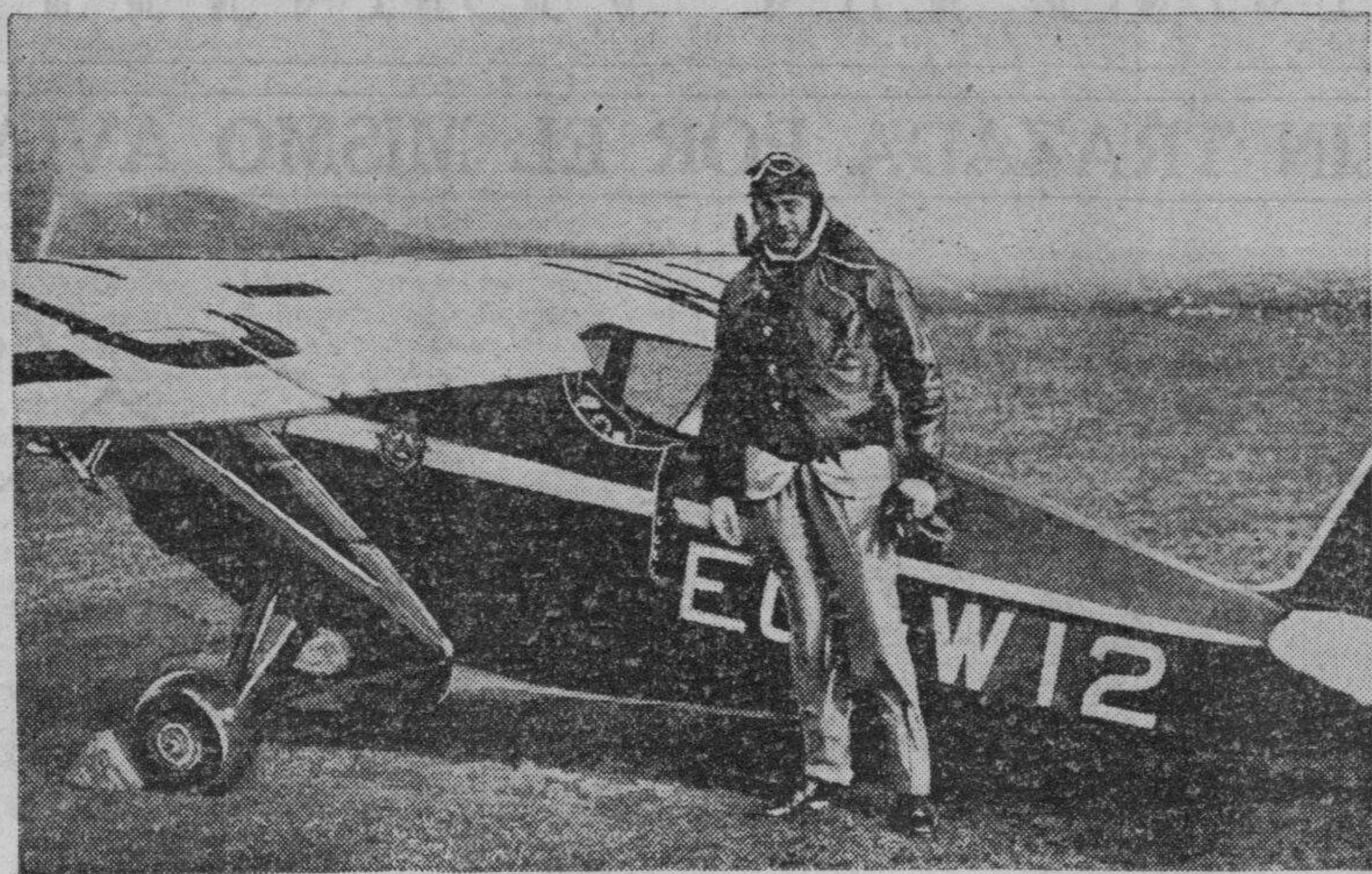
UROMIL VIÑAS LO VENDEN TODAS LAS BOTICAS EN FILIPINAS

IMPORTADO POR

BOTICA BOIE

Agentes exclusivos para Filipinas.

Formula: Urotropina .051 gr.; Benzato lítico 0.028 gr.; Sales piperacnicas 0.046 gr.; Fosfato diódico 0.023 gr.; Escipiente q. s. para 1 gr.



El Primer Cigarrillo

de elaboracion filipina con tabaco de Virginia que fumó y alabó sin reservas el Intrépido Aviador Español

D. FERNANDO REIN Y LORING

fué el

CIGARRILLO

GOLD STAR

Hé aquí lo que dijo el insigne aviador:



“OS PARECERA PUERIL—dijo, exhalando una bocanada de humo—PERO NADA CONFORTA TANTO COMO UN CIGARRILLO, UN CIGARRILLO TAN EXQUISITO COMO ESTE, DESPUES DE UNA LARGA JORNADA...”
 Y después añadió: **“ME GUSTA MUCHISIMO POR LO AROMATICO QUE ES.”**
“Y AHORA—prosiguió—PERMITIDME QUE OS DIGA QUE JAMAS SOSPECHE QUE SE PU- DIERA FABRICAR EN FILIPINAS UN CIGA- RRILLO AMERICANO TAN PERFECTO.” De- claración hecha en Hongkong por el As de la Avia- ción Española, según los periódicos de Manila de fecha 27 de Mayo de 1932.

Pruebe Tambien—

Golf—Hollywood—Wolf

Manufacturados por

La Insular

Como Atraveso Rein Por Vez Primera el Mar de China

El Mar de China, con todas las fabulas que se contaban sobre el, no han servido en nada para apagar en lo más mínimo el decidido empeño de Fernando Rein Loring de llegar a su meta-Manila—y ni por un momento cruzo por su mente pensamiento alguno sobre los peligros que ofrecia el vuelo.

Así relató el aviador español Fernando Rein la fase mas emocionante de su vuelo, la etapa Hongkong-Aparri, en el discurso que pronunciara ante los miembros del Rotary Club el año pasado.

“Todo mi ser estaba concentrado en el pensamiento de que debía llegar a Manila a toda costa. Sabia que el mar de China, con todas las fabulas que se contaban sobre el, estaba bajo mis pies. Pero ni por un momento cruzo por mi mente pensamiento alguno sobre los peligros que ofrecia” declaró en uno de los párrafos salientes de su citado discurso.

Relatando la etapa mas peligrosa de su vuelo, el aviador español dijo lo siguiente en su discurso:

“Hay una etapa de mi vuelo que quizás valga la pena de una corta narracion. Antes de despegar de Hongkong me pintaron los peligros del mar de China con tales colores que me impulsaron a creer que se trataba de un monstruo enorme presto a devorarme. Soy humano, naturalmente, y siendo humano, tambien tengo mis titubeos e inquietudes. Pero tenia una sola obsesion y era la de llegar a Manila en mi avioneta. Cuando subí a la carlinga de mi avioneta, sin embargo, y la helice comenzó a girar y mi aeroplano a volar, olvidé todo lo que habia oido sobre el mar de China. Solo tenia presente Manila, y el hecho de que Aparri era un punto de escala que me llevaria mas cerca de mi destino.

“Mientras volaba, todos mis sentidos estaban atentos al zumbido de la maquina; mis ojos, fi-

jos en los fieles guias que se hablaban ante mí; todo mi ser concentrado en el pensamiento de que debía llegar a Manila a toda costa. Sabia que el mar de China, con todas las fabulas que se contaban sobre el, estaba bajo mis pies. Pero ni por un momento cruzo por mi mente pensamiento alguno sobre los peligros que ofrecia. Pensaba en mi meta y mientras mi avioneta avanzaba, minuto tras minuto, solo tenia presente que cada segundo que transcurria abreviaba mas la distancia que tenia que cruzar para llegar a la Perla del Oriente.

“Cuando divisé tierra por primera vez me sentí alborozado, naturalmente, sabiendo que para llegar a Manila ya no necesitaba mas que algunas horas. Mi avioneta habia logrado cruzar el mar de China y me alegraba de que fuera tan fiel a las esperanzas que cifrara en ella. Tal como lo he visto y como se ha grabado para siempre en mi memoria, el mar de China, en vez de ofrecer los cuadros de terror que se han pintado sobre el, es el mar mas placido y mas amigo de todos.”

Rendimientos de las naranjas

Valencia (AP).—La cifra anual que en los últimos tiempos ha representado en la economía española la cosecha naranjera se eleva a 400.000.000 de pesetas.

Las cifras anteriores están dadas por la Unión de Fruteros de Levante Españolas.

Madrid (AP).—Para evitar que la tumba de Goya, que está instalada en la Antigua Ermita de San Antonio de la Florida, cuyas paredes decoró el pintor, sufra deterioros, el gobierno acaba de destinar una suma de consideración.

En los últimos tiempos los elementos habían causado daños de consideración en la ermita y para evitar que estos puedan tener consecuencias el gobierno ha ordenado la reparación rápida.

Vuelve a Su “Patria Adoptiva” el Intrepido Aviador Rein

“Esta será en adelante mi patria adoptiva”, esto es lo que dijo Rein el 10 de agosto de 1932, cuando se marchó del país, en viaje de vuelta en un barco a España, y esto mismo encierra el secreto de su vuelta a estas Islas en otro vuelo realizado en un avión más potente.

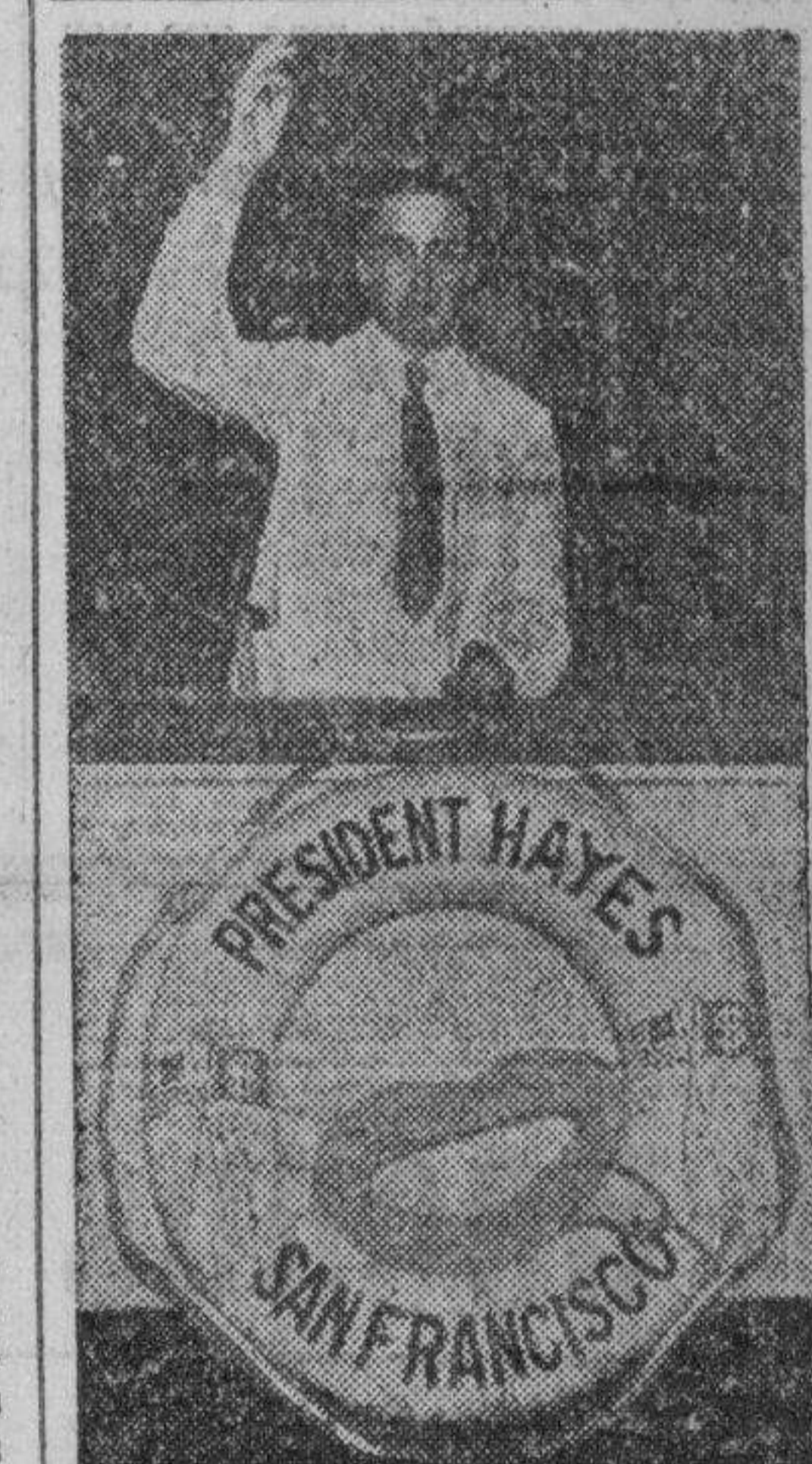
Al despedirse de Filipinas, por conducto de La Vanguardia, Rein dijo el 10 de agosto del año pasado, estas sentidas palabras:

“Con el alma en los labios digo adiós al país de tan extraordinaria cultura, tan lleno de hermosura natural y de gracia cristiana que se llama Filipinas.

“Todos los contratiempos y fatigas que experimenté en mi ruta aérea para llegar a él, han sido compensados hasta la saciedad, con la hospitalidad, con la nobleza, con la espléndidez y con la exaltada devoción a España que he encontrado en su suelo.

“Por eso, mientras Dios me conserve la memoria y el habla, no podré dejar de recordarle y de bendecirle. Sus cielos y sus mares quizá no vuelva a cruzarlos más en mi modesta avioneta, pero en la avioneta de mi corazón tendré que cruzarlos muchas veces cada día para pagar de algun modo las deudas de gratitud como dejo aquí contraídas. Todas las tengo presentes y por todas a todos doy ahora, a punto de partir, un gracias tan grande como mi pequeñez.

“Doy las gracias al noble pueblo americano cuya bandera con el mayor respeto saludo agradecido antes de marchar. Gracias al culto y bondadoso pueblo filipino por cuyo portento y dicha formulo los más sinceros y sanos deseos. Gracias a mis honrados compatriotas tan alongados del suelo nativo y, sin embargo, tan cerca de él, con el afecto y con el sentimiento. Y gracias a cuantos durante mi breve jornada en este encantado rincón del mundo, me han abierto con entusiasmo su corazón. Si son



Quando el aviador español Fernando Rein salió de esta capital en su viaje de vuelta a España el 10 de agosto de 1932 a bordo del ‘President Hayes’, no dijo ‘Adios’ sino ‘Hasta la vista’. Y lo que dijo entonces se cumple hoy, cuando en otro avion mas potente y veloz, hace otra visita a estas Islas.

hombres, un abrazo muy fuerte; si son mujeres, un ramo de claveles de mi bella Andalucía.

“Me voy porque tengo que irme; pero en esta que en adelante será mi Patria adoptiva me he sentido tan feliz que, al dejar sus playas, no acierto a expresar mejor el sentimiento que me embarga que con estas palabras del poeta:

“Quien así pudiera irse De suerte que no se fuera.”
 “Manila, 10 de agosto de 1932.
 “Fernando Rein”.

Su fe en Dios y su decision firme le salvaron en su primer vuelo

El arribo feliz de Rein, el 10 de julio de 1932, a Aparri, tuvo algo de providencial, según las memorias que se conservan en las crónicas escritas sobre su primer vuelo de Madrid a Manila.

Su fé en Dios y decision y firme voluntad de llegar a la meta, sin preocuparse de los posibles peligros de la travesía, salvaron a Rein el 10 de julio del año pasado de un fin trágico.

Rein, según las crónicas de su primer vuelo, para facilitar el “salto” a Filipinas, quiso volar a Aparri, desde Hongkong via Formosa, pero el gobierno de Tokio impuso condiciones que el aviador creyó “absurdas” y decidió remontarse para Aparri desde Hongkong.

Esta actitud de Rein le salvó de un fin trágico. Si hubiese seguido los requisitos que se le imponian para poder pasar por Formosa y desde allí volar a Aparri, el trayecto hubiera sido mucho más largo que el de Hongkong-Aparri. En esto se resalta el peligro que habia corrido al volar de Hongkong para Aparri, pues, al aterrizar se vió que su tanque de gasolina, según las crónicas, no contenia gasolina más que para otros diez minutos de viaje.

Si el avión se hubiera retrasado diez minutos más en llegar a Aparri, un desastre hubiera sido tal vez el fin del vuelo. Este peligro se hubiera acentuado más si, a pesar de los requisitos para el paso por Formosa, Rein hubiera querido volar a Filipinas desde dicha posesión del Japon.

Con todos los requisitos que se le exigian, el trayecto para volar a Filipinas pasando por aquella



El aviador Fernando Rein Loring, en la primera vez que llegó a Manila fué agasajado, no solamente por la Colonia Española, las autoridades civiles y el pueblo filipino, sino por el ejército de los Estados Unidos. En la fotografía aparece el aviador español Rein juntamente con el general Ewing E. Booth.

isla, resultaba no solo más largo sino también más peligroso.

DE ESPAÑA A FILIPINAS EN VEINTITRES DIAS

Aun repercuten en nuestros oídos los comentarios que, personajes conspicuos de Manila hicieron, llenos de entusiasmo, ante la proeza del aviador hispano Fernando Rein Loring, que solo, desafiando peligros, cruzo continentes y mares para traer de España un mensaje de buena voluntad. Otra vez, el mismo intrepido aviador vuelve a lanzarse a los aires para reforzar una vez mas los lazos que nos unen con España, y una vez mas, la colonia española, los filipinos, americanos y extranjeros tributarán una acogida cordial al joven aeronauta.

Antiguos recuerdos que vuelven

Como el año pasado, este año, todos esperan ansiosos ver surgir de entre los espacios, "La Ciudad de Manila", la nave mensajera que trae al valiente explorador de los aires. Otra vez todos los pensamientos están fijos en la nueva hazaña. Todos, como el año pasado, van siguiendo con interés indescribible la ruta que ha trazado Fernando Rein y los incidentes diversos de la jornada. Esta vez, conocedores de la pericia ya probada del aeronauta, todos abrigan mayor confianza, mayor seguridad de que la empresa del aviador será coronada con el éxito.

Y como sucedió entonces, Fernando Rein, con su segundo vuelo Madrid-Manila ha vuelto a despertar antiguos recuerdos que aunque no olvidados sobre los que se precedieron en otras valerosas jornadas aéreas a Filipinas. Otra vez, la aventura de Gallarza y Loriga, los aviadores españoles que emprendieron el primer raid Madrid-Manila se re-vertece en la mente de todos. Fernando Rein vino a confirmar la viabilidad de un vuelo Madrid-Manila, tal como lo predijeron Gallarza y Loriga y Rein viene de nuevo a repetir la hazaña en otra pequeña avioneta. Es mas: hoy trata de demostrar que España y Filipinas, por la ruta que el trajo en los espacios, no están separadas mas que por unos once días. Y a no ser por la demora causada por la neblina y el mal tiempo en Thakket el calculo hecho por el aviador se hubiera confirmado. Con la demora y todo, el vuelo ha durado unos veintitres días.

Lo que dijo el cónsul Ariño

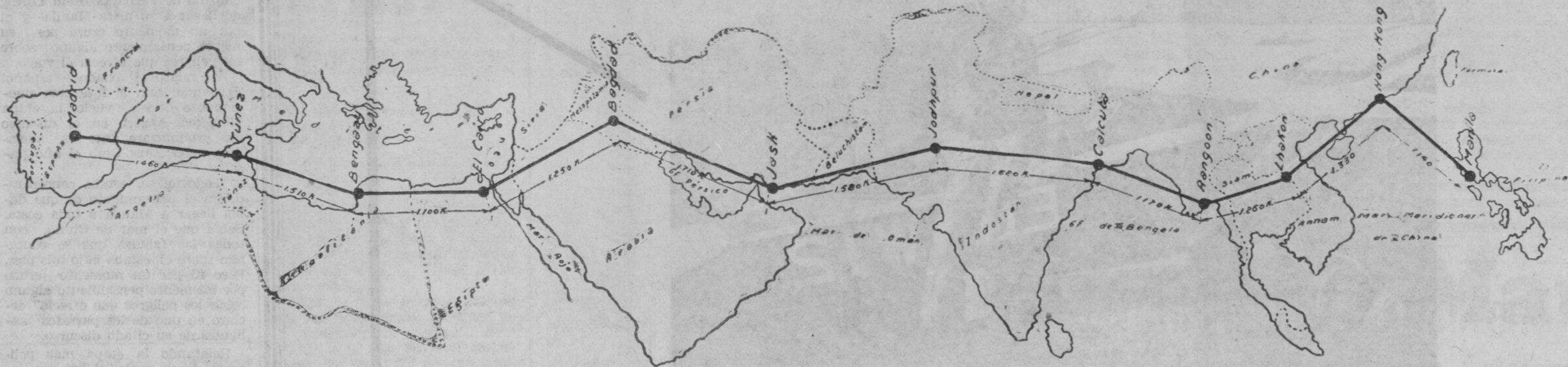
Cuando el año pasado llegaron a Filipinas las noticias de su hazaña, fueron muchos, y a cual mas presuntuosas que llenas de entusiasmo tuvieron palabras de admiración y simpatía hacia

de la poderosa republica de Estados Unidos.

"Y no obstante, el amor de España a Filipinas, a pesar del tiempo y el espacio, no se ha extinguído aun, así como a los filipinos no les son indiferentes las cosas de España. Y es que España, madre de tantas naciones, si perdió su poder material en Filipinas, no perdió sus valores espirituales, que valen mas que, las influencias políticas y comerciales.

"Mas de trescientos años de convivencia española con los filipinos,

LA RUTA DEL VUELO DE REIN TRAZADA POR EL MISMO AVIADOR



Ruta del vuelo de Fernando Rein, tal como lo había proyectado el "aguija solitaria de España" días antes de su partida de Madrid para el segundo "raid" aéreo a Manila. El aviador español se vio obligado a rectificar ligeramente esta ruta.



Comandante GALLARZA

el aeronauta español. Fueron españoles, filipinos y extranjeros los que, en sentidos mensajes explicaron el significado de la jornada de Rein para las cada vez mas estrechas relaciones hispano-filipinas.

Hablando del aeronauta, con motivo de su primer vuelo Madrid-Manila, el entonces cónsul de España en Filipinas Don Luis Ariño y Cenzano dijo:

"Fue tan honda la emoción sentida en España por la acogida que el pueblo filipino dispensó a Gallarza y Loriga, que el recuerdo perdura y al cabo de algunos años, ese recuerdo, en el que hay tanto de gratitud como de esperanza, ha hecho que otro aviador español, al pensar en un gran vuelo, haya elegido Manila como punto de destino.

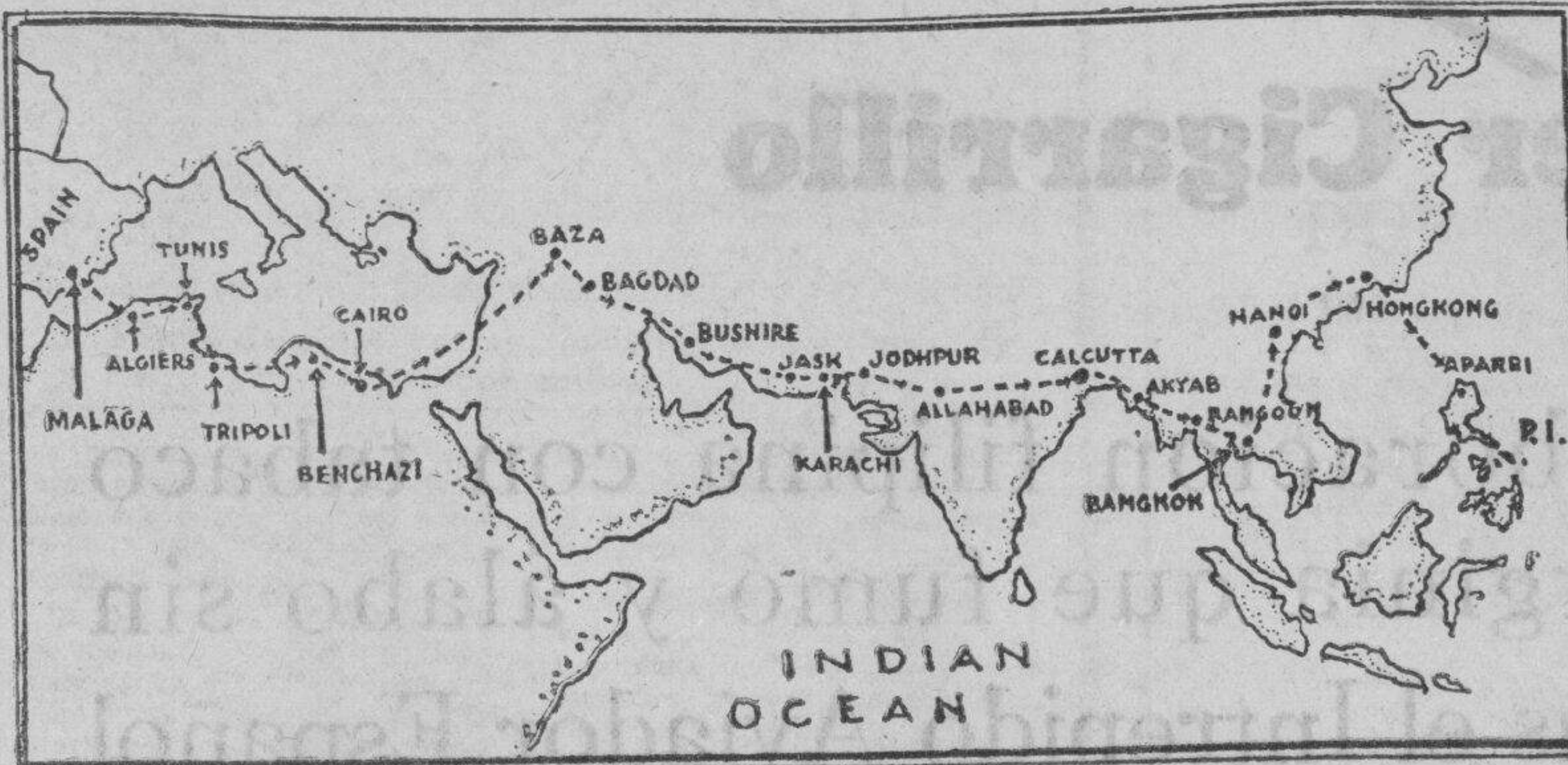
"Gratitud, porque el recibimiento fue unico, excepcional, mas que por la proeza, por ve-

nir de donde venían los que la realizaron; era la ocasión primera que se ofrecía al pueblo filipino de mostrarse ante España tal como es, altivo, pero hidalgo y generoso, legado magnífico, que, aunque no hubiera dejado aqui otro rastro de su influencia, bastaría para honrar por siempre a España.

"Esperanza de que aquel desbordamiento de entusiasmo y cariño no había agotado la capacidad cordial de los filipinos; esperanza que Rein habrá visto convertida en certeza al recibir casi desde la primera etapa del viaje telegramas que le llegaban de Filipinas y que acompañándole en todas las jornadas confortan su animo contra el mayor riesgo de su aventura, el desaliento.

"Sabe que anhelantes le aguardan aquí los españoles, que gozos celebraran como propio el éxito de la empresa; que filipinos, americanos y extranjeros siguen todos con interés los progresos del vuelo, con el deseo unanime de verle entre nosotros para que entre los brazos abiertos que le aguardan, olvide penalidades y sobresaltos y asombrado piense, si realmente llegó a Filipinas o por error de la brújula aterrizó en España, de la que tan lejos se creía.

"A todos mi gratitud sincera, a la prensa especialmente que desde el primer instante ha dedicado atención preferente al vuelo del piloto español y señaladamente a La Vanguardia que no ha escatimado esfuerzo ni regateado espacio para realizar el bravo y simpático esfuerzo de quien como



En este mapa se ve la ruta seguida por el aviador español Fernando Rein en su primer vuelo Madrid-Manila el año pasado. En el se podrá ver que el aviador hizo más aterrizajes en el primer vuelo que en el segundo que acaba de completar. Estos numerosos aterrizajes juntamente con la serie de demoras sufridas en la última parte del vuelo fueron la causa de que el aviador emplease mas tiempo en el primer vuelo para llegar a Manila.

Rein es portador del saludo de la gloriosa España para el pueblo que gallardo lucha por afirmar su personalidad en el mundo".

Mensaje del Padre Tamayo

El Rev. Padre Tamayo, rector de la Universidad de Filipinas hablando de Rein y su vuelo Madrid-Manila decía:

"Han pasado ya cerca de treinta y cuatro años desde que la bandera española fue arriada en las Islas Filipinas para ser sustituida por las franjas y estrellas

de la poderosa republica de Estados Unidos.

"Y no obstante, el amor de España a Filipinas, a pesar del tiempo y el espacio, no se ha extinguído aun, así como a los filipinos no les son indiferentes las cosas de España. Y es que España, madre de tantas naciones, si perdió su poder material en Filipinas, no perdió sus valores espirituales, que valen mas que, las influencias políticas y comerciales.

"Mas de trescientos años de convivencia española con los filipinos,

ha dado por resultado el que la civilización sea mas occidental que oriental, como lo reconocen todos. España comunico a los filipinos lo que para ella era mas querido, como su hidalguía y su religión; y estos valores los filipinos son los primeros en estimarlos porque saben muy bien les coloca a un nivel moral muy superior a cuantas naciones orientales les rodean.

"Estos emisarios heroicos que desde España vienen volando por los aires, para visitarnos, como Gallarza y Loriga primero, y aho-



El aviador LORIGA

ra Fernando Rein, contribuyen a mantener vivo el afecto de filipinos y españoles; superando el último a los primeros en su intrepidez de lanzarse solo en su avion, a recorrer una distancia tan llena de peligros y accidentes inesperados.

"Los españoles que en Filipinas vivimos y trabajamos, continuando la misión de España, nos sentimos orgullosos de recibir en estas lejanas playas al valiente mensajero de paz. Que su estancia en Filipinas le sea grata; y que a su vuelta a la madre patria pueda asegurar que el espíritu de España continua aun vivo entre los filipinos, que consideran como propios los triunfos de la antigua metropoli, y como propios sienten tambien y lamentan sus infortunios".

Otros artículos encicimáticos

Varios sueltos y artículos se pu-

blicaron entonces, inspirados en la hazaña de Rein, y entre otros figura uno que dice así:

"Apenas transcurrido un lustro desde el famoso raid aéreo Madrid-Manila llevado con éxito por los capitanes Gallarza y Loriga, la atención de toda Filipinas y de muchas naciones se concentra de nuevo en otro y no menos atrevido vuelo por la misma ruta que hoy sigue Fernando Rein Loring, joven aviador de Malaga. Las primeras etapas del vuelo han sido salvadas sin mucha dificultad, sin mas que algunos muy leves contratiempos.

"El presente vuelo de Rein, comparado con el de Loriga y Gallarza, se caracteriza por la abreviación de la ruta, la fuerza menor del aparato que emplea y la ausencia del carácter oficial que imprimió el viaje de los primeros, pues Rein realizó el vuelo con sus propios gastos nada más que para gozar de sensaciones y demostrar la seguridad de la aviación.

"Otro detalle que caracteriza el vuelo de Rein es la espontaneidad con que se ha decidido a realizarlo sin los aparatos que de ordinario han necesitado otros vuelos tan arriesgados.

"Como verdadera materia nueva en aviación, el primer vuelo Madrid-Manila requirió como era de esperar un largo y concienzudo estudio científico antes de realizarlo. Los capitanes Esteve, Loriga y Gallarza comenzaron el estudio del vuelo desde el mes de octubre de 1924 y no se decidieron a realizarlo sino el mes de abril de 1926. Los estudios realizados según una división hecha por el capitán Esteve, incluyeron los siguientes: estudios meteorológicos preliminares, elección del itinerario, terrenos de etapa, terrenos intermedios y condiciones que deben reunir los aviones.

Desde Pinedo a Von Gronau

Desde que el aviador italiano Francisco de Pinedo, incluyó Manila en su vuelo de Roma al Japón en el año 1925, otros aviadores de renombre internacional en el campo de la aviación, siguieron los años sucesivos incluyendo a esta ciudad en su itinerario, lo cual sirvió para dar a conocer mucho a Filipinas en los países extranjeros.

Los nombres de De Pinedo, del inglés F. C. Chichester, el americano Richard Halliburton, el logrado Glenn W. Brophy, de quien nada más se supo desde que salió el 19 de marzo de 1931 de Macao; de Eduardo Gallarza, de Joaquín Loriga, Fernando Rein.

(Continúa en la página 17)

Hechos en Filipinas

Los Cigarrillos TRUMP



ESTOS ya muy buscados CIGARRILLOS superan a los que vienen del exterior en riqueza, en aroma y en frescura. Están elaborados con los mejores tabacos del pais y de Virginia, excelentemente mezclados.

FUMANDO LOS CIGARRILLOS "TRUMP" UD. AYUDARA A FOMENTAR LAS INDUSTRIAS DEL PAIS.

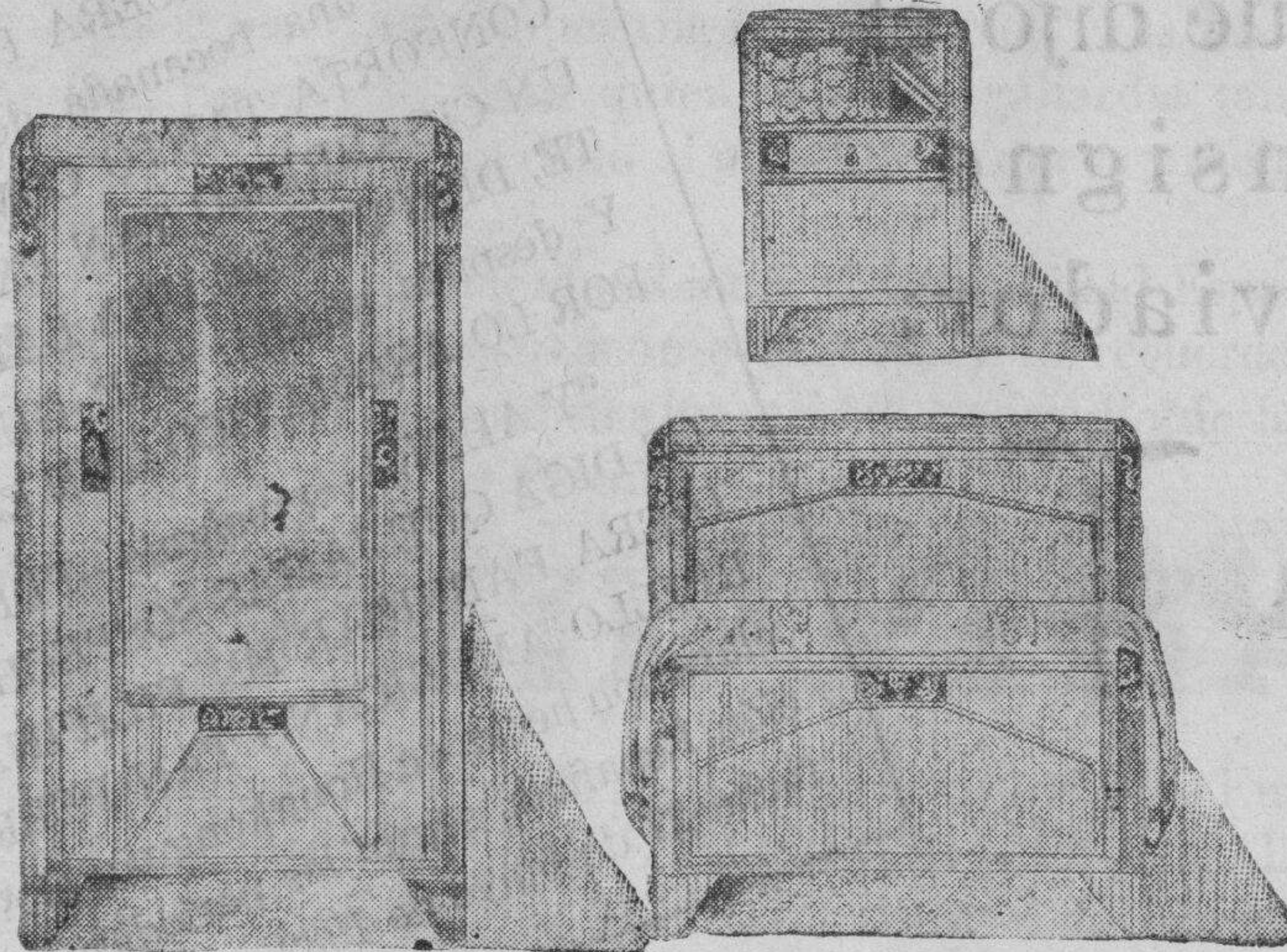
Philippine Aromatic Cigarette Mfg. Co.

661-663 Magdalena, Trozo, Manila — Box 1555 — Tel. 4-95-57

Nuestra Cordial Enhorabuena por el Exitó del VUELO MADRID-MANILA que por segunda vez acaba de realizar felizmente el intrépido aviador civil español

D. Fernando Rein y Loring

UN REGALO UTIL, BONITO y PRACTICO!



SOLAMENTE P425.000 A PLAZOS—SIN ANTICIPO

Este hermoso juego dormitorio compuesto de 6 piezas, para su madre, esposa o hermana... Nada les causará tanta satisfacción como este regalo que les durará por muchos años!

Son de magníficos diseños y decorados de acuerdo con las últimas creaciones.

Haga una visita a nuestro Salón de Exhibición.

Fernandez y Ferrer

Sucesores de

Adolfo Irure S. en C.

FERNANDEZ BLDG.

138 T. PINPIN

DE ESPAÑA A FILIPINAS EN VEINTITRES DIAS

(Continuación de la página 10)

de Wolfgang Von Gronau, aun cuando familiarmente en el oído de gran parte de los habitantes de este archipiélago.
Francisco de Pinedo en compa-



RICHARD HALLIBURTON

ña de su mecánico Campanelli, se remontó el 23 de abril en su hidroplano el "Savoia" de Roma, con rumbo al Japón, como su meta pasando por Filipinas.

El hidroplano del aviador italiano pasó de Europa al Asia, siguiendo la ruta de India, Persia, Burma, Java, Batavia, Australia, el archipiélago de Celebes, en dirección al archipiélago magallánico.

La llegada de Pinedo a Zamboanga

Por fin el 19 de agosto, a las dos y media de la tarde, llegó a Zamboanga, siendo cordialmente recibido en aquella ciudad del sur por los habitantes. Una de las cosas que más admiró el aviador de Pinedo fué el traje de la mujer filipina, el cual vió por vez primera en la ciudad de Zamboanga. De Zamboanga pasó a Cebú, y de allí, al intentar salir para Manila el 23 de agosto, los fuertes vientos le obligaron a desviarse aterrizando en Sisin, Tayabas, a las once de la mañana. Por la tarde volvió a emprender el vuelo con intención de llegar a Manila, pero se vió obligado de nuevo a aterrizar en Atimonan, Tayabas, donde fué agasajado por los funcionarios municipales del pueblo.

De Atimonan, Tayabas, salió para Manila, llegando a esta capital

el 27 de agosto. En los pier 3 y 5, le esperaban allí el consul de Italia en Filipinas, el Dr. Ghazzi, el alcalde de la ciudad en aquel tiempo M. Romualdez, un representante del gobernador general, otros funcionarios del gobierno y varias damas de la capital.

Manila entonces se desvió para agasajar al aviador visitante, recordándose entre estos el agasajo del gobernador Leonard Wood, de los presidentes de las cámaras legislativas, de los militares y marinos, y de varios personajes prominentes.

Mientras su aeroplano era sometido a una reparación ligera y una limpieza general en la isla de Corregidor, De Pinedo, visitó aquí varias instituciones célebres e his-

tóricas, como los puntos interesantes alrededor de Manila.

El 16 de septiembre De Pinedo se remontó de nuevo para proseguir su viaje, llegando a Aparri con varias horas de retraso debido a las lluvias y a los fuertes vientos. De Aparri salió el 19 del mismo mes, en dirección al Japón su meta, pasando por la isla de Formosa. Varios días después el "Savoia" terminaba su viaje de Roma al Japón.

La hazaña de Loriga y Gallarza

Uno de los vuelos más espectaculares y más emocionantes, y también más memorables por el entusiasmo que despertó, fué el de los ases de la aviación española (Continúa en la página 18)



F. C. CHICHESTER

The HISPANO PHILIPPINE IMPORT & EXPORT

G. G. Garcia, Prop.

Gral. Luna 14-16
P. O. Box 884

Tel. 2-13-17
Manila, I. F.

Saluda y Felicita Efusivamente al joven aviador civil español

D. FERNANDO REIN Y LORING

por su segundo vuelo

MADRID  MANILA

Recomendamos a todos los

VINOS "MARQUES DEL MERITO"

Aceite "Carbonell"

y otros Productos Españoles

Lea LOS ANUNCIOS

Enviamos Nuestro Mas Cordial Saludo de Bienvenida al Insigne **Aviador Español**
Don Fernando Rein y Loring
POR EL EXITO DE SU SEGUNDO VUELO
MADRID — MANILA



LA URBANA

(Sociedad Mutua de Construcción y Préstamos)

PATERNO BUILDING—Sta. Cruz Bridge & Helios
P. O. Box 138 MANILA Teléfono 2-18-55

EMITIMOS

acciones reintegrables con tres meses de aviso, al tipo fijo de 7% de interés anual pagadero mensualmente en su proporción

PRESTAMOS HIPOTECARIOS

en plazos y condiciones los más favorables.

ENRIQUE CARRION
Presidente

E. VAZQUEZ-PRADA
Gerente

La SAN MIGUEL BREWERY

FELICITA CORDIALMENTE AL INTREPIDO AVIADOR ESPAÑOL

DON FERNANDO REIN y LORING

POR EL EXITO DE SU SEGUNDO VUELO

Madrid—Manila

CERVEZAS

SanMiguel

Pale Pilsen
Negra
Pilsen Ale
etc.

HIELO PURO Y CRISTALINO

Agua Artesiana

Royal

LECHE, SORBETES Y

OTROS HELADOS

Magnolia

BEBIDAS SUAVES CARBONATADAS

Royal
SOFT DRINKS

32 Variedades
Deliciosas

OFICINA CENTRAL: CALLE AVILES No. 132 SAN MIGUEL, MANILA, TEL. 2-12-12.

Recuerdos Vividos de la Bienvenida a Rein el Año Pasado

De España A...

(Continuación de la página 17)

El viaje de los aviadores españoles, que comenzó en Madrid tuvo por meta Manila. El pueblo seguía con un marcado interés como adelantaban los intrépidos aeronautas en su peligrosa jornada. Conforme se iban acercando a Filipinas, el entusiasmo iba creciendo, hasta que el punto culminante llegó cuando pisaron tierra filipina, siendo aclamados y recibidos con un entusiasmo sin precedentes.

El vuelo trágico de Glenn Brophy

Uno de los viajes que también llamó la atención del público, fué la del aviador americano Glenn Brophy, que aunque no llegó a Filipinas produjo gran interés. La jornada terminó trágicamente pues aunque nada definitivo se supo sobre su suerte, se presume que halló su fin trágico en medio de las aguas del mar de China. Los trabajos de exploración que estu-

vieron verificando varios destructores y un porta-aviones de la marina de los Estados Unidos resultaron inútiles, puesto que no hallaron ni rastro del aparato del aviador.

Muchas noticias estuvieron apareciendo en la prensa, en diferentes ocasiones sobre la posibilidad de que el aviador Brophy haya sobrevivido, refugiándose en una de las islas al norte de Luzón, pero ninguna de estas ha sido confirmada. Su viuda, poco después de los intentos inútiles de encontrar al aviador, regresó a Estados Unidos.

El vuelo del aviador Chichester

El 2 de julio de 1931 se emprendió otro viaje aéreo, esta vez de Sydney, Australia, al Japón, pasando por Filipinas. El aviador era F. C. Chichester que llegó el 12 de julio a Mati, Davao, a las once de la mañana, y después a Ormoc, Leyte, a las tres y media del mismo día. De Leyte fué a Masbate, y aquí al tratar de hacer funcionar su aparato, la hélice sufrió desperfectos. Arreglado el desperfecto provi-

sionalmente, con un pedazo de lata de gasolina, se remontó de nuevo la mañana del 19 de julio, llegando a Manila pocas horas después frente al hangar de la Philippine Aerial Taxi, escoltado por aviones del ejército.

Richard Halliburton y W. Von Gronau

Uno de los vuelos más pintorescos, fué el realizado por Richard Halliburton, con su piloto Moyce Stephens, que salieron de Hollywood, California, el 20 de diciembre de 1931, teniendo por meta Filipinas De Nueva York pasaron a Europa donde visitaron los países más importantes. Fueron después al Asia, donde tuvieron el honor de llevar en su aeroplano a varios personajes importantes.

Llegaron a Zamboanga el 21 de abril, pasando después a Cebú y más tarde a Manila. Llegaron a esta ciudad el 27 del mismo mes. El día 8 del mes siguiente salieron para los Estados Unidos.

El último de los aviadores en llegar aquí fué el aviador alemán Wolfgang Von Gronau, abordo de su hidroplano, "La Bailena de la

(Continuación de la página 18)

provincia representativa con el gobernador Formoso.

Allí le aclamaron, allí le admiraron, allí le estrujaron, y si allí no le asfixiaron bajo flores y entre abrazos abrumadores, fué porque allí mismo le cargaron en hombros muchos compatriotas, salvándole de peligros en tierra firme que Rein supo esquivar en los espacios aéreos. Recepción oficial en la casa municipal donde se pronunciaron discursos; agasajos en la casa residencial de D. Juan Tort donde se prodigaron atenciones; ceremonias religiosas en la iglesia parroquial del pueblo donde se cantó un Te Deum por el Rev. P. Simeón Villalobos; baile de gala en la casa del pueblo donde se dieron cita lo más bello y distinguido del

mujerío y lo más granado y representativo del sexo masculino, de Cagayán, tales fueron, a más de otros festejos cancelados por falta de tiempo disponible por parte del celebrado huésped de honor, unos rasgos de la primera

Greenlandia." Durante su estancia en la capital, fué objeto de numerosos agasajos.

acogida dispensada en Filipinas a Rein.

En la meta de la jornada

Manila, el 11 de julio de 1932, amaneció con un cielo opaco, encapotado, cariacontecido. Era una mañana más bien propia para estar bajo techo que para salir a la intemperie. Arriba, lluvia que baña y lava; abajo, lodazal que ensucia y embadurna, y desde uno de los cuadrantes, ventecillo que molesta y resfría. Con todo, desde las 9:00 a. m. hasta antes del medio día el campo raso y abierto de Balintawak, conocido por Grace Park, se vio cada vez más poblado de gente distinguida, gente expectante, gente entusiasta, gente de ambos sexos.

Segundo tras segundo, minuto tras minuto, tres horas de espera y ansiedades fueron transcurriendo, con impaciencia sí, para todos; con temores, acaso, para los más, pero, indudablemente, sin cansancio para nadie. De pronto, en el horizonte se dibuja un punto; el punto se desarrolla, luego, en dos líneas laterales; líneas y punto dejan ver, después, un pico giratorio; el pico giratorio hace más tarde, vibrar el aire en zumbidos, y todo, por último, revela ser una avioneta, la misma del vuelo Madrid-Málaga, la misma de Fernando Rein Loring. Ya a unos centenares de metros del suelo, la boina del aviador, dejando al descubierto la cabeza del aeronauta, era lanzada a los espasmos. Como la enseña del descubridor de nuevas tierras, como la cruz del misionero de comarcas infieles, aquella boina venía a señalar que el expedicionario de los piélagos aéreos se hallaba, al fin en la meta de su jornada Manila y su visitante.

Las 12:15 p. m. de la citada fecha marcaban los relojes de la Ciudad, cuando suavemente y sin tropiezos, la avioneta desafiadora de vientos y nieblas, de distancias y océanos, se pegaba al suelo del Grace Park, de la Aerial Taxi. Como el polvo en pos de un vehículo de motor en vertiginosa marcha o como el agua tras la quilla de popa de un barco en pleno andar, así la multitud ingente estacionada en el lugar de aterrizaje se arremolinó al redor de Fernando Rein Loring, al desembarcar él de su avioneta. Ni la intervención de los agentes del orden y menos las palabras per-

suasivas de los del comité de recibimiento bastaron a contener el movimiento concentrado, envolvente, arrollador, estrujante de las multitudes entusiasmadas. Había llegado Fernando Rein Loring, y toda la colonia con sus representantes consulares y elementos significados; media Manila con su alcalde y demás autoridades de la ciudad; una masa popular heterogénea con sus periodistas y fotógrafos pugnaban por ver y saludar, por abrazar y coger, inclusive por querer y besar al bizarro e ilustre visitante. No hubo, no, manera de coordinar ya que toda explosión de entusiasmo, todo trasporte de cordialidad casa mal con toda coordinación con todo convencionalismo

A los tres pueblos del país En medio de tanta fusión, entre confusión tanta, de júbilo y alegría, a Fernando Rein Loring no le pasó inadvertida la conjunción en las Islas de tres épocas íntimamente asociadas; el mañana que es Filipinas; el hoy encarnado en América y el ayer simbolizado por España. Así que su primer saludo fué: "Al pueblo filipino.—Me uno

con el mayor cariño a vuestros ideales y aspiraciones, y confío en que pronto podreis enviarnos vuestra sagrada bandera... Lleno de emoción y rebosante de alegría, no tengo otra cosa que daros mejor que mi corazón. Tomadlo y ponelo a los pies de vuestro héroe (Rizal)."

"A los americanos.—Me honro muy mucho con que me concedáis hospitalidad bajo vuestra bandera. —Si el agradecimiento es la memoria del corazón, vuestro recuerdo durará en mí lo que la vida."

"A mis compatriotas.— Trabajo de España para vosotros los que nunca olvidais a vuestra patria afectos muy grandes y entusiasmados... hagamos que nuestra España siga siendo la España poderosa"

"Un Te Deum en S. Agustín, una ofrenda de flores al pie del monumento a Legaspi y Urdaneta y otra en las gradas del de Rizal cerraron, como broche de platino, los actos de Fernando Rein Loring a su llegada a Manila en 11 de Julio de 1932, como dando fe de su triple cualidad de hombre creyente de Dios, hijo digno de España y amigo entusiasta de Filipinas..."

CARTAS DE CURADOS

El Asma no le dejaba Conciliar el Sueño Hoy ya está Curado!

(Extracto de la carta del Sr. Fabie, vecino de Pasay, Rizal)



Si no le basta esta prueba de absoluta autenticidad, pida usted hoy mismo el

BOLETIN MENSUAL

«Lo que dicen los curados»

en el cual se reproducen las cartas de agradecimiento que recibimos cada mes de personas de todas las clases sociales de Filipinas y de todo el mundo que también sufrían y han recuperado la salud y la alegría con

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

SE MANDA GRATIS Utilice usted el adjunto cupón hoy mismo, mandándolo en sobre abierto, como impresos, con sello de 2 cts.

CUPON

Sr. D. Juan P. Pellicer, P. O. Box 2583, Manila, I. F. Sirvase enviarme GRATIS Y SIN COMPROMISO el Boletín Mensual "Lo que dicen los Curados" y el Libro "La Medicina Vegetal".

Nombre Calle Ciudad Provincia

FILIPINAS

COMPANIA DE SEGUROS

"FILIPINAS BUILDING"

21 Plaza Moraga, Manila.

Felicita Sinceramente

al Intrepido Aviador Español

Don FERNANDO REIN LORING

por el éxito de su segundo vuelo

MADRID-MANILA

ACEPTAMOS SEGUROS DE:

- VIDA**
- INCENDIOS**
- MOBILIARIO**
- AUTOMOVILES**
- VAPORES**
- MERCANCIAS**
- FIANZAS Y GARANTIAS**
- PRESTAMOS HIPOTECARIOS**

Tels. 2-17-63 y 2-17-64

P. O. Box 745, Manila

LA YEBANA COMPANY, INC.

FABRICA DE TABACOS Y CIGARRILLOS

Felicita Cordialmente Al Heroico Aviador Español

Don Fernando Rein y Loring

Con Motivo del Exito de Su Segundo Vuelo

MADRID—MANILA

Algunos de los Productos de "La Yebana"

TABACOS:

- Almirantes
- Brevas
- Británicos
- Cazadores
- Cía. Marítima
- Conchas
- Conquerors
- Corona Real
- Conde de Ixdain
- Corona V. P. C.
- Dictadores
- Divinos
- Especiales Yebana
- Especiales M. L. Quezon
- Excelentes
- Extra Largos Yebana

CIGARRILLOS:

- Cortos a Mano
- Cortos Extra
- Cortos Finos
- Cork Tipped
- Straw Tipped
- Corchos
- Chorritos
- Dorados
- Flora
- Guardia Nacional
- Kayamanan
- Regaliz
- Sevillana
- Tagumpay
- Taliba
- Zulma

TABACOS:

- Favoritos Fernandez
- Giants
- Hidalgos
- Infantes
- Invencibles
- Long Life
- My Philippines
- Marques de Melin
- Marquesa de Melin
- Mariscales
- Presidentes Extra
- Presidentes Especiales
- Regalia
- Reina Victoria N. P. U.
- Representantes
- Sports
- Vice Pres. Aguinaldo
- Yebanas

OFICINA Y FABRICA: 57 GASTAMBIDE, SAMPALOC, TELS. 2-25-95 Y 2-25-96

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Ha desaparecido del cuadro el tipo de madre dulce y santa—Lo que desean el chico y la chica modernos es una madre que sea tan elegante como la madre de otros chicos y complaciente en vez de ser una martir.

PARCE que hay una moda en las madres como la hay en los vestidos, estilos y pasos de baile, y que los modernos jóvenes no desean las virtudes antiguas que tradicionalmente pertenecen a la maternidad. La madre dulce, santa, paciente y abnegada que no tiene otro pensamiento más que por sus hijos y que por las noches se quedaba sentada en casa con la lámpara encendida en la ventana en espera de su retorno ya no es bien acogida por ellos. Por el contrario ella ha sido definitivamente eliminada por ellos como los sombreros del año '30, los autos de dos cilindros y el fox-trot. Lo que ellos desean es el modelo de madre de este año, elegante, bien pintada y con todos los aditamentos nuevos en materia de ideas, opiniones y costumbres modernas.

ES extraño que en un mundo cambiante, donde todo lo demás se ha vuelto de cabeza abajo, nunca hayamos alterado nuestro ideal de madre. Cuando un artista pinta a una madre siempre le retrata a ella como una anciana mujer, si bien que cuando una mujer llega a sus cuarenta y cinco años termina prácticamente su maternidad, o al menos su activa maternidad, porque sus hijos ya se habrán casado y se han ido a vivir por sí solos.

ASÍ MISMO los artistas continúan pintando a la madre con su cabello partido en medio y cubriendo sus orejas, usando un vestido negro de seda con cuello sencillo, mientras que en la vida real la madre se viste del modo más elegante posible y es la principal parroquiana de los salones de belleza y de los peluqueros.

ASI MISMO continuamos pensando de una madre como una crucifijada y como un gusano que nunca se torna en seda. Se supone que una madre carece de pensamientos, deseos o intereses propios. Su vida está toda concentrada en sus hijos. Nunca tiene un nuevo vestido, sino que rehace los antiguos que tiene su hija para sí misma. Nunca va a ninguna parte. Encuentra toda la diversión que desea en esclavizarse por sus hijos. Y ella es toda devoción.

PUES BIEN, parece que los chicos y chicas de hoy han puesto en la pared su retrato ideal de una madre y han pedido algo más nuevo y más moderno. Las virtudes que hemos reverenciado por largo tiempo no apelan en ellos. Las cualidades de maternidad que hemos considerado como casi sagradas las miran con sorna y desprecio. No desean a una madre pensativa y de ojos tristes. Quieren a una alegre que se ría y juegue con ellos.

Y QUIZAS se debe a que tantas mujeres no han comprendido que el estilo en las madres ha cambiado que tantas madres no llegan a adaptarse en estos tiempos en la crianza de los niños.

HUBO UN TIEMPO, por ejemplo, cuando toda madre creía que ella se hacía querer de sus hijos al martirizarse por ellos. Ella les servía con las manos y con los pies. Ella se quemaba en la cocina por seguir sus gustos individuales en la comida, haciendo pastel de chocolate para Juanito y pastel de coco para Pepita. Se quedaba en casa y se esclavizaba preparando una cena extra cuando todo el resto de la familia ha salido de paseo. Ella se sentaba toda la noche cosiendo para que el bebé tenga bordados hechos a mano en su ropa y para que la pequeña Letty pueda tener diecisiete volantes en su nuevo vestido.

DESDE LUEGO los niños nunca agradecieron los sacrificios de la madre, pero los niños modernos no quieren que sus madres se sacrificuen. Han tenido bastante caballería imbuída en ellos para querer ser justo con ella y para dar a la madre una justa recompensa de su dinero. No quieren una madre que es tacaña, cansada de trabajar, y mal aseada.

QUIEREN a una madre que se ha conservado joven, que se ha mantenido al corriente de los tiempos, que ha conservado sus relaciones sociales y se pasea y sabe divertirse. Quieren a una madre que sabe vestirse y de quien están orgullosos de presentar a sus amigos.

EL AMOR de madre es una de las virtudes que creíamos no podía ser sobrepasado, y una mujer lo acreditaba como cuestión de justicia cuando hacía de un altar la cuna de su hijo y dedicaba su vida a adorar a su hijo.

ELLA se sentaba al lado de la cama de su hijo mientras le adoraba. Le sostenía de la mano mientras iba de paseo. Nunca le quería perder de vista por un instante hasta donde lo podía. Ella insistía pagar con él y le mantenía alejado de otros compañeros, y le hacía prometer que siempre amaría mejor a mamá e imprimía en su mente joven que mamá se moriría si se separaba de ella.

EL NIÑO MODERNO no desea ser amado tanto. Se rebela contra el excesivo cariño como lo haría si se le anegara en melaza. No quiere que su madre le sostenga de la mano y le tenga su perpetua niñera. Quiere mantenerse por sí solo y ser independiente. Quiere el amor y la ternura de madre, pero él quiere razonablemente, y quiere que mamá misma corte la cinta de su infantil y le deje salir cuando llegue el tiempo para ello para vivir su propia vida.

LOS NIÑOS MODERNOS no quieren una madre que no tenga otros intereses aparte de ellos. Quieren que su madre se ocupe de sus propios asuntos para que no se enfrente siempre con los de ellos. Quieren que ella reciba tantas cartas para que su curiosidad no le induzca a abrir las suyas. Quieren que ella tenga sus propias amistades, sus propias diversiones, a fin de que ella no tenga que escuchar las llamadas de teléfono, o quiera irse con ellos cuando van de paseo por la noche, o quedarse en la sala cuando las niñas tienen visita.

QUIEREN una madre moderna que sabe que las costumbres han cambiado desde que ella era joven, y que sus hijos deben vivir en su generación como ella vivió en la suya. Quieren una madre que es compañera y amiga, que pueda ver las cosas desde el punto de vista de ellos en vez de una que se halla en estado de perpetuo susto del mundo moderno.

Y SOBRE TODO quieren una madre que tenga su propia vida independiente, que no les hará creer que son unos renegados si la dejan ir por una noche, o si se casan y establecen su propio hogar.

DOROTHY DIX.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

JACK SWIFT



JACK: El viejo trató de ponerme bajo la influencia de su mente. Pero fracasó.
JOAN: Mira, los otros parecen estar presas de pánico.

JACK: Aquí viene una nueva amazona. Caray, se parece a una princesa.

LA PRINCESA: Soy una princesa. Soy Tetra de la casa de Mu. Nos llamamos polarianos.

JACK: Como? La casa de Mu? Entonces, entonces...
LA PRINCESA: Entonces Vds. han oído de Mu? Vds. y nuestro mundo pronto oirán más.

CONNIE



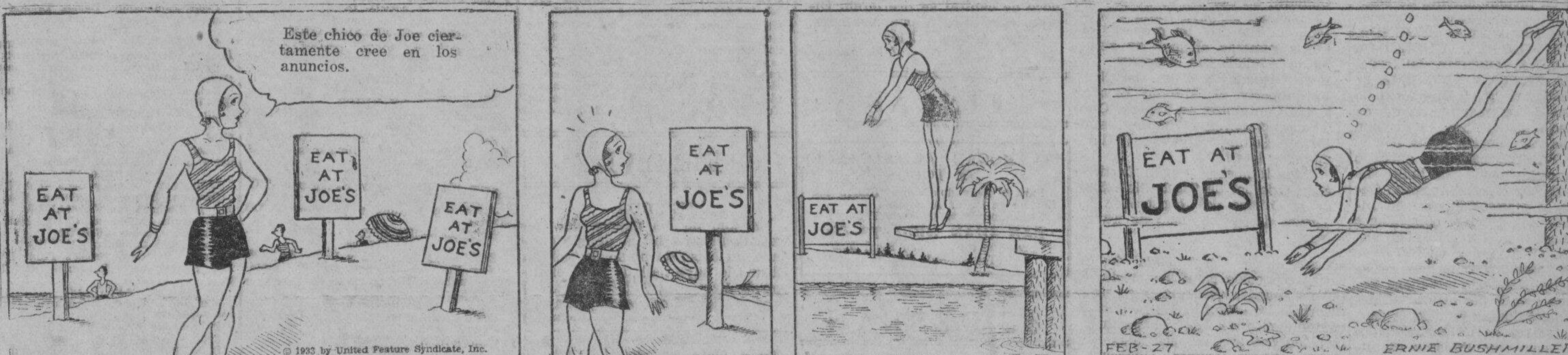
CONNIE: Hay algo extraño aquí, Mr. Wallace. Si los policías hubieran hecho un arresto, acaso no se llevarían también los coches?
Wallace: Sí. Vamos a ver lo que tienen dentro estos coches. Abre la puerta, Murry.
MURRY: Sí señor.

MURRY: Que barbaridad!!! Amo, mire aquí.
WALLACE: Como? Que pasa?

MURRY: Son los policías, señor. Tres de ellos. Parece que han sido pegados.
WALLACE: Los policías!
CONNIE: Cielos! Vencieron a los policías y tomaron su coche. Entonces era Electrus y su pandilla el que nos paso en aquel auto de la policía.

MURRY: Son los policías, señor. Tres de ellos. Parece que han sido pegados.
WALLACE: Los policías!
CONNIE: Cielos! Vencieron a los policías y tomaron su coche. Entonces era Electrus y su pandilla el que nos paso en aquel auto de la policía.

FRITZI la Corista



Este chico de Joe ciertamente cree en los anuncios.
EAT AT JOE'S

EAT AT JOE'S

EAT AT JOE'S

EAT AT JOE'S

LO HAS VISTO?



Por que hiciste tal ruido para tomar tu sopa? Sonabas como un grifo de gasolina.
Porque soy un caballero.
Un caballero! Es- preparado especialmente para mi sabiendo ella cuanto me gustaba a mí la sopa.

La anfitriona me dijo que la sopa se había preparado especialmente para mi sabiendo ella cuanto me gustaba a mí la sopa.

Y al servirse la sopa, se le rompió las gafas y dijo que no podía ver nada.

Así que tenía que hacer llamar de ruido para que ella oiga que la estaba tomando.

Si eres tan caballero, quitate el sombrero cuando hablas con una dama.

Como Leer El Caracter



POR GEO. W. SPAYTH
Una dama con una mano como esta es propensa a cambiar de opinión con frecuencia.

Como Deben Ser



POR HELEN DECIE
Pregunta—Estoy en el último año de high school. Quisiera agasajar a los miembros de mi clase el mes que viene. Vivo en un pequeño pueblo, de tal suerte que la clase no es grande, con treinta y dos miembros, la mayoría de ellos niñas. Por este motivo no podre dar un baile limitado a los miembros de la clase y no podría acomodar a todos si cada uno se

La Filosofia De Un Comerciante

POR WILLIAM FEATHER
El mercado para el jabón y los preparados de limpieza no ha estado mas que rasgado, en opinión de aquellos de nosotros que hemos puesto la limpieza como la primera entre las virtudes.

Forme buenos hábitos—son tan difíciles de romper como los malos.

Nadie ha podido jamás comprender por que los que dan informes sobre mercado se molestan del negocio de vender sus informes en vez de comprarse a su propia cuenta las acciones.

Lo que pasa con la mayoría de los llamados inversionistas es que piensan en términos de meses en vez de años.

llevara su pareja. No quisiera eso de todos modos. Lo que hace mas difícil es que hay tres grupos en la clase, los del pueblo, los de la ciudad y los que vienen en camión de una villa a dieciocho millas de aquí. Yo le agradecería cualquier sugerencia que Vd. pueda darme para agasajar a los miembros de mi clase.

Respuesta—Pruebe una variedad de juegos, antiguos y nuevos. Los libros sobre juegos dentro de casa pueden pedirse prestado de cualquiera biblioteca en su pueblo o en la ciudad mas cercana. O haga un pedido de cualquiera de los juegos en caja por conducto de su librería local. "Hokum" es un juego divertido (cuesta 50 centimos). Puede jugarse por 7 cartas y dados. "Touring" es mas nuevo que cualquiera de estos.

Aseo al Minuto



FOR V. V.

Una por una, estas pestañas artificiales pueden ser cementadas entre sus propias pestañas, tan cuidadosamente que nadie podrá darse cuenta que no tienen raíces naturales. Las pestañas vienen en longitudes diferentes, de tal suerte que si sus pestañas son escasas y cortas pueden hacerlas aparecer mas pobladas y largas.

Sugestiones Caseras

Para dar brillo a la madera
En cien partes de alcohol se ponen veinticinco de goma de laca roja.

Alisada la madera con papel de lija muy fino y polvos de piedra pomez, se extiende la mezcla muy ligeramente con una muñequilla he-

Buzon de Ideas Para la Esposa



Bolsa de agua caliente

No tire su antigua bolsa de agua caliente. Puede encontrar buena utilidad para ella: corte círculos que se ajusten a sus flojeros o maceteros. Pinte con color rosa los bordes. Esto evitara la formación de círculos de agua en sus mesas y le ahorrara tiempo y molestia.

LA MUJER CASERA.

cha con algodón en rama y un poco de tela suave, que se impregnara en el líquido.

Una vez seco, se frotara la madera con una franela y se obtendrá el brillo deseado.

Contra la inflamación de las encías
Confeccionese un enjuagatorio con cuatro gramos de nuez de agallas; otros cuatro de corteza de granada; otros cuatro de rosas rubias; 120 de vino tinto y 60 de miel rosada.

Hiervase el vino y viertase sobre las cortezas; a la media hora de in-

Modas De La Quinta Avenida

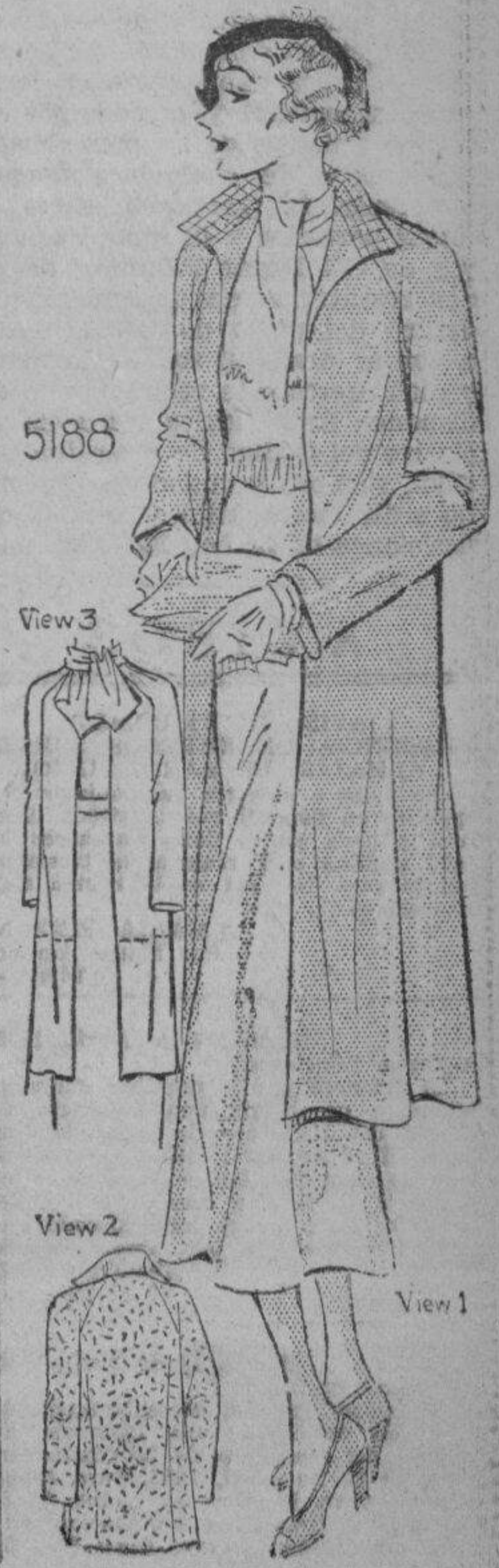
Vd. sabe que su fecha es la primavera, 1935, por su vuelo masculino. Y debe tener una de esas chaquetas de tres cuartas partes de largo para hacer juego con sus nuevos vestidos. Este uno cuelga directamente de los hombros, y hace alarde de la línea recta y de un cuello que contrasta—en cuadros. Es perfecto para uso en el pueblo.

Y no crea que es difícil de coser—no. Una tela de lana blanda o de paño cruzado sería adecuada para toda la temporada. El tamaño 16 requiere 2 1/2 yardas de tela de 54 pulgadas con 2 1/2 yardas de ribete.

Este patron No. 5188 esta diseñado para tamaños de 12, 14, 16, 18, 20 años con busto de 30, 32, 34, 36, 38, 40, 44.

FASHION BUREAU (LA VANGUARDIA) United Features Suite 1110, 220 East 42nd St.

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS



5188

View 3

View 2

View 1

ANUNCIOS CLASIFICADOS

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTA MAR BARCOS DE CABOTAJE
Esperado mañana en este puerto el "Kiso Maru" procedente de Japon.
Saldrá mañana con rumbo a Legaspi, Virac y Tabaco el vapor "Palawan".

VALORES Y ACCIONES

MARTES, 11 DE ABRIL 1933

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Table with columns for Bancos, Seguros, AZUCAR, BONSOS, and various stock listings with prices and exchange rates.

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table showing exchange rates for various locations including London, Hong Kong, and others.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table showing exchange rates for various locations including London, Hong Kong, and others.

BANCO NACIONAL FILIPINO

Table showing exchange rates for various locations including London, Hong Kong, and others.

EXISTENCIA DE GANADO

Table listing various types of livestock and their quantities.

PRECIOS DEL AZUCAR

Table showing prices for different grades of sugar.

PRECIOS DEL PETROLEO

Table showing prices for various petroleum products.

PRECIOS DE LA CARNE

Table showing prices for different types of meat.

PRECIOS DE LA CARNE

Table showing prices for different types of meat.

PRECIOS DE LA CARNE

Table showing prices for different types of meat.

PRECIOS DE LA CARNE

Table showing prices for different types of meat.

PRECIOS DE LA CARNE

Table showing prices for different types of meat.

PRECIOS DE LA CARNE

Table showing prices for different types of meat.

PRECIOS DE LA CARNE

Table showing prices for different types of meat.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

DE ALTA MAR ESTE DIA

Legadas de- Europa via Port Said y Singapore-ASHI...
Mangarin, Coron, Culo, Cuyo, Araceli y Puerto Princesa-PORTINA.

DE CABOTAJE ESTE DIA

Legadas de- Looc, Capiz, New Washington y Ibabay-NTRA. SRA. DE LA PAZ...

DE ALTA MAR ESTE DIA

Legadas de- Europa via Port Said y Singapore-ASHI...
Mangarin, Coron, Culo, Cuyo, Araceli y Puerto Princesa-PORTINA.

DE CABOTAJE ESTE DIA

Legadas de- Looc, Capiz, New Washington y Ibabay-NTRA. SRA. DE LA PAZ...

MISCELANEA

SE DESEA COMPRAR.-Bascula con plataforma; reconstruida, de 500 kilos o equivalente en libras...

SE VENDE.-Horno de gas giratorio apropiado para Pan Americano. Esta en buen estado...

GANGA

Por \$500.00 se vende motor alemán, 16 caballos, trabaja con gas, con petróleo y con gasolina...

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.-La hermosa casa de dos pisos con extenso jardín y garage para tres automóviles...

SE ALQUILA.-La espaciosa casa de dos pisos con un extenso jardín y garage...

SE NECESITAN

SE NECESITAN.-Varias señoras, con experiencia en la venta de alhajas, para trabajar como vendedoras...

PERDIDA

PERDIDA En uno de los bancos del Dewey Boulevard se ha dejado olvidado un bolso de mano de señora...

SE DESEAN

Un hombre casado con experiencia como jardinero, desea colocación.
Un hombre de 42 años de edad con experiencia en el gobierno...

Civilización...

(Continuación de la página 6) dinero distinto al de las gentes de países industriales. Su circulación es lenta y con frecuencia se detiene por completo.

AUTOMOVILES

COCHES DE VENTA Un President Studebaker, de 7 pasajeros, limousine, con 5 neumáticos...

SE VENDE.-Un flamante auto roadster Plymouth modelo 1932, free-wheeling con rumber seat, motor, carrocería...

SE VENDE BARATO

Por falta de local se vende un Chrysler 70 en buenas condiciones. Razón: 1352-A Oroquieta.

SE VENDE

SE VENDE.-Por ausentarse su dueño, un Buick Berlina de 8 cilindros, en excelente estado...

SE NECESITAN

SE NECESITAN.-Varias señoras, con experiencia en la venta de alhajas, para trabajar como vendedoras...

FINCAS

UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS Para el Pagandulo con el Distrito que Emplee en Pagar Alhajas...

SE DESEAN

Un hombre casado con experiencia como jardinero, desea colocación.
Un hombre de 42 años de edad con experiencia en el gobierno...

Civilización...

(Continuación de la página 6) dinero distinto al de las gentes de países industriales. Su circulación es lenta y con frecuencia se detiene por completo.

ANUNCIOS JUDICIALES

VENTA EN SUBASTA PUBLICA EXTRAJUDICIAL DE DOS INMUEBLES SITUADOS EN EL MUNICIPIO DE LOPEZ, PROVINCIA DE TAYABAS.

POR CUANTO, en escritura ratificada por los esposos AGRIPINO CANPANA y MARIA OLIVARES, en 9 de Marzo de 1928...

SE VENDE

SE VENDE.-Un flamante auto roadster Plymouth modelo 1932, free-wheeling con rumber seat, motor, carrocería...

SE VENDE BARATO

Por falta de local se vende un Chrysler 70 en buenas condiciones. Razón: 1352-A Oroquieta.

SE VENDE

SE VENDE.-Por ausentarse su dueño, un Buick Berlina de 8 cilindros, en excelente estado...

SE NECESITAN

SE NECESITAN.-Varias señoras, con experiencia en la venta de alhajas, para trabajar como vendedoras...

FINCAS

UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS Para el Pagandulo con el Distrito que Emplee en Pagar Alhajas...

SE DESEAN

Un hombre casado con experiencia como jardinero, desea colocación.
Un hombre de 42 años de edad con experiencia en el gobierno...

Civilización...

(Continuación de la página 6) dinero distinto al de las gentes de países industriales. Su circulación es lenta y con frecuencia se detiene por completo.

ANUNCIOS JUDICIALES

VENTA EN SUBASTA PUBLICA EXTRAJUDICIAL DE DOS INMUEBLES SITUADOS EN EL MUNICIPIO DE LOPEZ, PROVINCIA DE TAYABAS.

POR CUANTO, en escritura ratificada por los esposos AGRIPINO CANPANA y MARIA OLIVARES, en 9 de Marzo de 1928...

SE VENDE

SE VENDE.-Un flamante auto roadster Plymouth modelo 1932, free-wheeling con rumber seat, motor, carrocería...

SE VENDE BARATO

Por falta de local se vende un Chrysler 70 en buenas condiciones. Razón: 1352-A Oroquieta.

SE VENDE

SE VENDE.-Por ausentarse su dueño, un Buick Berlina de 8 cilindros, en excelente estado...

SE NECESITAN

SE NECESITAN.-Varias señoras, con experiencia en la venta de alhajas, para trabajar como vendedoras...

FINCAS

UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS Para el Pagandulo con el Distrito que Emplee en Pagar Alhajas...

SE DESEAN

Un hombre casado con experiencia como jardinero, desea colocación.
Un hombre de 42 años de edad con experiencia en el gobierno...

Civilización...

(Continuación de la página 6) dinero distinto al de las gentes de países industriales. Su circulación es lenta y con frecuencia se detiene por completo.